

TOPCOM[®]

Cocoon 300C



Handleiding
Mode d'emploi
User Guide
Bedienungsanleitung
Manuale d'uso

DECLARATION OF CONFORMITY

We, TTS Nv, Gewandeweg 17, 3001 Heverlee, Belgium, declare that our product:

Product name: **TOPCOM**

Model type: **Cosmos 300C**

is in conformity with the essential requirements of the R&TE directive 1999/5/EC and carries the CE mark accordingly.

Supplementary information:

The product complies with the requirements of:

Low Voltage Directive 73/23/EEC
EMC Directive 89/336/EEC

Date: 12/05/2001
Place: Heverlee, Belgium
Name: Vechevden Geert
Function: Technical Director

Signature:



European contact: TTS Nv, R&D department, Research Park, Gewandeweg 17, 3001 Heverlee, Belgium. Tel : +32 16 398920, Fax : +32 16 398939

TOPCOM®

Cocoon 300C

- NL** De in deze handleiding beschreven mogelijkheden worden gepubliceerd onder voorbehoud van wijzigingen.
- F** Les possibilités décrites dans ce manuel sont publiées sous réserve de modifications.
- GB** The features described in this manual are published with reservation to modifications.
- D** Die in dieser Bedienungsanleitung umschriebenen Möglichkeiten, werden vorbehaltlich Änderungen publiziert.
- I** Le caratteristiche descritte nel presente manuale vengono pubblicate con riserva di modifica.

TOPCOM®

Cocoon 300C

1	INSTALLATIE	8
2	TOETSEN/LED	9
3	DISPLAY (LCD)	9
4	WERKING	10
4.1	<i>Puls/toon-instelling (enkel indien aangemeld op Cocoon 300/350 basis)</i>	10
4.2	<i>Een taal instellen</i>	11
4.3	<i>Aanmelden van een handset op een Cocoon 300/350, Butler 1000,1010,1210 basis</i>	11
4.4	<i>Aanmelden van Cocoon 300C handset op Butler 575/575+ & Cocoon100/100 + & Butler 2000 basis</i>	12
4.5	<i>Telefoneren</i>	12
4.5.1	<i>Een externe oproep</i>	12
4.5.2	<i>Blokkiezen</i>	13
4.5.3	<i>Terugbellen van het laatst gevormde nummer</i>	13
4.5.4	<i>Terugbellen van één van de 5 laatst gevormde nummers</i>	13
4.5.5	<i>Een geprogrammeerd nummer uit het Telefoonboek oproepen</i>	13
4.5.6	<i>Een interne oproep : een andere handset oproepen</i>	14
4.6	<i>Een oproep ontvangen</i>	14
4.6.1	<i>Een externe oproep ontvangen</i>	14
4.6.2	<i>Een interne oproep ontvangen</i>	14
4.6.3	<i>Ontvangst van een externe oproep tijdens een intern gesprek</i>	15
4.7	<i>Handenvrij-functie aan-luitschakelen</i>	15
4.8	<i>Een oproep naar een andere handset doorverbinden</i>	15
4.9	<i>Waarschuwing Buiten Bereik</i>	15
4.10	<i>Instellen van het luidsprekervolume</i>	15
4.11	<i>Vermelding van de gespreksduur op de display</i>	16
4.12	<i>Uitschakeling microfoon (mute)</i>	16
4.13	<i>Pauzetoets</i>	16
4.14	<i>Conferentiegesprek (twee interne DECT handsets en één externe beller)</i>	16
4.15	<i>Gebruik van het alfanumerisch klavier</i>	17
4.16	<i>Het Telefoonboek</i>	17
4.16.1	<i>Een nummer en een naam aan het Telefoonboek toevoegen</i>	17
4.16.2	<i>Een nummer uit het Telefoonboek opzoeken</i>	18
4.16.3	<i>Naam of nummer van het Telefoonboek wijzigen</i>	18
4.16.4	<i>Naam en nummer van het Telefoonboek wissen</i>	19
4.17	<i>De handset aan-luitschakelen</i>	19
4.17.1	<i>De handset uitschakelen</i>	19
4.17.2	<i>De handset aanschakelen</i>	19
4.18	<i>Instellen van het belvolume van de handset</i>	19
4.18.1	<i>Instellen van het belvolume voor externe oproepen (0-9)</i>	19
4.18.2	<i>Instellen van het belvolume voor interne oproepen (1-9)</i>	20

TOPCOM®


Cocoon 300C

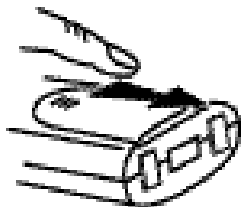
4.19	<i>Instellen van de belmelodie van de Handset</i>	20
	4.19.1 <i>Instellen van een belmelodie voor externe oproepen (1-9)</i>	20
	4.19.2 <i>Instellen van een belmelodie voor interne oproepen (1-9)</i>	21
4.20	<i>Vergrendeling van het klavier</i>	21
4.21	<i>Toetstonen aan-/uitschakelen</i>	21
4.22	<i>Een basis selecteren</i>	22
	4.22.1 <i>Automatische selectie</i>	22
	4.22.2 <i>Manuele selectie</i>	22
5	NUMMERWEERGAVE (CALLER ID/CLIP)	23
5.1	<i>Datum en tijd instellen</i>	23
5.2	<i>De Oproeplijst</i>	24
5.3	<i>Een nummer van de Oproeplijst oproepen</i>	25
5.4	<i>Een nummer van de Oproeplijst in het Telefoonboek opslaan</i>	25
5.5	<i>Nummers van de Oproeplijst wissen</i>	25
	5.5.1 <i>Eén nummer wissen</i>	25
	5.5.2 <i>Alle nummers wissen</i>	25
6	VOICE MAIL INDICATIE	25
7	GARANTIE	26

1 INSTALLATIE





Als u het toestel voor het eerst wil gebruiken, moet u er eerst en vooral voor zorgen dat de batterij gedurende 20 uren opgeladen wordt. Doet u dit niet, dan werkt het toestel niet optimaal.

Bij de installatie gaat u dus als volgt te werk :

- Steek de adapter in het stopcontact.
- Open de batterijruimte (zie hieronder).
- Steek de batterij in de batterijruimte en sluit de batterij-connector aan op de handset.
- Sluit de batterijruimte.
- Plaats de handset op de lader gedurende 20 uren. De Laad-indicator  (LED) op de lader licht op.

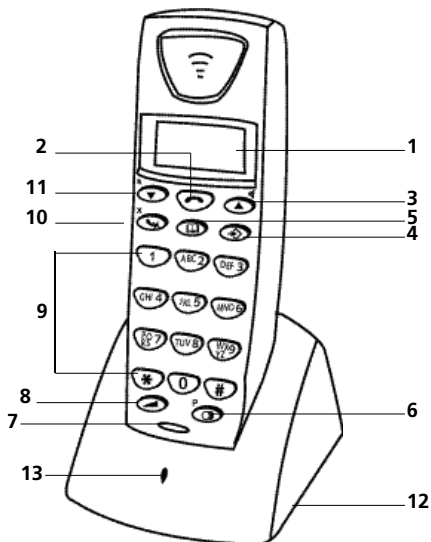


Stand van de batterij :

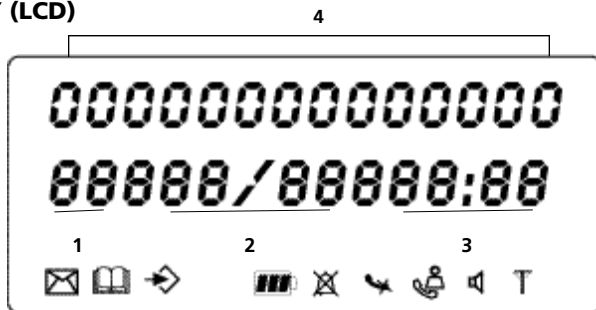
-  De batterij is volledig opgeladen.
-  De batterij is half leeg (50%).
-  De batterij is zwak. Als de batterij zwak is, hoort u waarschuwingssignalen en het batterij-symbool  op de display knippert.

2 TOETSEN/LED

- 1 Display
- 2 Lijntoets 
- 3 Omhoog-/Handenvrij-toets  / 
- 4 Programmeertoets 
- 5 Telefoonboektoets 
- 6 Herkies-/Pauzetoets  / P
- 7 Microfoon
- 8 Volume-/Beltoon-toets  / 
- 9 Alfnumerische toetsen
- 10 Wis/Mute-toets 
- 11 Omlaag-/Flash-toets  / R
- 12 Lader
- 13 Laad indicator (LED) 



3 DISPLAY (LCD)



- 1 Aantal ontvangen oproepen.
- 2 Vermelding van de datum (dag/maand) bij ontvangen oproepen.
- 3 Vermelding van het uur (uur:minuten) bij ontvangen oproepen.
- 4 Oproepinformatie.
- 5 Symbool display (T):
 - dit symbool betekent dat de handset zich binnen het bereik van de basis bevindt
 - als dit symbool begint te knipperen, betekent dit dat u zich buiten het bereik van de basis bevindt. Ga dichterbij de basis zodat de verbinding tussen basis en handset kan hersteld worden.

- 6 Symbool display (📞):
 - dit symbool betekent dat het toestel oproepen ontvangen heeft die automatisch opgeslagen worden in de Oproeplijst.
- 7 Symbool display (🔇):
 - dit symbool betekent dat de mute-functie geactiveerd is, de microfoon is uitgeschakeld tijdens een gesprek.
- 8 Symbool display (📞):
 - dit symbool verschijnt op het scherm als men telefoneert of een oproep ontvangt.
- 9 Symbool display (📞):
 - dit symbool betekent dat de beltoon uitgeschakeld is. Als men een oproep ontvangt, rinkelt het toestel niet. Bij een interne oproep rinkelt het toestel wel.
- 10 Symbool display (🔋):
 - dit symbool geeft de stand van de batterij weer.
- 11 Symbool display (📁):
 - dit symbool betekent dat u zich in het menu bevindt.
- 12 Symbool display (📞):
 - dit symbool verschijnt als u de nummers van het Telefoonboek doorloopt.
- 13 Symbool display (📧):
 - dit symbool verschijnt als u een Voice Mail boodschap hebt ontvangen (zie hoofdstuk 6).
- 14 Symbool display (🗑️):
 - dit symbool betekent dat de handenvrij-functie geactiveerd is. U kan nu spreken zonder de hoorn in de hand te nemen.

4 WERKING

4.1 Puls/toon-instelling (enkel indien aangemeld op Cocoon 300/350 basis)

Standaard staat het toestel in toonkiezen ingesteld. U kan echter, indien uw systeem op pulskiezen werkt, omschakelen naar pulskiezen (in de meeste gevallen is dit niet nodig).

Dit doet u als volgt:

- Druk op de Programmeertoets .
- Druk enkele keren op de Omhoog- of Omlaagtoets   tot 'INSTELLING' (SETTING) op de display verschijnt.
- Druk op de Programmeertoets .
- Druk enkele keren op de Omhoog- of Omlaagtoets   tot 'BELMODUS' (DIAL MODE) op de display verschijnt.
- Druk op de Programmeertoets .
- De huidige toestand verschijnt op het scherm:
 - 'TOON' (TONE): toonkiezen voor de meeste telefooncentrales en telefoonlijnen
 - 'PULS' (PULSE): pulskiezen voor oude telefooncentrales die niet werken op toonkiezen

- Druk op de Omhoog- of Omlaagtoets ▲▼ om uw keuze te maken.
- Druk op de Programmeertoets ⇨ ter bevestiging.

4.2 Een taal instellen

Het toestel heeft 5 display-talen : zie display talen tabel op de verpakking!!

Om de juiste taal in te stellen, doet u het volgende :

- Druk op de Programmeertoets ⇨.
- Druk enkele keren op de Omhoog- of Omlaagtoets ▲▼ tot 'INSTELLING' (SETTING) op de display verschijnt
- Druk op de Programmeertoets ⇨.
- 'TAAL' (LANGUAGE) verschijnt op de display.
- Druk op de Programmeertoets ⇨.
- Op de display verschijnt de taal die ingesteld is.
- Druk enkele keren op de Omhoog- of Omlaagtoets ▲▼ om de taal te selecteren die u wenst te gebruiken.
- Als de gewenste taal op de display verschijnt, drukt u op de Programmeertoets ⇨ ter bevestiging of druk meermaals op de Mute/Wis-toets 🗑 om het menu te verlaten.

4.3 Aanmelden van een handset op een Cocoon 300/350, Butler 1000, 1010, 1210 basis

Om te kunnen telefoneren en oproepen te kunnen ontvangen, moet een nieuwe handset aangemeld worden op de basis.

De onderstaande procedure is enkel geldig voor een Cocoon 300/350, Butler 1000, 1010, 1210 handset en basis!!




Houd de Paging-toets 📞 op de basis 10 seconden ingedrukt tot de Lijn/Laad-indicator 📞 zal op de basis snel begint te knipperen. De Lijn/Laad-indicator 📞 zal gedurende één minuut snel knipperen. Tijdens deze minuut is de basis in aanmeld-modus en moet u het volgende doen om de handset aan te melden :

- Druk op de Programmeertoets ⇨.
- Druk enkele keren op de Omhoog- of Omlaagtoets ▲▼ tot 'BASIS AANM' (BASE SUB) op de display verschijnt.
- Druk op de Programmeertoets ⇨.
- 'BASIS _' (BASE _) verschijnt op de display.
- Geef een nummer van de basis in die u aan de handset wil aanmelden (1-4). Gebruik hiervoor het cijferklavier.


Opmerking : Elke handset kan op 4 verschillende DECT basissen aangemeld worden. Elke basis krijgt een nummer van 1 tot 4 in de handset. Als U een nieuwe handset aanmeldt, mag U een basisnummer toewijzen, gebruik bij voorkeur '1'.

TOPCOM®

Cocoon 300C

- 'ZOEKEN' (SEARCHING) en het symbool  verschijnen op de display.
- De RFPI code (elke basis heeft een unieke RFPI code) verschijnt op de display en er weerklinkt een signaal als de basis gevonden wordt door de handset.
- Druk op de Programmeertoets .
- 'PIN CODE' (PIN) verschijnt op de display.
- Geef de 4-cijferige PINcode van de basis in (standaard PINcode is '0000'). Gebruik hiervoor het cijferklavier.
- Druk op de Programmeertoets .
- De handset is aangemeld op de basis.




4.4 Aanmelden van Cocoon 300C handset op Butler 575/575+ & Cocoon100/100+ & Butler 2000 basis

Houd de Paging-toets  op de Butler 575/575+ of Cocoon100/100+ of Butler 2000 basis +/- 15 seconden ingedrukt tot u een bieptoon hoort. De basis bevindt zich nu in aanmeldmodus. Gedurende 1 minuut is de basis in aanmeld-modus en moet u het volgende doen om de handset aan te melden :

- Druk op de Programmeertoets .
- Druk enkele keren op de Omhoog- of Omlaagtoets  tot 'BASIS AANM' (BASE SUB) op de display verschijnt.
- Druk op de Programmeertoets .
- 'BASIS _' (BASE _) verschijnt op de display.
- Geef een nummer van de basis in die u aan de handset wil aanmelden (1-4). Gebruik hiervoor het cijferklavier.
- 'ZOEKEN' (SEARCHING) en het symbool  verschijnen op de display.
- De RFPI code (elke basis heeft een unieke RFPI code) verschijnt op de display en er weerklinkt een signaal als de basis gevonden wordt door de handset.
- Druk op de Programmeertoets .
- 'PIN CODE' (PIN) verschijnt op de display.
- Geef de 4-cijferige PINcode van de basis in (standaard PINcode is '1590'). Gebruik hiervoor het cijferklavier.
- Druk op de Programmeertoets .
- De handset is aangemeld op de basis.






4.5 Telefoneren

4.5.1 Een externe oproep

- Druk op de Lijntoets .
- De Laad-indicator  (LED) op de basis knippert. 'EXT' en het Oproep-symbool  verschijnen op de display.
- U hoort de kiestoon. Geef het gewenste telefoonnummer in.
- Het nummer verschijnt op de display en wordt gevormd.

- Druk, na het gesprek, op de Lijntoets  om de verbinding te verbreken of leg de handset op de basis.





4.5.2 Blokkiezen

- Geef het gewenste telefoonnummer in. U kan het nummer corrigeren door op de Wis/Mute-toets  te drukken.
- Druk op de Lijntoets .
- De Laad-indicator  (LED) op de basis knippert. 'EXT' en het Oproep-symbool  verschijnen op de display.
- Het telefoonnummer wordt automatisch gevormd.
- Druk, na het gesprek, op de Lijntoets  om de verbinding te verbreken of leg de handset op de basis.

4.5.3 Terugbellen van het laatst gevormde nummer




- Druk op de Lijntoets .
- De Laad-indicator  (LED) op de basis knippert. 'EXT' en het Oproep-symbool  verschijnen op de display.
- U hoort de kiestoon.
- Druk op de Herkiestoets . Het nummer dat u als laatste hebt opgebeld, wordt automatisch gevormd zonder dat u het nummer opnieuw moet vormen.


4.5.4 Terugbellen van één van de 5 laatst gevormde nummers

- Druk op de Herkiestoets . Het nummer dat u het laatst hebt opgebeld, verschijnt op de display. Als u één van de 5 laatst gevormde nummers wil terugbellen, drukt u enkele keren op de Herkiestoets  tot het gewenste nummer op de display verschijnt.
- Druk op de Lijntoets .
- Het nummer dat op de display staat, wordt automatisch gevormd zonder dat u het nummer opnieuw moet vormen.
- Druk, na het gesprek, op de Lijntoets  om de verbinding te verbreken of leg de handset op de basis.

4.5.5 Een geprogrammeerd nummer uit het Telefoonboek oproepen






Het toestel beschikt over een Telefoonboek waarin u de telefoonnummers van ontvangen oproepen met naam kan programmeren. Als u een nummer uit het Telefoonboek wil oproepen, doet u het volgende :

- Druk op de Telefoonboektoets . Het eerste nummer van het Telefoonboek, verschijnt op de display.
- Druk meermaals op de Omhoog- of Omlaagtoets  om het telefoonnummer te selecteren dat u wenst te bellen.
- Druk op de Lijntoets .
- Het nummer dat op de display staat, wordt automatisch gevormd zonder dat u het nummer opnieuw moet vormen.

- Druk, na het gesprek, op de Lijntoets  om de verbinding te verbreken of leg de handset op de basis.


4.5.6 Een interne oproep : een andere handset oproepen

Deze functie werkt enkel wanneer meerdere handsets zijn aangemeld op het basisstation!

- Druk op de Programmeertoets .
- Druk enkele keren op de Omhoog- of Omlaagtoets   tot 'INTERCOM' verschijnt op de display.
- Druk op de Programmeertoets .
- 'INT' verschijnt op de display.
- Geef het nummer van de handset in die u wenst op te roepen.
- Druk, na het gesprek, op de Lijntoets , of leg de handset op de basis.





4.6 Een oproep ontvangen

4.6.1 Een externe oproep ontvangen

- Alle aangemelde handsets rinkelen als u een oproep ontvangt.
- Het Oproep-symbool  knippert op de display.
- Het telefoonnummer van de oproeper verschijnt op de display indien u beschikt over de dienst nummerweergave (CLIP). Raadpleeg hiervoor uw telefoonmaatschappij. De naam van de oproeper verschijnt eveneens op de display als:
 - de naam geprogrammeerd werd in het Telefoonboek
 - indien het netwerk de naam samen met het telefoonnummer doorstuurt (enkel FSK CID-systeem en afhankelijk van de basis waarop de handset is aangemeld!).
- Druk op de Lijntoets  om de externe oproep aan te nemen.
- Tijdens het gesprek verschijnen 'EXT' en het symbool  op de display. De gespreksduurteller begint te lopen.
- Druk, na het gesprek, op de Lijntoets  om de verbinding te verbreken of leg de handset op de basis.

4.6.2 Een interne oproep ontvangen



Deze functie werkt enkel wanneer men meerdere handsets heeft aangemeld op het basisstation!

- De handset rinkelt.
- 'INT' en het nummer van de handset die u probeert te bereiken, verschijnen op de display. Het Oproep-symbool  knippert op de display.
- Druk op de Lijntoets  om de interne oproep aan te nemen.
- Tijdens het gesprek verschijnen 'INT', het handsetnummer van de oproeper en het symbool  op de display. De gespreksduurteller begint te lopen.
- Druk, na het gesprek, op de Lijntoets  om de verbinding te verbreken of leg de handset op de basis.

4.6.3 Ontvangst van een externe oproep tijdens een intern gesprek



Als men een externe oproep ontvangt tijdens een intern gesprek, weerklinkt een aankloptoon

(dubbele beep) bij beide handsets die intern in gesprek zijn.


- Druk tweemaal op de Lijntoets  om de externe oproep aan te nemen.
- Druk, na het gesprek, op de Lijntoets , of leg de handset op de basis.

4.7 Handenvrij-functie aan-/uitschakelen

Deze functie laat u toe een gesprek te voeren zonder dat u de hoorn in de hand hoeft te nemen.





Als u in gesprek bent, drukt u op de Omhoog-/Handenvrij-toets  /  om de handenvrij-functie aan te schakelen.

Druk op dezelfde toets om de handenvrij-functie uit te schakelen.

***Opmerking :** Als u handenvrij aan het telefoneren bent en u wil het volume aanpassen, druk dan op de Volume-toets .*



***Opgepast !!** Langdurig gebruik van de handenvrij-functie heeft tot gevolg dat de batterijen sneller leeg zullen zijn !*

4.8 Een oproep naar een andere handset doorverbinden



- U bent in gesprek met een externe beller.
- Druk op de Programmeertoets .
- 'INTERCOM' verschijnt op de display.
- Druk op de Programmeertoets .
- De externe oproep staat nu in wacht.
- 'INT' verschijnt op de display.
- Geef het nummer van de handset in waarnaar u de oproep wil doorverbinden.
- Als de opgebeldde handset wordt opgenomen, kan u een intern gesprek voeren. Druk op de Lijntoets  en de externe oproep wordt doorverbonden.
- Als de opgebeldde handset niet opneemt, druk dan op de Omlaag-toets  om de externe oproep terug aan te nemen.

4.9 Waarschuwing Buiten Bereik

Als de handset zich buiten het bereik van de basis bevindt, weerklinkt een waarschuwingssignaal.

- 'ZOEKEN' (SEARCHING) verschijnt op de display en het symbool  knippert op de display.
- Ga dichterbij de basis.
- Zodra u terug binnen het bereik van de basis bent, weerklinkt een signaal en het symbool  knippert niet meer.

4.10 Instellen van het luidsprekervolume


Gebruik de Volume/Beltoon-toets  /  om het volume van de luidspreker (handset) in te

stellen. U kan kiezen tussen 5 niveaus. Standaard staat het toestel op niveau '3' ingesteld. Tijdens een gesprek kan u het volume als volgt aanpassen :

- Druk op de Volume/Beltoon-toets  / .
- Het niveau van het huidig ingestelde volume verschijnt op de display.
- Gebruik de cijferoetsen om het gewenste niveau (1-5) in te stellen.
- Druk op de Volume/Beltoon-toets  /  ter bevestiging.

Opmerking : U hebt 8 seconden de tijd om het gewenste volume in te stellen, zoniet keert het toestel terug naar standby-modus en blijft het volume onveranderd.







4.11 Vermelding van de gespreksduur op de display

Zodra u op de Lijntoets  drukt, verschijnt de gespreksduur op de display (minuten-seconden). Bvb. " 01-20 " voor 1 minuut en 20 seconden.


Na elke oproep blijft de gespreksduur nog 5 seconden zichtbaar op de display.

4.12 Uitschakeling microfoon (mute)

Het is mogelijk de microfoon tijdens een gesprek uit te schakelen door op de Wis-/Mute-toets  te drukken. U kan nu vrij spreken zonder dat de beller u kan horen.

- U bent in gesprek. De Laad-indicator  (LED) op de basis knippert en het Oproep-symbool  verschijnt op de display.
- Druk op de Wis-/Mute-toets  om de microfoon uit te schakelen.
- Het symbool 'X' verschijnt op de display (.
- Als u het gesprek wil verderzetten, drukt u nogmaals op de Wis/Mute-toets .
- Het symbool 'X' verdwijnt van de display (). Uw correspondent kan u weer horen.



4.13 Pauzetoets

Als u een telefoonnummer vormt en u wil een pauze aan dit nummer toevoegen, druk dan, op de gewenste plaats in het nummer, op de Pauzetoets .

Als u dit nummer oproept, dan wordt deze pauze (van 3s) automatisch gevormd.




4.14 Conferentiegesprek (twee interne DECT handsets en één externe beller)

U kan tegelijkertijd met één interne en één externe beller een telefoongesprek voeren.

- Als u in gesprek bent met een externe beller, druk op de Programmeertoets .
- 'INTERCOM' verschijnt op de display.
- Druk op de Programmeertoets .
- De externe oproep staat nu in wacht.
- 'INT' verschijnt op de display.
- Geef het nummer van de handset in die u wenst te betrekken bij de oproep.
- Als de opgebeld handset wordt opgenomen, houd de '#'-toets gedurende 3 seconden gedrukt.
- 'CONFERENCE' (CONFERENCE) verschijnt op de display.
- U bent nu in verbinding met één externe en één interne beller (conferentiegesprek).

4.15 Gebruik van het alfanumerisch klavier

Gebruik het alfanumerisch klavier om tekst in te geven. Om een letter te selecteren, drukt u op de overeenstemmende toets. Bvb. als u op numerische toets '5' drukt, verschijnt het eerste karakter (j) op de display, druk meerdere malen als u de andere karakters onder deze toets wil selecteren.

Druk 2x op toets '2' om de letter 'B' te selecteren. Wil u zowel 'A' en 'B' na elkaar invoeren, druk dan eerst éénmaal op toets '2' om 'A' te selecteren, wacht 2 seconden tot de cursor naar de volgende plaats gaat en druk dan tweemaal op toets '2' om 'B' te selecteren. Verkeerd ingevoerde karakters kan u wissen met behulp van de Wistoets . Het karakter voor de cursor zal gewist worden. U kan de cursor verplaatsen door te drukken op de Omhoog- en Omlaag-toetsen  .








Beschikbare karakters



Druk op de juiste toetsen om de volgende karakters te verkrijgen :

Toetsen	Eerste druk	Tweede druk	Derde druk	Vierde druk	Vijfde druk
1	+	-	/	1	
2	A	B	C	2	
3	D	E	F	3	
4	G	H	I	4	
5	J	K	L	5	
6	M	N	O	6	
7	P	Q	R	S	7
8	T	U	V	8	
9	W	X	Y	Z	9
0	SPATIE	0			










4.16 Het Telefoonboek

4.16.1 Een nummer en een naam aan het Telefoonboek toevoegen










- Druk op de Programmeertoets .
- Druk enkele keren op de Omhoog- of Omlaagtoets   tot 'TELEFOONBK' (PHONE BOOK) op de display verschijnt.
- Druk op de Programmeertoets .
- 'ZOEKEN' (SEARCH) verschijnt op de display.
- Druk enkele keren op de Omhoog- of Omlaagtoets   tot 'NIEUW TOEV' (ADD NEW) op de display verschijnt.
- Druk op de Programmeertoets .

- 'NAAM' (NAME) verschijnt op de display.
- Geef de naam in. Gebruik hiervoor de alfanumerische toetsen.
- Druk op de Programmeertoets .
- Geef het telefoonnummer in. Gebruik hiervoor de alfanumerische toetsen.
- Druk op de Programmeertoets .
- Er weerklinkt een lange beeptoon. De naam en het nummer zijn opgeslagen in het Telefoonboek.

4.16.2 Een nummer uit het Telefoonboek opzoeken

- Druk op de Programmeertoets .
- Druk enkele keren op de Omhoog- of Omlaagtoets   tot 'TELEFOONBK' (PHONE BOOK) op de display verschijnt.
- Druk op de Programmeertoets .
- 'ZOEKEN' (SEARCH) verschijnt op de display.
- Druk op de Programmeertoets .
- Geef de eerste letters van de gewenste naam in.
- Druk op de Programmeertoets .
- De eerste naam, die met deze letters overeenkomt, verschijnt op het scherm.
- Druk op de Omhoog- of Omlaagtoets   om de andere nummers in het Telefoonboek te doorlopen.
- Wanneer het gewenste nummer op het scherm verschijnt, dan zal het nummer automatisch gevormd worden na het drukken van de Lijntoets .

4.16.3 Naam of nummer van het Telefoonboek wijzigen

- Druk op de Programmeertoets .
- Druk enkele keren op de Omhoog- of Omlaagtoets   tot 'TELEFOONBK' (PHONE BOOK) op de display verschijnt.
- Druk op de Programmeertoets .
- 'ZOEKEN' (SEARCH) verschijnt op de display.
- Druk enkele keren op de Omhoog- of Omlaagtoets   tot 'BEWERKEN' (EDIT) op de display verschijnt.
- Druk op de Programmeertoets .
- Het eerste nummer van het Telefoonboek verschijnt op de display.
- Druk op de Omhoog- of Omlaagtoets   tot het gewenste nummer op de display verschijnt.
- Druk op de Programmeertoets  om het geselecteerde geheugennummer te veranderen.
- Druk op de Wistoets  om de naam letter per letter te wissen en gebruik het alfanumerisch klavier om de correcte naam in te geven.
- Druk op de Programmeertoets .
- Druk op de Wistoets  om het nummer cijfer per cijfer te wissen en gebruik het alfanumerisch klavier om de juiste nummer in te geven.
- Druk op de Programmeertoets  om de uitgevoerde wijzigingen te bewaren.

4.16.4 Naam en nummer van het Telefoonboek wissen

- Druk op de Programmeertoets →.
- Druk enkele keren op de Omhoog- of Omlaagtoets ▲▼ tot 'TELEFOONBK' (PHONE BOOK) op de display verschijnt.
- Druk op de Programmeertoets →.
- 'ZOEKEN' (SEARCH) verschijnt op de display.
- Druk enkele keren op de Omhoog- of Omlaagtoets ▲▼ tot 'WISSEN' (DELETE) op de display verschijnt.
- Druk op de Programmeertoets →.
- Het eerste nummer van het Telefoonboek verschijnt op de display.
- Druk op de Omhoog- of Omlaagtoets ▲▼ tot het nummer, dat u wil wissen, op de display verschijnt.
- Druk op de Wistoets ↵.
- 'WISSEN ?' (DELETE ?) verschijnt op de display.
- Druk op de Programmeertoets → om het wissen te bevestigen.

4.17 De handset aan-/uitschakelen

4.17.1 De handset uitschakelen

De handset is aangeschakeld.

- Druk op de Programmeertoets →.
- Druk enkele keren op de Omhoog- of Omlaagtoets ▲▼ tot 'HS UIT ?' (POWER OFF?) op de display verschijnt .
- Druk op de Programmeertoets →. Het toestel schakelt zichzelf uit. U kan geen nummers meer vormen, noch oproepen ontvangen.

Opm. : *Wenst u het menu te verlaten zonder de handset uit te schakelen, druk dan op de Wis/Mute-toets ↵.*

4.17.2 De handset aanschakelen

De handset is uitgeschakeld.

- Druk op de Programmeertoets →. Het toestel schakelt zichzelf aan.

4.18 Instellen van het belvolume van de handset

Indien u wenst, kan u het belvolume van een binnenkomende oproep aanpassen. U beschikt over 10 niveaus. Het belvolume van interne en externe oproepen kan u apart instellen zodat u een verschil hoort.

Als u niveau '0' kiest, verschijnt het symbool ✕ op de display en hoort u geen beltoon bij een binnenkomende externe oproep (bij een interne oproep hoort u nog steeds een beltoon). Niveau '9' is het hoogste niveau. Standaard staat het toestel op niveau '5' ingesteld.

4.18.1 Instellen van het belvolume voor externe oproepen (0-9)

- Druk op de Programmeertoets →.
- Druk enkele keren op de Omhoog- of Omlaagtoets ▲▼ tot 'BEL INST' (RING SEL) op de display verschijnt.

TOPCOM®

Cocoon 300C

- Druk op de Programmeertoets \rightarrow .
- 'EXTERN' (EXTERNAL) verschijnt op de display.
- Druk op de Programmeertoets \rightarrow .
- Druk enkele keren op de Omhoog- of Omlaagtoets $\blacktriangle\blacktriangledown$ tot 'VOLUME' op de display verschijnt.
- Druk op de Programmeertoets \rightarrow .
- Het niveau van het huidig gebruikte volume verschijnt op de display.
- Geef een nummer in tussen 0 en 9 om het gewenste belvolume te selecteren. Gebruik hiervoor het cijferklavier.
- Druk op de Programmeertoets \rightarrow ter bevestiging.

4.18.2 Instellen van het belvolume voor interne oproepen (1-9)

- Druk op de Programmeertoets \rightarrow .
- Druk enkele keren op de Omhoog- of Omlaagtoets $\blacktriangle\blacktriangledown$ tot 'BEL INST' (RING SEL) op de display verschijnt.
- Druk op de Programmeertoets \rightarrow .
- 'EXTERN' (EXTERNAL) verschijnt op de display.
- Druk enkele keren op de Omhoog- of Omlaagtoets $\blacktriangle\blacktriangledown$ tot 'INTERN' (INTERNAL) op de display verschijnt.
- Druk op de Programmeertoets \rightarrow .
- Druk enkele keren op de Omhoog- of Omlaagtoets $\blacktriangle\blacktriangledown$ tot 'VOLUME' op de display verschijnt.
- Druk op de Programmeertoets \rightarrow .
- Het niveau van het huidig gebruikte volume verschijnt op de display.
- Geef een nummer in tussen 1 en 9 om het gewenste belvolume te selecteren. Gebruik hiervoor het cijferklavier.
- Druk op de Programmeertoets \rightarrow ter bevestiging.

4.19 Instellen van de belmelodie van de Handset

Indien u wenst, kan u de belmelodie van een binnenkomende oproep aanpassen. U beschikt over 9 belmelodieën (1-9). Standaard staat belmelodie '5' ingesteld.

4.19.1 Instellen van een belmelodie voor externe oproepen (1-9)

- Druk op de Programmeertoets \rightarrow .
- Druk enkele keren op de Omhoog- of Omlaagtoets $\blacktriangle\blacktriangledown$ tot 'BEL INST' (RING SEL) op de display verschijnt.
- Druk op de Programmeertoets \rightarrow .
- 'EXTERN' (EXTERNAL) verschijnt op de display.
- Druk op de Programmeertoets \rightarrow .
- 'MELODIE' (MELODIES) verschijnt op de display.
- Druk op de Programmeertoets \rightarrow .
- De huidig ingestelde belmelodie verschijnt op de display.

- Geef een nummer in tussen 1 en 9 om de gewenste belmelodie te selecteren. Gebruik hiervoor het cijferklavier.
- Druk op de Programmeertoets → ter bevestiging.

4.19.2 Instellen van een belmelodie voor interne oproepen (1-9)

- Druk op de Programmeertoets →.
- Druk enkele keren op de Omhoog- of Omlaagtoets ▲▼ tot 'BEL INST' (RING SEL) op de display verschijnt.
- Druk op de Programmeertoets →.
- 'EXTERN' (EXTERNAL) verschijnt op de display.
- Druk enkele keren op de Omhoog- of Omlaagtoets ▲▼ tot 'INTERN' (INTERNAL) op de display verschijnt.
- Druk op de Programmeertoets →.
- 'MELODIE' (MELODIES) verschijnt op de display.
- Druk op de Programmeertoets →.
- De huidige ingestelde belmelodie verschijnt op de display.
- Geef een nummer in tussen 1 en 9 om de gewenste belmelodie te selecteren. Gebruik hiervoor het cijferklavier.
- Druk op de Programmeertoets → ter bevestiging.

4.20 Vergrendeling van het klavier

Als u het alfanumerisch klavier vergrendelt, is het onmogelijk om nog een telefoonnummer te vormen. Enkel de Programmeertoets → kan nog gebruikt worden. 'KLAV BLOKK' (KEY LOCKED) staat op het scherm.

- Druk op de Programmeertoets →.
- Druk enkele keren op de Omhoog- of Omlaagtoets ▲▼ tot 'KLAVER' (KEY SETUP) op de display verschijnt.
- Druk op de Programmeertoets →.
- 'KLABLOK' (KEY LOCK) verschijnt op de display.
- Druk op de Programmeertoets →.
- De huidige toestand van het klavier verschijnt op het scherm :
 - 'BLOK AAN' (LOCK) : het klavier is vergrendeld
 - 'BLOK UIT' (UNLOCK) : het klavier is niet vergrendeld
- Druk op de Omhoog- of Omlaagtoets ▲▼ om uw keuze te maken.
- Druk op de Programmeertoets → ter bevestiging.

4.21 Toetstonen aan-/uitschakelen

U kan het toestel zodanig instellen dat er een toon weerklinkt telkens als u op een toets drukt.

- Druk op de Programmeertoets →.
- Druk enkele keren op de Omhoog- of Omlaagtoets ▲▼ tot 'KLAVER' (KEY SETUP) op de display verschijnt.

- Druk op de Programmeertoets ↵.
- Druk enkele keren op de Omhoog- of Omlaagtoets ▲▼ tot 'TOETSTONEN' (KEY CLICK) op de display verschijnt.
- Druk op de Programmeertoets ↵.
- De huidige toestand verschijnt op het scherm :
 - 'TOETST AAN' (CLICK ON) : toetstonen aanschakelen
 - 'TOETST UIT' (CLICK OFF) : toetstonen uitschakelen
- Druk op de Omhoog- of Omlaagtoets ▲▼ om uw keuze te maken.
- Druk op de Programmeertoets ↵ ter bevestiging.

4.22 Een basis selecteren

Als uw handset is aangemeld op meerdere basisstations (max. 4), dan dient U een basis te selecteren omdat een handset maar kan communiceren met één basis tegelijkertijd. Er zijn twee mogelijkheden:

4.22.1 Automatische selectie


Als u 'automatische selectie' instelt, dan zal de handset automatisch de dichtstbijzijnde basis kiezen in standby.

- Druk op de Programmeertoets ↵.
- Druk enkele keren op de Omhoog- of Omlaagtoets ▲▼ tot 'INSTELLING' (SETTING) op de display verschijnt.
- Druk op de Programmeertoets ↵.
- Druk enkele keren op de Omhoog- of Omlaagtoets ▲▼ tot 'BASIS SEL' (BASE SEL) op de display verschijnt.
- Druk op de Programmeertoets ↵.
- Druk enkele keren op de Omhoog- of Omlaagtoets ▲▼ tot 'AUTO' op de display verschijnt.
- Druk op de Programmeertoets ↵.
- 'ZOEKEN' (SEARCHING) en het symbool 🔍 verschijnen op de display.
- Er weerklinkt een signaal als de handset een basis gevonden heeft.

4.22.2 Manuele selectie

Als u 'manuele selectie' instelt, dan zal de handset enkel de basis kiezen die u ingesteld hebt.

- Druk op de Programmeertoets ↵.
- Druk enkele keren op de Omhoog- of Omlaagtoets ▲▼ tot 'INSTELLING' (SETTING) op de display verschijnt.
- Druk op de Programmeertoets ↵.
- Druk enkele keren op de Omhoog- of Omlaagtoets ▲▼ tot 'BASIS SEL' (BASE SEL) op de display verschijnt.
- Druk op de Programmeertoets ↵.
- Druk enkele keren op de Omhoog- of Omlaagtoets ▲▼ tot 'MANUEEL' (MANUAL) op de display verschijnt.
- Druk op de Programmeertoets ↵.

- 'BASIS_' (BASE_) verschijnt op het display.
- Geef het nummer in van de basis die u wil selecteren (1-4). Gebruik hiervoor het cijferklavier.
- Druk op de Programmeertoets .
- 'ZOEKEN' (SEARCHING) en het symbool  verschijnen op de display.
- Er weerklinkt een signaal als de geselecteerde basis is gevonden.

Opmerkingen :

- *Vooraleer u een basis kan selecteren, dient deze eerst aan de handset aangemeld te worden.*
- *Als 'NT AANGEM' (NOT SUB) op de display verschijnt, betekent dit dat de geselecteerde basis niet bestaat of dat de handset niet aangemeld is.*

5 NUMMERWEERGAVE (CALLER ID/CLIP)


Deze functie is onafhankelijk van de basis waarop de handset werd aangemeld. Sommige functies kunnen niet functioneren zoals hieronder beschreven omdat het mogelijk is dat de basis deze functies niet ondersteunt.

Hieronder worden de functies besproken indien de handset is aangemeld op de Topcom Cocoon 300/350 basis.



(Deze dienst werkt enkel als u een abonnement hebt op CLIP- of nummerweergave. Raadpleeg hiervoor uw telefoonmaatschappij). Als men een oproep ontvangt, verschijnt het telefoonnummer van de oproeper, de datum en het uur op de display van de handset. Het toestel kan oproepen in FSK en DTMF ontvangen. Indien de naam geprogrammeerd staat in het Telefoonboek wordt de naam van het Telefoonboek weergegeven!

Het toestel kan 30 oproepen bewaren in een Oproeplijst die later overlopen kunnen worden. Het toestel bewaart nooit tweemaal dezelfde oproep. Als het geheugen vol is, vervangen de nieuwe oproepen automatisch de oudste in het geheugen.

Bij een ongelezen of niet beantwoorde oproep, knippert het symbool  op de display.

Als de Oproeplijst leeg is en u drukt op de Omhoog-toets , weerklinken er drie beeptonen.


U kan de gegevens van een binnenkomende oproep als volgt bekijken :

- Druk op de Omhoog-toets . De naam (indien meegestuurd door het netwerk of aanwezig in het Telefoonboek-geheugen) van de oproeper, het volgnummer van de oproep in de Oproeplijst en de datum en het uur van de oproep verschijnen op de display.
- Druk op de Omlaag-toets . Het telefoonnummer van de oproeper verschijnt op de display.

5.1 Datum en tijd instellen




Indien bij een binnenkomende oproep de datum en de tijd niet worden meegestuurd samen met het oproepnummer, kan men de datum en de tijd van de binnenkomende oproep niet zien op de display.

Door de datum en de tijd in te stellen, zal deze informatie, samen met het nummer, worden weergegeven bij elke binnenkomende oproep !



- Druk op de Programmeertoets .
 - Druk enkele keren op de Omhoog- of Omlaagtoets   tot 'INSTELLING' (SETTING) op de display verschijnt.
 - Druk op de Programmeertoets .
 - 'DAG/TIJD' (DATE/TIME) verschijnt op de display.
 - Druk nogmaals op de Programmeertoets .
 - Als 'JAAR' (YEAR) op de display verschijnt, geef dan de laatste 2 cijfers van het jaar in (00=2000, 01=2001, ...) en druk op de Programmeertoets  ter bevestiging.
 - Als 'MAAND' (MONTH) verschijnt, geef dan de maand in (01=januari, 02=februari, ...) en druk op de Programmeertoets  ter bevestiging.
 - Als 'DAG' (DAY) verschijnt, geef dan de dag van de maand in en druk op de Programmeertoets  ter bevestiging.
 - Als 'UUR' (HOUR) verschijnt, geef dan het huidige uur in (in 24u formaat) en druk op de Programmeertoets  ter bevestiging.
 - Als 'MINUTEN' (MINUTE) verschijnt, geef dan de minuten in en druk op de Programmeertoets ter bevestiging.
- De datum en het uur zijn nu ingesteld !

5.2 De Oproeplijst

De ontvangen oproepen komen in de Oproeplijst terecht (max. 30 nummers).

- Druk kort op de Omhoog-toets  om de meest recente oproep te bekijken.
- De naam van de meest recente oproep verschijnt op de display. Is er geen naam beschikbaar, verschijnt 'GEEN NAAM' (NO NAME) op de display.
- Als het een privenummer betreft, verschijnt 'NT BESCHIK' (UNAVAIL) op de display.
- De datum en het uur van ontvangst zijn aan elke oproep verbonden.
- Druk kort op de Omlaag-toets  om het telefoonnummer, die bij de oproep hoort, te bekijken.
- Druk kort op de Omlaag-toets  om de andere nummers van de lijst te doorlopen.

Opmerkingen :

- *Indien er gedurende 15 seconden niet op de Omhoog- of Omlaag-toets   wordt gedrukt, keert het toestel terug naar standby-modus.*
- *Na ontvangst van een oproep, blijft het nummer van de oproeper nog 15 seconden na de laatste beltoon zichtbaar op de display.*
- *Nummerweergave is niet mogelijk als u in gesprek bent.*

5.3 Een nummer van de Oproeplijst oproepen

- Druk op de Omhoog-toets ▲ om naar de Oproeplijst te gaan.
- Druk op de Omhoog-toets ▲ om de gewenste oproep te zoeken. Druk op de Omlaag-toets ▼ om het telefoonnummer te bekijken.
- Als het nummer op de display staat, drukt u op de Lijntoets ☞ en het nummer wordt automatisch gevormd. (De symbolen ☎ en 'EXT' verschijnen op de display en de gespreks-duurteller loopt.)

5.4 Een nummer van de Oproeplijst in het Telefoonboek opslaan

- Druk op de Omhoog-toets ▲ om naar de Oproeplijst te gaan.
- Druk op de Omhoog-toets ▲ om het gewenste nummer te zoeken.
- Druk tweemaal op de Telefoonboektoets ☎.
- 'BEWAREN' (STORE) verschijnt op de display
- Het nummer is opgeslagen in het Telefoonboek. Indien het een oproep was zonder naam 'GEEN NAAM' (NO NAME) kan u achteraf een naam toevoegen aan dit nummer in het Telefoonboek.
- Het toestel keert terug naar standby-modus.

5.5 Nummers van de Oproeplijst wissen

5.5.1 Eén nummer wissen

- Druk op de Omhoog-toets ▲ om naar de Oproeplijst te gaan.
- Druk op de Omhoog-toets ▲ om de oproep die u wil wissen, te zoeken.
- Als deze oproep op de display verschijnt, druk dan op de Wistoets ☞.
- 'WISSEN ?' (DELETE ?) verschijnt op de display.
- Druk op de Programmeertoets ➔ ter bevestiging of de Wistoets ☞ om te annuleren.
- De oproep is gewist en de volgende oproep verschijnt op de display.

5.5.2 Alle nummers wissen

- Druk op de Omhoog-toets ▲ om naar de Oproeplijst te gaan.
- Houd de Wistoets ☞ ingedrukt tot 'WIS ALLES' (DELETE ALL) op de display verschijnt.
- Druk op de Programmeertoets ➔ ter bevestiging of op de Wistoets ☞ om te annuleren.
- Alle oproepen zijn gewist.

6 VOICE MAIL INDICATIE

Deze functie werkt enkel als u beschikt over de voice mail of phone mail dienst, en als het netwerk deze indicatie doorstuurt samen met de FSK Caller-ID/CLIP informatie!

Als u een nieuwe boodschap ontvangen hebt in uw Voice Mail systeem, zal het ☒-icoon op de display verschijnen. Nadat u uw boodschappen beluisterd hebt, zal het ☒'-icoon op de display verdwijnen.

7 GARANTIE

- Garantie:** 2 jaar op defecten van het toestel
- Opgelet:** Stuur uw toestel terug in de originele verpakking.
Vergeet uw aankoopbewijs niet bij uw toestel te steken.
De garantie is niet geldig zonder aankoopbewijs.

1	INSTALLATION	29
2	TOUCHES/DEL	30
3	ECRAN (LCD)	30
4	FONCTIONNEMENT	31
4.1	<i>Réglage sélection par impulsions/fréquences vocales (uniquement si annoncé à un poste de base Cocoon 300/350)</i>	31
4.2	<i>Sélectionner une langue</i>	32
4.3	<i>Annoncer un combiné à une base Cocoon 300/350, Butler 1000, 1010, 1210</i>	32
4.4	<i>Annoncer un combiné Cocoon 300C à une base Butler 575/575+ & Cocoon100/100+ & Butler 2000</i>	33
4.5	<i>Téléphoner</i>	34
4.5.1	<i>Un Appel externe</i>	34
4.5.2	<i>Sélection d'un bloc</i>	34
4.5.3	<i>Rappel du dernier numéro formé</i>	34
4.5.4	<i>Rappel de l'un des 5 derniers numéros formés</i>	34
4.5.5	<i>Appeler un numéro programmé à partir du Répertoire</i>	35
4.5.6	<i>Un appel interne : appeler un autre combiné</i>	35
4.6	<i>Recevoir un appel</i>	35
4.6.1	<i>Recevoir un appel externe</i>	35
4.6.2	<i>Recevoir un appel interne</i>	36
4.6.3	<i>Réception d'un appel externe au cours d'une conversation interne</i>	36
4.7	<i>Activer/désactiver la fonction mains-libres</i>	36
4.8	<i>Transférer un appel vers un autre combiné</i>	36
4.9	<i>Avertissement Hors de portée</i>	37
4.10	<i>Régler le volume du haut-parleur</i>	37
4.11	<i>Affichage de la durée de la conversation sur l'écran</i>	37
4.12	<i>Coupure du microphone (mute)</i>	37
4.13	<i>Touche Pause</i>	38
4.14	<i>Conversation en conférence (deux combinés internes DECT et un appelant externe)</i>	38
4.15	<i>Utilisation du clavier alphanumérique</i>	38
4.16	<i>Le Répertoire</i>	39
4.16.1	<i>Ajouter un numéro et un nom au Répertoire</i>	39
4.16.2	<i>Chercher un numéro dans le Répertoire</i>	39
4.16.3	<i>Modifier un nom ou un numéro dans le Répertoire</i>	40
4.16.4	<i>Effacer un nom et un numéro du Répertoire</i>	40
4.17	<i>Activer/Désactiver le combiné</i>	41
4.17.1	<i>Désactiver le combiné</i>	41

TOPCOM®


Cocoon 300C

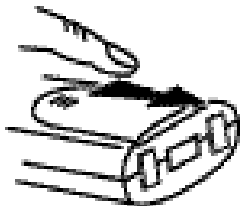
4.17.2	Activer le combiné	41
4.18	Régler le volume de la sonnerie du combiné	41
4.18.1	Régler le volume de la sonnerie pour les appels externes (0-9)	41
4.18.2	Régler le volume de la sonnerie pour les appels internes (1-9)	42
4.19	Sélectionner le type de sonnerie (mélodie) du combiné	42
4.19.1	Sélectionner un type de sonnerie (mélodie) pour les appels externes (1-9)	42
4.19.2	Sélectionner un type de sonnerie (mélodie) pour les appels internes (1-9)	42
4.20	Verrouillage du clavier	43
4.21	Activer/Désactiver les tonalités des touches	43
4.22	Sélectionner une base	44
4.22.1	Sélection automatique	44
4.22.2	Sélection manuelle	44
5	AFFICHAGE DU NUMERO (CALLER ID/CLIP)	45
5.1	Régler la date et l'heure	45
5.2	La Liste des appels	46
5.3	Appeler un numéro de la Liste des appels	46
5.4	Stocker un numéro de la Liste des appels dans le Répertoire	47
5.5	Effacer des numéros de la Liste des appels	47
5.5.1	Effacer un seul numéro	47
5.5.2	Effacer tous les numéros	47
6	INDICATION VOICE MAIL	47
7	GARANTIE	48

1 INSTALLATION





Si vous utilisez l'appareil pour la première fois, vous devrez avant tout veiller à ce que la batterie soit mise en charge pendant 20 heures. Si vous ne le faites pas, le fonctionnement de l'appareil ne sera pas optimal.

Pour l'installation, vous procédez comme suit :












- Insérez l'adaptateur dans la prise.
- Ouvrez le logement de la batterie (voir ci-dessous).
- Insérez la batterie dans son logement et raccordez le connecteur des batteries au combiné.
- Fermez le logement de la batterie.
- Placez le combiné sur le chargeur pendant 20 heures. L'indicateur DEL Charge  s'allume sur le chargeur.

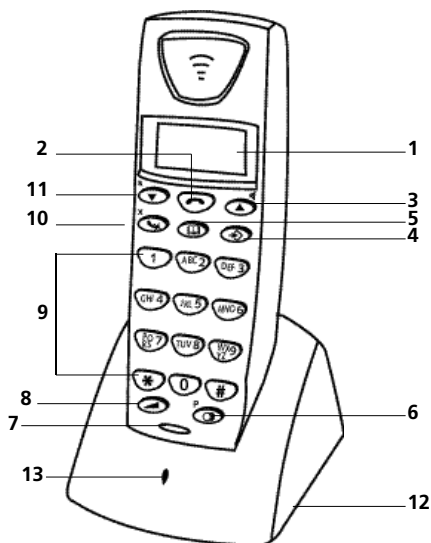


Etat de la batterie :

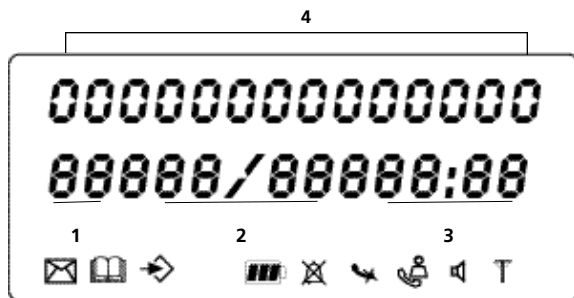
-  La batterie est entièrement chargée.
-  La batterie est à moitié vide (50%).
-  La batterie est faible. Si la batterie est faible, vous entendrez des signaux d'avertissement et le symbole de la batterie  clignotera sur l'écran.

2 TOUCHES/DEL

- 1 Ecran
- 2 Touche Ligne 
- 3 Touche Monter/Mains-libres  / 
- 4 Touche de Programmation 
- 5 Touche du Répertoire 
- 6 Touche Rappel/Pause  / P
- 7 Microphone
- 8 Touche Volume/Tonalité d'appel  / 
- 9 Touches alphanumériques
- 10 Touche Effacer/Mute 
- 11 Touche Descendre/Flash  / R
- 12 Chargeur
- 13 Indicateur Charge (DEL) 



3 ECRAN (LCD)



- 1 Nombre d'appels reçus.
- 2 Affichage de la date (jour/mois) en cas d'appels reçus.











- 3 Affichage de l'heure (heure:minutes) en cas d'appels reçus.
- 4 Informations concernant l'appel.
- 5 Symbole écran (T):
 - ce symbole signifie que le combiné se situe à portée de la base.
 - lorsque ce symbole se met à clignoter, cela signifie que vous vous trouvez hors de portée de la base. Rapprochez-vous de la base pour que la liaison entre la base et le combiné puisse être rétablie.
- 6 Symbole écran (📞):
 - ce symbole signifie que l'appareil a reçu des appels qui sont automatiquement stockés dans la Liste des Appels.
- 7 Symbole écran (🔇):
 - ce symbole signifie que la fonction Mute est activée, que le microphone est désactivé pendant une conversation.
- 8 Symbole écran (📞):
 - ce symbole apparaît sur l'écran lorsqu'on téléphone ou qu'on reçoit un appel.
- 9 Symbole écran (📞):
 - ce symbole signifie que la tonalité d'appel est désactivée. L'appareil ne sonne pas lorsqu'on reçoit un appel. L'appareil sonne toutefois en cas d'appel interne.
- 10 Symbole écran (🔋):
 - ce symbole reproduit l'état de la batterie.
- 11 Symbole écran (➡):
 - ce symbole signifie que vous vous trouvez dans le menu.
- 12 Symbole écran (📁):
 - ce symbole apparaît lorsque vous parcourez les numéros du Répertoire.
- 13 Symbole écran (✉):
 - ce symbole apparaît lorsque vous avez reçu un message Voice Mail (voir chapitre 6).
- 14 Symbole écran (📞):
 - ce symbole signifie que la fonction mains-libres est activée. Maintenant vous pouvez parler sans décrocher le combiné.

4 FONCTIONNEMENT

4.1 Réglage sélection par impulsions/fréquences vocales (uniquement si annoncé à un poste de base Cocoon 300/350)

L'appareil a été réglé de manière standard sur la sélection par fréquences vocales (DTMF). Si votre système fonctionne sur une sélection par impulsions, vous pouvez toujours passer à la sélection par impulsions (dans la plupart des cas, ce n'est pas nécessaire).










Procédez comme suit:

- Appuyez sur la touche de Programmation .
- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche Monter ou Descendre   jusqu'à ce que l'écran affiche "REGLAGES".
- Appuyez sur la touche de Programmation .
- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche Monter ou Descendre   jusqu'à ce que l'écran affiche "MODE APPEL".
- Appuyez sur la touche de Programmation .
- Les éléments suivants s'affichent à l'écran:
 - "TONALITE": sélection par fréquences vocales pour la plupart des centraux et lignes téléphoniques.
 - "IMPULSION": sélection par impulsions pour les anciens centraux téléphoniques qui ne fonctionnent pas sur sélection par fréquences vocales.
- Appuyez sur la touche Monter ou Descendre   pour effectuer votre choix.
- Appuyez sur la touche de Programmation  pour confirmer.

4.2 Sélectionner une langue



L'appareil dispose de 5 langues d'affichage : voir le tableau des langues d'affichage sur l'emballage !!


Pour sélectionner la langue voulue, vous procédez comme suit :

- Appuyez sur la touche de Programmation .
- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche Monter ou Descendre   jusqu'à ce que l'écran affiche 'REGLAGES'.
- Appuyez sur la touche de Programmation .
- L'écran affiche 'LANGUE'.
- Appuyez sur la touche de Programmation .
- L'écran affiche la langue sélectionnée.
- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche Monter ou Descendre   afin de sélectionner la langue que vous souhaitez utiliser.
- Lorsque la langue souhaitée apparaît à l'écran, vous appuyez sur la touche de Programmation  pour confirmer ou vous appuyez à plusieurs reprises sur la touche Mute/Effacer  pour quitter le menu.

4.3 Annoncer un combiné à une base Cocoon 300/350, Butler 1000, 1010, 1210

Pour pouvoir téléphoner et recevoir des appels, il faut annoncer un nouveau combiné à la base. La procédure ci-dessous n'est valable que pour un combiné et une base Cocoon 300/350, Butler 1000, 1010, 1210 !!

Maintenez la touche Paging  de la base enfoncée pendant 10 secondes jusqu'à ce que l'indicateur Charge  de cette base commence à clignoter à intervalles rapides.

L'indicateur Charge  clignotera très vite pendant une minute. Pendant cette minute, la base se trouve en mode d'annonce et vous devrez effectuer les manipulations suivantes

pour annoncer le combiné :

- Appuyez sur la touche de Programmation ➔.
- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche Monter ou Descendre ▲▼ jusqu'à ce que l'écran affiche 'ENREG BASE'.
- Appuyez sur la touche de Programmation ➔.
- L'écran affiche 'BASE _'.
- Introduisez le numéro de la base que vous souhaitez annoncer au combiné (1-4). Utilisez pour cela le clavier numérique.

Remarque : Chaque combiné peut être annoncé à 4 bases DECT différentes. Chaque base reçoit un numéro de 1 à 4 au niveau du combiné. Si vous annoncez un nouveau combiné, vous pouvez lui attribuer un numéro de base. Utilisez de préférence le '1'.

- L'écran affiche 'RECHERCHE' et le symbole T .
- Le code RFPI (chaque base dispose d'un code RFPI unique) apparaît à l'écran et un signal retentit lorsque la base a été détectée par le combiné.
- Appuyez sur la touche de Programmation ➔.
- L'écran affiche 'PIN'.
- Introduisez le code PIN de la base en 4 chiffres (le code PIN standard est '0000'). Utilisez pour cela le clavier numérique.
- Appuyez sur la touche de Programmation ➔.
- Le combiné est annoncé à la base.


4.4 Annoncer un combiné Cocoon 300C à une base Butler 575/575+ & Cocoon100/100+ & Butler 2000

Maintenez la touche Paging ● de la base Butler 575/575+ ou Cocoon100/100+ ou Butler 2000 enfoncée pendant ± 15 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un bip. La base se trouve maintenant en mode d'annonce et vous devrez effectuer les manipulations suivantes pour annoncer le combiné :

- Appuyez sur la touche de Programmation ➔.
- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche Monter ou Descendre ▲▼ jusqu'à ce que l'écran affiche 'ENREGBASE'.
- Appuyez sur la touche de Programmation ➔.
- L'écran affiche 'BASE _'.
- Introduisez le numéro de la base que vous souhaitez annoncer au combiné (1-4). Utilisez pour cela le clavier numérique.
- L'écran affiche 'RECHERCHE' et le symbole T .
- Le code RFPI (chaque base dispose d'un code RFPI unique) apparaît à l'écran et un signal retentit lorsque la base a été détectée par le combiné.
- Appuyez sur la touche de Programmation ➔.
- L'écran affiche 'PIN'.
- Introduisez le code PIN de la base en 4 chiffres (le code PIN standard est '1590'). Utilisez pour cela le clavier numérique.





TOPCOM®

Cocoon 300C






- Appuyez sur la touche de Programmation .
- Le combiné est annoncé à la base.

4.5 Téléphoner





4.5.1 Un appel externe

- Appuyez sur la touche Ligne .
- L'indicateur Charge  (DEL) clignote sur la base. L'écran affiche 'EXT' et le symbole d'appel .
- Vous entendez la tonalité d'appel. Introduisez le numéro de téléphone souhaité.
- Le numéro s'affiche à l'écran et est formé.
- Après la conversation, vous appuyez sur la touche Ligne  pour couper la communication ou vous posez le combiné sur la base.





4.5.2 Sélection d'un bloc

- Introduisez le numéro de téléphone souhaité. Vous pouvez corriger le numéro en appuyant sur la touche Effacer/Mute .
- Appuyez sur la touche Ligne .
- L'indicateur Charge  (DEL) clignote sur la base. L'écran affiche 'EXT' et le symbole d'appel .
- Le numéro de téléphone est formé automatiquement.
- Après la conversation, vous appuyez sur la touche Ligne  pour couper la communication ou vous posez le combiné sur la base.

4.5.3 Rappel du dernier numéro formé




- Appuyez sur la touche Ligne .
- L'indicateur Charge  (DEL) clignote sur la base. L'écran affiche 'EXT' et le symbole d'appel .
- Vous entendez la tonalité d'appel.
- Appuyez sur la touche Rappel . Le numéro que vous avez appelé en dernier est formé automatiquement sans que vous ayez à former une nouvelle fois ce numéro.

4.5.4 Rappel de l'un des 5 derniers numéros formés

- Appuyez sur la touche Rappel . Le numéro que vous avez appelé en dernier apparaît à l'écran. Si vous souhaitez rappeler l'un des 5 derniers numéros formés, vous appuyez à plusieurs reprises sur la touche Rappel  jusqu'à ce que l'écran affiche le numéro souhaité.
- Appuyez sur la touche Ligne .
- Le numéro affiché à l'écran est formé automatiquement sans que vous ayez à former une nouvelle fois ce numéro.
- Après la conversation, vous appuyez sur la touche Ligne  pour couper la communication ou vous posez le combiné sur la base.




4.5.5 Appeler un numéro programmé à partir du Répertoire

L'appareil dispose d'un Répertoire dans lequel vous pouvez programmer les numéros de téléphone des appels reçus accompagnés du nom correspondant. Si vous souhaitez appeler un numéro à partir du Répertoire, vous procédez comme suit :

- Appuyez sur la touche Répertoire . Le premier numéro du Répertoire apparaît à l'écran.
- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche Descendre ou Monter ▲▼ pour sélectionner le numéro de téléphone que vous souhaitez appeler.
- Appuyez sur la touche Ligne .
- Le numéro affiché à l'écran est formé automatiquement sans que vous ayez à former une nouvelle fois ce numéro.
- Après la conversation, vous appuyez sur la touche Ligne  pour couper la communication ou vous posez le combiné sur la base.





4.5.6 Un appel interne : appeler un autre combiné

Cette fonction n'est applicable que si plusieurs combinés sont annoncés à la même station de base !

- Appuyez sur la touche de Programmation .
- Appuyez sur la touche Monter ou Descendre ▲▼ l'écran affiche 'INTERCOM'.
- Appuyez sur la touche de Programmation .
- 'INT' apparaît à l'écran.
- Introduisez le numéro du combiné que vous souhaitez appeler.
- Après la conversation, vous appuyez sur la touche Ligne  ou vous posez le combiné manuel sur la base.





4.6 Recevoir un appel

4.6.1 Recevoir un appel externe

- Tous les combinés manuels imputés à la base sonnent lorsque vous recevez un appel.
- Le symbole d'appel  clignote sur l'écran.
- Le numéro de téléphone de l'appelant apparaît à l'écran si vous disposez du service d'affichage du numéro (CLIP). Consultez votre compagnie du téléphone à ce sujet. Le nom de l'appelant apparaît également à l'écran si :
 - le nom a été programmé dans le Répertoire
 - le réseau transmet le nom en même temps que le numéro de téléphone (uniquement le système FSK CID et ça dépend de la base à laquelle le combiné est annoncé!).
- Appuyez sur la touche Ligne  pour prendre l'appel externe.
- Pendant la conversation, l'écran affiche 'EXT' et le symbole . Le compteur de durée de conversation est enclenché.
- Après la conversation, vous appuyez sur la touche Ligne  pour couper la communication ou vous posez le combiné sur la base.



4.6.2 Recevoir un appel interne

Cette fonction n'est applicable que si plusieurs combinés sont annoncés à la même station de base !



- Le combiné sonne.
- 'INT' et le numéro du combiné que vous essayez d'atteindre apparaissent à l'écran. Le symbole d'appel  clignote sur l'écran.
- Appuyez sur la touche Ligne  pour prendre l'appel interne.
- Pendant la conversation, l'écran affiche 'INT', le numéro du combiné et le symbole . Le compteur de durée de conversation est enclenché.
- Après la conversation, vous appuyez sur la touche Ligne  pour couper la communication ou vous posez le combiné sur la base.


4.6.3 Réception d'un appel externe au cours d'une conversation interne

Lorsque vous recevez un appel externe au cours d'une conversation interne, vous entendez une tonalité d'interpellation (double bip) dans les deux combinés qui sont en contact pour une conversation interne.

- Appuyez à deux reprises sur la touche Ligne  pour prendre l'appel externe.
- Après la conversation, vous appuyez sur la touche Ligne  ou vous posez le combiné sur la base.




4.7 Activer/désactiver la fonction mains-libres


Cette fonction vous permet de téléphoner sans décrocher le combiné. Quand vous téléphonez, appuyez sur la touche Monter/Main-libres  /  pour activer la fonction mains-libres. Appuyez sur la même touche pour désactiver la fonction mains-libres.

Remarque : Quand vous téléphonez en mode mains-libres et vous voulez changer le volume, appuyez sur la touche Volume .

Attention !! Quand on utilise la fonction mains-libres longtemps, les batteries seront épuisées plus vite !



4.8 Transférer un appel vers un autre combiné

- Vous êtes en communication avec un appelant externe.
- Appuyez sur la touche de Programmation .
- L'écran affiche 'RECHERCHE'.
- Appuyez sur la touche de Programmation .
- L'appel externe est maintenant en attente.
- L'écran affiche 'INT'.
- Introduisez le numéro du combiné auquel vous souhaitez transférer l'appel.
- Lorsque le combiné appelé est décroché, vous pouvez avoir une conversation interne. Appuyez sur la touche Ligne  et l'appel externe est transféré.



- Si le combiné appelé ne décroche pas, appuyez sur la touche Descendre  pour reprendre l'appel externe.

4.9 Avertissement Hors de portée





Lorsque le combiné se trouve hors de portée de la base, il émet un signal d'avertissement.

- L'écran affiche 'RECHERCHE' et le symbole  clignote sur l'écran.
- Rapprochez-vous de la base.
- Dès que vous êtes à nouveau à portée de la base, l'appareil émet un signal et le clignotement du symbole  est interrompu.

4.10 Régler le volume du haut-parleur


Utilisez la touche Volume/Tonalité d'appel  /  pour régler le volume du haut-parleur (combiné). Vous avez le choix entre 5 niveaux. Le réglage standard prévoit le niveau '3'.

Au cours d'une conversation, vous pouvez adapter le volume comme suit :

- Appuyez sur la touche Volume/Tonalité d'appel  / .
- Le niveau du réglage actuel du volume apparaît à l'écran.
- Utilisez les touches numériques pour sélectionner le niveau souhaité (1-5).
- Appuyez sur la touche Volume/Tonalité d'appel  /  pour confirmation.


Remarque : vous disposez de 8 secondes pour régler le volume souhaité. Sinon, l'appareil revient au mode standby et le volume reste inchangé.







4.11 Affichage de la durée de la conversation sur l'écran

Dès que vous appuyez sur la touche Ligne , la durée de la conversation apparaît à l'écran (minutes-secondes). Par exemple : " 01-20 " pour 1 minute et 20 secondes.


Après chaque communication, la durée de la conversation reste visible à l'écran pendant 5 secondes.

4.12 Coupure du microphone (mute)

Il est possible de désactiver le microphone en cours de conversation en appuyant sur la touche Effacer/Mute . Vous pouvez maintenant parler librement sans que l'appelant puisse vous entendre.

- Vous êtes en communication. L'indicateur Charge  (DEL) clignote sur la base et le symbole d'appel  apparaît à l'écran.
- Appuyez sur la touche Effacer/Mute  pour désactiver le microphone.
- Le symbole 'X' apparaît sur l'écran ().
- Si vous souhaitez poursuivre la conversation, vous appuyez une nouvelle fois sur la touche Effacer/Mute .
- Le symbole 'X' disparaît alors de l'écran (). Votre correspondant peut vous entendre à nouveau.



4.13 Touche Pause

Si vous formez un numéro de téléphone et si vous souhaitez ajouter une pause à ce numéro, vous appuyez sur la touche Pause  à l'endroit souhaité du numéro.

Lorsque vous appelez ce numéro, cette pause (de 3 s) sera insérée automatiquement.



4.14 Conversation en conférence (deux combinés internes DECT et un appelant externe)

Vous pouvez avoir simultanément une conversation avec un appelant interne et un appelant externe.

- Si vous êtes en communication avec un appelant externe, appuyez sur la touche de Programmation .
- L'écran affiche 'INTERCOM'.
- Appuyez sur la touche de Programmation .
- L'appel externe est maintenant en attente.
- L'écran affiche 'INT'.
- Introduisez le numéro du combiné que vous souhaitez impliquer dans la communication.
- Lorsque le combiné appelé est décroché, vous maintenez la touche '#' enfoncée pendant 3 secondes.
- 'CONFERENCE' apparaît à l'écran.
- Vous êtes maintenant en communication avec un appelant externe et un appelant interne (conversation en conférence).

4.15 Utilisation du clavier alphanumérique

Utilisez le clavier alphanumérique pour introduire un texte. Pour sélectionner une lettre, vous appuyez sur la touche correspondante. Par exemple : si vous appuyez sur la touche numérique '5', le premier caractère (j) apparaît à l'écran. Appuyez sur la touche à plusieurs reprises si vous voulez sélectionner les autres caractères de cette touche.

Appuyez 2x sur la touche '2' pour sélectionner la lettre 'B'. Si vous voulez introduire successivement un 'A' et un 'B', vous appuyez d'abord une seule fois sur la touche '2' pour sélectionner le 'A', vous attendez 2 secondes jusqu'à ce que le curseur se déplace vers l'emplacement suivant et appuyez encore deux fois sur la touche '2' pour sélectionner le 'B'. Les caractères fautiveusement introduits peuvent être effacés à l'aide de la touche Effacer . Le caractère qui se trouve devant le curseur sera alors effacé. Vous pouvez déplacer le curseur à l'aide des touches Monter et Descendre .

Caractères disponibles

Activez les touches appropriées pour obtenir les caractères suivants :

Touches	Première pression	Deuxième pression	Troisième pression	Quatrième pression	Cinquième pression
1	+	-	/	1	
2	A	B	C	2	
3	D	E	F	3	
4	G	H	I	4	
5	J	K	L	5	
6	M	N	O	6	
7	P	Q	R	S	7
8	T	U	V	8	
9	W	X	Y	Z	9
0	ESPACE	0			





4.16 Le Répertoire

4.16.1 Ajouter un numéro et un nom au Répertoire












- Appuyez sur la touche de Programmation ➡.
- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche Monter ou Descendre ▲▼ jusqu'à ce que l'écran affiche 'ANNUAIRE'.
- Appuyez sur la touche de Programmation ➡.
- L'écran affiche 'RECHERCHER'.
- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche Monter ou Descendre ▲▼ jusqu'à ce que l'écran affiche 'AJOUTER'.
- Appuyez sur la touche de Programmation ➡.
- L'écran affiche "NOM".
- Introduisez le nom. Utilisez pour cela les touches alphanumériques.
- Appuyez sur la touche de Programmation ➡.
- Introduisez le numéro de téléphone. Utilisez pour cela les touches alphanumériques.
- Appuyez sur la touche de Programmation ➡.
- Vous entendrez un bip prolongé. Le nom et le numéro sont stockés dans le Répertoire.

4.16.2 Chercher un numéro dans le Répertoire






- Appuyez sur la touche de Programmation ➡.
- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche Monter ou Descendre ▲▼ jusqu'à ce que l'écran affiche 'ANNUAIRE'.
- Appuyez sur la touche de Programmation ➡.
- L'écran affiche 'RECHERCHER'.



- Appuyez sur la touche de Programmation .
- Introduisez les premières lettres du nom souhaité.
- Appuyez sur la touche de Programmation .
- Le premier nom correspondant à ces lettres apparaît à l'écran.
- Appuyez sur la touche Monter ou Descendre  pour parcourir les autres numéros du Répertoire.
- Lorsque le numéro souhaité apparaît à l'écran, ce numéro sera automatiquement formé après avoir appuyé sur la touche Ligne .

4.16.3 Modifier un nom ou un numéro dans le Répertoire

- Appuyez sur la touche de Programmation .
- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche Monter ou Descendre  jusqu'à ce que l'écran affiche 'ANNUAIRE'.
- Appuyez sur la touche de Programmation .
- L'écran affiche 'RECHERCHER'.
- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche Monter ou Descendre  jusqu'à ce que l'écran affiche 'CONSULTER'.
- Appuyez sur la touche de Programmation .
- Le premier numéro du Répertoire apparaît à l'écran.
- Appuyez sur la touche Monter ou Descendre  jusqu'à ce que l'écran affiche le numéro souhaité.
- Appuyez sur la touche de Programmation  pour modifier le numéro sélectionné dans la mémoire.
- Appuyez sur la touche Effacer  afin d'effacer le nom lettre par lettre et utilisez le clavier alphanumérique pour introduire le nom correct.
- Appuyez sur la touche de Programmation .
- Appuyez sur la touche Effacer  pour effacer le numéro chiffre par chiffre et utilisez le clavier alphanumérique pour introduire le numéro exact.
- Appuyez sur la touche de Programmation  pour sauvegarder les modifications effectuées.

4.16.4 Effacer un nom et un numéro du Répertoire



- Appuyez sur la touche de Programmation .
- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche Monter ou Descendre  jusqu'à ce que l'écran affiche 'ANNUAIRE'.
- Appuyez sur la touche de Programmation .
- L'écran affiche 'RECHERCHER'.
- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche Monter ou Descendre  jusqu'à ce que l'écran affiche 'EFFACER'.
- Appuyez sur la touche de Programmation .
- Le premier numéro du Répertoire apparaît à l'écran.


- Appuyez sur la touche Monter ou Descendre ▲▼ jusqu'à ce l'écran affiche le numéro que vous souhaitez effacer.
- Appuyez sur la touche Effacer .
- L'écran affiche 'EFFACE ?'.
- Appuyez sur la touche de Programmation  pour confirmer l'effacement

4.17 Activer/désactiver le combiné

4.17.1 Désactiver le combiné

Le combiné est activé.

- Appuyez sur la touche de Programmation .
- Appuyez plusieurs fois sur la touche Monter ou Descendre ▲▼ jusqu'à l'affichage de 'ARRET' à l'écran.
- Appuyez sur la touche de Programmation . L'appareil se débranche de lui-même. Vous ne pouvez plus former de numéros, ni recevoir des appels.

Remarque : Si vous souhaitez quitter le menu sans désactiver le combiné, appuyez sur la touche Effacer/Mute .


4.17.2 Activer le combiné

Le combiné est désactivé.





- Appuyez sur la touche de Programmation . L'appareil s'active lui-même.

4.18 Régler le volume de la sonnerie du combiné

Si vous le souhaitez, vous pouvez régler le volume de la sonnerie pour un appel entrant. Vous disposez de 10 niveaux. Vous pouvez régler séparément le niveau de la sonnerie d'un appel interne et celui-ci d'un appel externe, pour que vous entendiez une différence.

Si vous optez pour le niveau '0', l'écran affiche le symbole  et vous n'entendez aucune sonnerie en cas d'appel entrant externe (en cas d'appel entrant interne, vous entendrez toujours la sonnerie). Le niveau '9' est le niveau le plus élevé. Le réglage standard de l'appareil prévoit le niveau '5'.

4.18.1 Régler le volume de la sonnerie pour les appels externes (0-9)

- Appuyez sur la touche de Programmation .
- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche Monter ou Descendre ▲▼ jusqu'à ce que l'écran affiche 'REGL SONNE'.
- Appuyez sur la touche de Programmation .
- L'écran affiche 'EXTERNE'.
- Appuyez sur la touche de Programmation .
- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche Monter ou Descendre ▲▼ jusqu'à ce que l'écran affiche 'VOLUME'.
- Appuyez sur la touche de Programmation .
- Le niveau du volume actuellement sélectionné apparaît à l'écran.

- Introduisez un chiffre compris entre 0 et 9 pour sélectionner le niveau souhaité pour la sonnerie. Utilisez pour cela le clavier numérique.
- Appuyez sur la touche de Programmation ➔ pour confirmer.

4.18.2 Régler le volume de la sonnerie pour les appels internes (1-9)

- Appuyez sur la touche de Programmation ➔.
- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche Monter ou Descendre ▲▼ jusqu'à ce que l'écran affiche 'REGL SONNE'.
- Appuyez sur la touche de Programmation ➔.
- L'écran affiche 'EXTERNE'.
- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche Monter ou Descendre ▲▼ jusqu'à ce que l'écran affiche 'INTERNE'.
- Appuyez sur la touche de Programmation ➔.
- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche Monter ou Descendre ▲▼ jusqu'à ce que l'écran affiche 'VOLUME'.
- Appuyez sur la touche de Programmation ➔.
- Le niveau du volume actuellement sélectionné apparaît à l'écran.
- Introduisez un chiffre compris entre 1 et 9 pour sélectionner le niveau souhaité pour la sonnerie. Utilisez pour cela le clavier numérique.
- Appuyez sur la touche de Programmation ➔ pour confirmer.

4.19 Sélectionner le type de sonnerie (mélodie) du combiné

Si vous le souhaitez, vous pouvez adapter le type de sonnerie (mélodie) accompagnant un appel entrant. Vous disposez de 9 mélodies (1-9). Le réglage standard prévoit la mélodie '5'.

4.19.1 Sélectionner un type de sonnerie (mélodie) pour les appels externes (1-9)

- Appuyez sur la touche de Programmation ➔.
- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche Monter ou Descendre ▲▼ jusqu'à ce que l'écran affiche 'REGL SONNE'.
- Appuyez sur la touche de Programmation ➔.
- L'écran affiche 'EXTERNE'.
- Appuyez sur la touche de Programmation ➔.
- L'écran affiche 'MELODIE'.
- Appuyez sur la touche de Programmation ➔.
- La mélodie actuellement sélectionnée apparaît à l'écran.
- Introduisez un chiffre compris entre 1 et 9 pour sélectionner la mélodie souhaitée. Utilisez pour cela le clavier numérique.
- Appuyez sur la touche de Programmation ➔ pour confirmer.

4.19.2 Sélectionner un type de sonnerie (mélodie) pour les appels internes (1-9)

- Appuyez sur la touche de Programmation ➔.
- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche Monter ou Descendre ▲▼ jusqu'à ce que l'écran affiche 'REGL SONNE'.

TOPCOM®

Cocoon 300C

- Appuyez sur la touche de Programmation ➔.
- L'écran affiche 'EXTERNE'.
- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche Monter ou Descendre ▲▼ jusqu'à ce que l'écran affiche 'INTERNE'.
- Appuyez sur la touche de Programmation ➔.
- L'écran affiche 'MELODIE'.
- Appuyez sur la touche de Programmation ➔.
- La mélodie actuellement sélectionnée apparaît à l'écran.
- Introduisez un chiffre compris entre 1 et 9 pour sélectionner la mélodie souhaitée. Utilisez pour cela le clavier numérique.
- Appuyez sur la touche de Programmation ➔ pour confirmer.

4.20 Verrouillage du clavier

Si vous verrouillez le clavier alphanumérique, il est impossible de former encore un numéro de téléphone. Vous ne pouvez plus utiliser que la touche de Programmation. L'écran affiche 'CLV BLOQUE'.

- Appuyez sur la touche de Programmation ➔.
- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche Monter ou Descendre ▲▼ jusqu'à ce que l'écran affiche 'CLAVIER'.
- Appuyez sur la touche de Programmation ➔.
- L'écran affiche 'ACCES CLAVIER'.
- Appuyez sur la touche de Programmation ➔.
- L'état actuel du clavier s'affiche à l'écran :
 - 'CLAV BLOQ' : le clavier est verrouillé
 - 'CLAV ACTIF' : le clavier est déverrouillé
- Appuyez sur la touche Monter ou Descendre ▲▼ pour effectuer votre choix.
- Appuyez sur la touche de Programmation ➔ pour confirmer.

4.21 Activer/désactiver les tonalités des touches

Vous pouvez régler l'appareil de façon à faire retentir une tonalité chaque fois que vous appuyez sur une touche.

- Appuyez sur la touche de Programmation ➔.
- Appuyez à plusieurs reprises la touche Monter ou Descendre ▲▼ jusqu'à ce que l'écran affiche 'CLAVIER'.
- Appuyez sur la touche de Programmation ➔.
- Appuyez à plusieurs reprises la touche Monter ou Descendre ▲▼ jusqu'à ce que l'écran affiche 'BIP TOUCHE'.
- Appuyez sur la touche de Programmation ➔.
- L'état actuel s'affiche à l'écran :
 - 'BIP ACTIF' : activer les tonalités
 - 'BIP DESACT' : désactiver les tonalités

- Appuyez sur la touche Monter ou Descendre ▲▼ pour effectuer votre choix.
- Appuyez sur la touche de Programmation ↻ pour confirmer.

4.22 Sélectionner une base

Lorsque votre combiné est annoncé à plusieurs stations de base (max. 4), vous devez sélectionner une base car un combiné ne peut communiquer qu'avec une seule base en même temps. Il existe deux possibilités :

4.22.1 Sélection automatique


Si vous optez pour 'sélection automatique', le combiné optera automatiquement pour la base la plus proche qui se trouve en standby.

- Appuyez sur la touche de Programmation ↻.
- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche Monter ou Descendre ▲▼ jusqu'à ce que l'écran affiche 'REGLAGES'.
- Appuyez sur la touche de Programmation ↻.
- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche Monter ou Descendre ▲▼ jusqu'à ce que l'écran affiche 'SELEC BASE'.
- Appuyez sur la touche de Programmation ↻.
- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche Monter ou Descendre ▲▼ jusqu'à ce que l'écran affiche 'AUTO'.
- Appuyez sur la touche de Programmation ↻.
- L'écran affiche 'RECHERCHE' et le symbole T.
- Le combiné émet un signal indiquant qu'il a détecté une base.

4.22.2 Sélection manuelle

Si vous optez pour 'sélection manuelle', le combiné ne choisira que la base que vous avez consignée.

- Appuyez sur la touche de Programmation ↻.
- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche Monter ou Descendre ▲▼ jusqu'à ce que l'écran affiche 'REGLAGES'.
- Appuyez sur la touche de Programmation ↻.
- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche Monter ou Descendre ▲▼ jusqu'à ce que l'écran affiche 'SELEC BASE'.
- Appuyez sur la touche de Programmation ↻.
- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche Monter ou Descendre ▲▼ jusqu'à ce que l'écran affiche 'MANUEL'.
- Appuyez sur la touche de Programmation ↻.
- L'écran affiche 'BASE _'.
- Introduisez le numéro de la base que vous souhaitez sélectionner (1-4). Utilisez pour cela le clavier numérique.
- Appuyez sur la touche de Programmation ↻.

- L'écran affiche 'RECHERCHE' et le symbole .
- Le combiné émet un signal lorsqu'il a détecté la base sélectionnée.

Remarques :

- Avant de pouvoir sélectionner une base, il faut d'abord annoncer le combiné à cette station de base.
- Si l'écran affiche 'NONENREG', cela signifie que la base sélectionnée n'existe pas ou que le combiné n'a pas été annoncé.

5 AFFICHAGE DU NUMERO (CALLER ID/CLIP)

Cette fonction dépend de la base à laquelle vous avez annoncé le combiné.



Certaines fonctions ne peuvent pas marcher comme mentionné ci-dessous parce qu'il est possible que la base ne soutient pas ces fonctions.

Les fonctions décrites ci-dessous sont au cas où le combiné est annoncé à la base Topcom Cocoon 300/350.



(Ce service ne fonctionne que si vous avez un abonnement 'CLIP' ou 'Affichage du numéro'. Consultez votre compagnie du téléphone à ce sujet)

Lorsqu'on reçoit un appel, le numéro de téléphone de l'appelant apparaît sur l'écran du combiné. L'appareil peut recevoir des appels en deux modes FSK et DTMF. Si le nom est programmé dans le Répertoire, l'écran affiche le nom du Répertoire !

L'appareil peut stocker dans une Liste des appels jusqu'à 30 appels qui pourront être consultés ultérieurement. L'appareil ne conserve jamais deux fois le même appel. Lorsque la mémoire est pleine, les nouveaux appels remplacent automatiquement les plus anciens appels stockés dans la mémoire.

En cas d'appel non lu ou non répondu, le symbole  clignote sur l'écran. Lorsque la Liste des appels est vide et que vous appuyez sur la touche Monter , l'appareil émettra trois bips.

Vous pouvez consulter les données correspondantes à un appel entrant comme suit :

- Appuyez sur la touche Monter . Le nom (si envoyé par le réseau ou présent dans la mémoire du Répertoire) de l'appelant, le numéro d'ordre de l'appel dans la Liste des appels, la date et l'heure de l'appel s'affichent sur l'écran.
- Appuyez sur la touche Descendre . Le numéro de téléphone de l'appelant s'affiche sur l'écran.

5.1. Régler la date et l'heure

Si vous recevez un appel entrant et votre compagnie téléphonique n'envoie pas la date et l'heure avec le numéro de téléphone, on ne verra pas la date et l'heure sur l'écran chaque fois on reçoit un appel.

Quand vous réglez la date et l'heure, chaque appel entrant sera visible sur l'écran avec indication de la date et l'heure !

TOPCOM®

Cocoon 300C

- Appuyez sur la touche de Programmation ➔.
 - Appuyez plusieurs fois sur la touche Monter ou Descendre ▲▼ jusqu'à l'affichage de 'REGLAGES' à l'écran.
 - Appuyez sur la touche de Programmation ➔.
 - 'JOUR/HEURE' apparaît à l'écran.
 - Appuyez encore une fois sur la touche de Programmation ➔.
 - Quand 'ANNEE' s'affiche à l'écran, introduisez les 2 derniers chiffres de l'année (00=2000, 01=2001, ...) et appuyez sur la touche de Programmation ➔ pour confirmer.
 - Quand 'MOIS' s'affiche à l'écran, introduisez le mois (01=janvier, 02=février, ...) et appuyez sur la touche de Programmation ➔ pour confirmer.
 - Quand 'JOUR' s'affiche à l'écran, introduisez le jour et appuyez sur la touche de Programmation ➔ pour confirmer.
 - Quand 'HEURE' s'affiche à l'écran, introduisez l'heure actuelle (en format 24h) et appuyez sur la touche de Programmation ➔ pour confirmer.
 - Quand 'MINUTES' s'affiche à l'écran, introduisez les minutes et appuyez sur la touche de Programmation ➔ pour confirmer.
- La date et l'heure sont maintenant réglées !

5.2 La Liste des appels

Les appels reçus sont enregistrés dans la Liste des appels (max. 30 numéros).



- Appuyez brièvement sur la touche Monter ▲ afin de consulter l'appel le plus récent.
- Le nom de l'appel le plus récent est affiché à l'écran. Si aucun nom est disponible, l'écran affiche 'SANSNOM'.
- S'il s'agit d'un numéro privé, l'écran affiche 'INDISPONIB'.
- La date et l'heure de réception sont liées à chaque appel.
- Appuyez brièvement sur la touche Descendre ▼ pour consulter le numéro de téléphone correspondant à l'appel.
- Appuyez brièvement sur la touche Monter ▲ pour parcourir les autres numéros de la liste.

Remarques :




- Si ni la touche Monter ▲, ni la touche Descendre ▼ ne sont activées pendant 15 secondes, l'appareil revient au mode standby.
- Après réception d'un appel, le numéro de l'appelant reste visible à l'écran pendant 15 secondes après la dernière tonalité.
- L'affichage du numéro n'est pas possible si vous êtes en communication.

5.3 Appeler un numéro de la Liste des appels

- Appuyez sur la touche Monter ▲ pour consulter la Liste des appels.
- Appuyez sur la touche Monter ▲ pour chercher l'appel souhaité. Appuyez sur la touche Descendre ▼ pour consulter le numéro de téléphone.






- Lorsque le numéro est affiché à l'écran, vous appuyez sur la touche Ligne  et le numéro est automatiquement formé. (Les symboles  et 'EXT' apparaissent sur l'écran et le compteur de durée de la conversation est enclenché).

5.4 Stocker un numéro de la Liste des appels dans le Répertoire





- Appuyez sur la touche Monter  pour consulter la Liste des appels.
- Appuyez sur la touche Monter  pour chercher le numéro souhaité.
- Appuyez deux fois sur la touche Répertoire .
- L'écran affiche 'MEMORISER'.
- Le numéro est stocké dans le Répertoire. S'il s'agit d'un appel sans nom (SANS NOM), vous pouvez ultérieurement ajouter le nom à ce numéro dans le Répertoire.
- L'appareil revient au mode standby.

5.5 Effacer des numéros de la Liste des appels



5.5.1 Effacer un seul numéro

- Appuyez sur la touche Monter  pour consulter la Liste des appels.
- Appuyez sur la touche Monter  chercher l'appel que vous souhaitez effacer.
- Lorsque cet appel s'affiche à l'écran, vous appuyez sur la touche Effacer .
- L'écran affiche 'EFFACE ?'.
- Appuyez sur la touche de Programmation  pour confirmer ou sur la touche Effacer  pour annuler.
- L'appel est effacé et l'appel suivant apparaît à l'écran.

5.5.2 Effacer tous les numéros

- Appuyez sur la touche Monter  pour consulter la Liste des appels.
- Maintenez la touche Effacer  enfoncée jusqu'à ce que l'écran affiche 'EFF TOUT'.
- Appuyez sur la touche de Programmation  pour confirmer ou sur la touche Effacer  pour annuler.
- Tous les appels sont effacés.

6 INDICATION VOICE MAIL

Vous ne pouvez utiliser cette fonction que si vous disposez du service Voice mail ou Phone mail et si le réseau transmet cette indication en même temps que les informations concernant le code Caller ID FSK (Affichage Appelant/Clip) ! Si vous avez reçu un nouveau message dans votre système de Voice mail, l'écran affichera l'icône . Lorsque vous aurez écouté vos messages, l'icône  disparaîtra.

TOPCOM[®]
Cocoon 300C

7 GARANTIE

Garantie: 2 ans sur les défauts de l'appareil

Attention: Retournez votre appareil dans l'emballage d'origine.

N'oubliez pas d'y ajouter votre facture d'achat.

La garantie n'est pas valable sans la facture d'achat.

1	INSTALLATION	51
2	KEYS/LED	52
3	DISPLAY (LCD)	52
4	OPERATION	53
4.1	<i>Tone/Pulse setting (only when registered to a Cocoon 300/350 base)</i>	53
4.2	<i>Setting the language</i>	54
4.3	<i>Subscribing a handset to a Cocoon 300/350, Butler 1000, 1010, 1210 base unit</i>	54
4.4	<i>Subscribing Cocoon 300C handset to Butler 575/575+ & Cocoon100/100+ & Butler 2000C base unit</i>	55
4.5	<i>Making Calls</i>	55
4.5.1	<i>External Call</i>	55
4.5.2	<i>Number preparation</i>	55
4.5.3	<i>Redialling the last number dialled</i>	56
4.5.4	<i>Redial one of the last 5 numbers dialled</i>	56
4.5.5	<i>Calling a programmed number from the Phone Book</i>	56
4.5.6	<i>An internal call: calling another handset</i>	56
4.6	<i>Receiving a Call</i>	57
4.6.1	<i>Receiving an external call</i>	57
4.6.2	<i>Receiving an internal call</i>	57
4.6.3	<i>Receiving an external call during an internal call</i>	57
4.7	<i>Activate/deactivate handsfree function</i>	57
4.8	<i>Transferring a call to another handset</i>	58
4.9	<i>Out of Range Warning</i>	58
4.10	<i>Setting the speaker volume</i>	58
4.11	<i>Call Duration Indicator on the Display</i>	58
4.12	<i>Turning off the microphone (mute)</i>	59
4.13	<i>Pause key</i>	59
4.14	<i>Conference call (two internal DECT handsets and one external caller)</i>	59
4.15	<i>Using the alphanumeric keypad</i>	59
4.16	<i>The Phone Book</i>	60
4.16.1	<i>Adding a number and a name to Phone Book</i>	60
4.16.2	<i>Looking up a number in the Phone Book</i>	60
4.16.3	<i>Changing a name or number in the Phone Book</i>	61
4.16.4	<i>Deleting name and number from the Phone Book</i>	61
4.17	<i>Turning the handset on/off</i>	61
4.17.1	<i>Turning the handset off</i>	61
4.17.2	<i>Turning the handset on</i>	62

TOPCOM®


Cocoon 300C

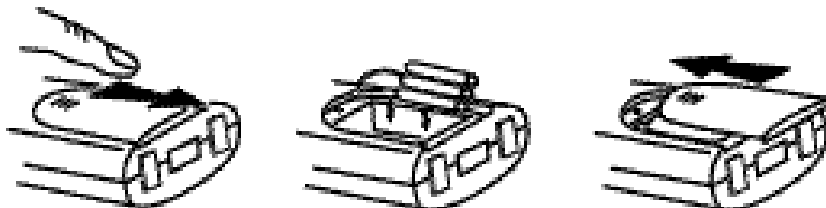
4.18	<i>Setting the ring volume level on the handset</i>	62
4.18.1	<i>Setting the ring volume for external calls (0-9)</i>	62
4.18.2	<i>Setting the ringer volume for internal calls (1-9)</i>	62
4.19	<i>Setting the ringer melody on the handset</i>	63
4.19.1	<i>Setting a ringer melody for external calls (1-9)</i>	63
4.19.2	<i>Setting a ringer melody for internal calls (1-9)</i>	63
4.20	<i>Locking the key pad</i>	63
4.21	<i>Turning key click on/off</i>	64
4.22	<i>Selecting a base unit</i>	64
4.22.1	<i>Automatic selection</i>	64
4.22.2	<i>Manual selection</i>	64
5	CALLER ID/CLIP	65
5.1	<i>Setting the date and time</i>	65
5.2	<i>The Call List</i>	66
5.3	<i>Calling a number from the Call List</i>	66
5.4	<i>Storing a number from the Call List in the Phone Book</i>	67
5.5	<i>Deleting numbers from the Call List</i>	67
5.5.1	<i>Deleting one number</i>	67
5.5.2	<i>Delete all numbers</i>	67
6	VOICE MAIL INDICATOR	67
7	GARANTEE	67

1 INSTALLATION





Before you use the telephone for the first time, you must first make sure the battery is charged for 20 hours. If you do not do this, the telephone will not work optimally.

For installation, do the following:












- Plug the adaptor into the outlet.
- Open the battery compartment (see below).
- Put the battery in the battery compartment and connect the battery connector to the handset.
- Close the battery compartment.
- Leave the handset on the charger unit for 20 hours. The Charge indicator (LED)  on the charger unit will light up.

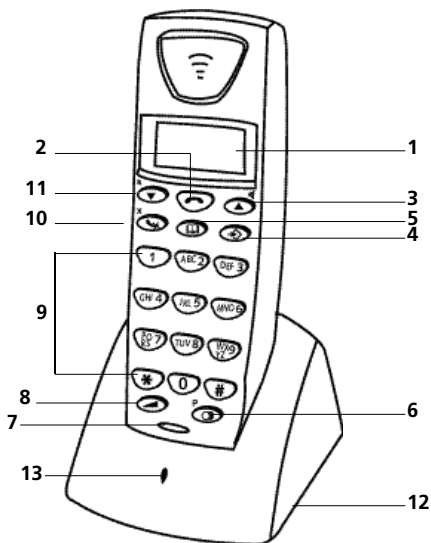


Battery indicator:

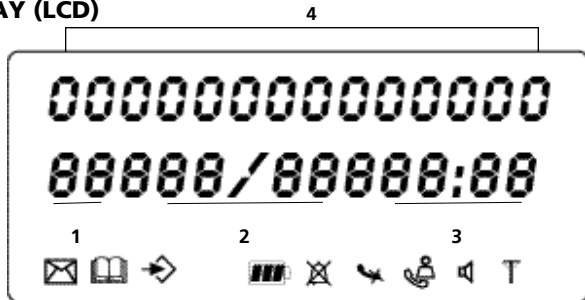
-  The battery is fully charged.
-  The battery is half drained (50%)
-  The battery is low. When the battery is low, you will hear warning signals and the battery symbol  on the display will blink.


2 KEYS/LED

- 1 Display
- 2 Line key 
- 3 Up/handsfree key  / 
- 4 Programming key 
- 5 Phonebook key 
- 6 Redial/Pause key  / P
- 7 Microphone
- 8 Volume/Ringer key  / 
- 9 Alphanumeric keys
- 10 Delete/Mute key 
- 11 Down/Flash key  / R
- 12 Charger
- 13 Charge indicator (LED) 



3 DISPLAY (LCD)



- 1 Number of calls received.
- 2 Date (day/month) of calls received.
- 3 Time (hour:minutes) of calls received.
- 4 Call information.
- 5 Symbol display ():
 - this symbol means that the handset is located within the range of the base unit.

- when this symbol starts blinking, this means you are beyond the range of the base unit. Move closer to the base unit so that the connection between the base unit and the handset can be restored.
- 6 Symbol display (☎):
 - this symbol means that the telephone has received calls that are automatically stored in the Call List.
 - 7 Symbol display (🔇):
 - this symbol means that the mute function is activated, the microphone is turned off during a conversation.
 - 8 Symbol display (📞):
 - this symbol appears on the display when one makes or receives a call.
 - 9 Symbol display (📞):
 - this symbol means that the ringer is turned off. When one receives a call, the telephone does not ring. The telephone will ring when one receives an internal call.
 - 10 Symbol display (🔋):
 - this symbol is the battery indicator.
 - 11 Symbol display (☞):
 - this symbol means you are in the menu.
 - 12 Symbol display (📖):
 - this symbol appears when you browse the numbers in the Phone Book.
 - 13 Symbol display (✉):
 - this symbol appears when you have received a voice mail message (see chapter 6).
 - 14 Symbol display (📞):
 - this symbol means that the handsfree function is activated. You can now talk without having to pick up the handset.

4 OPERATION

4.1 Tone/Pulse setting (only when registered to a Cocoon 300/350 base)

The unit has been set to tone dialling mode (DTMF). If your system works on pulse dialling, you can switch to pulse dialling (in most cases this is not necessary).

Take the following steps:

- Press the Programming key ☞.
- Press the Up or Down key ▲▼ repeatedly until 'SETTING' appears on the display.
- Press the Programming key ☞.
- Press the Up or Down key ▲▼ repeatedly until 'DIAL MODE' appears on the display.
- Press the Programming key ☞.
- The current status appears on the display:
 - 'TONE': Tone dialling for most of the telephone exchanges and phone lines
 - 'PULSE': Pulse dialling for old telephone exchanges that not operate on tone dialling

TOPCOM[®]








Cocoon 300C

- Press the Up or Down key  to make your selection.
- Press the Programming key  to confirm your selection.

4.2 Setting the language

The telephone has 5 display languages: see display languages table on packaging!!




To set the language, do the following:




- Press the Programming key .
- Press the Up or Down key  repeatedly until 'SETTING' appears on the display
- Press the Programming key .
- 'LANGUE' appears on the display.
- Press the Programming key .
- The language set appears on the display.
- Press the Up or Down key  repeatedly to select the language you would like to use.
- Once the desired language appears on the display, press the Programming key  to confirm your selection or repeatedly press the Mute/Delete  key to leave the menu.

4.3 Subscribing a handset to a Cocoon 300/350, Butler 1000, 1010, 1210 base unit



In order to be able to make and receive telephone calls, a new handset has to be subscribed to the base unit.


The underlined procedure is only applicable to a Cocoon 300/350, Butler 1000, 1010, 1210 handset and base unit!!

Keep the Paging key  on the base unit pressed for 10 seconds until the Charge indicator  on the base unit begins to blink rapidly. The Line/Charge indicator  will blink rapidly for one minute. During this minute, the base unit is in subscribing mode and you must do the following to subscribe the handset:


- Press the Programming key .
- Press the Up or Down key  repeatedly until 'BASE SUB' appears on the display.
- Press the Programming key .
- 'BASE _' appears on the display.
- Enter a number of the base unit you would like to subscribe the handset to (1-4). Use the number keypad.







Note: Each handset can be subscribed to 4 different DECT base units. Each base unit is assigned a number from 1 to 4 in the handset. When you subscribe a new handset, you can assign a base unit number. It is best to use '1'.

- 'SEARCHING' and the symbol  appears on the display.
- The RFPI code (each base unit has a unique RFPI code) appears on the display and a signal sounds when the handset has found the base unit.
- Press the Programming key .
- 'PIN' appears on the display.
- Enter the 4-digit PIN code of the base unit in (default PIN code is '0000'). Use the number keypad.

- Press the Programming key .
- The handset is subscribed to the base unit.





4.4 Subscribing Cocoon 300C handset to Butler 575/575+ & Cocoon100/100+ & Butler 2000 base unit

Press the Paging key  on the Butler 575/575+ or Cocoon100/100+ or Butler 2000 base unit for +/- 15 seconds until you hear a beep. The base unit is now in subscribing mode. For 1 minute, the base unit is in subscribing mode and you have to do the following to subscribe the handset:





- Press the Programming key .
- Press the Up or Down key  repeatedly until 'BASE SUB' appears on the display.
- Press the Programming key .
- 'BASE _' appears on the display.
- Enter a number for the base unit to which you would like to subscribe the handset (1-4). Use the number keypad.
- 'SEARCHING' and the symbol  appear on the display.
- The RFPI code (each base unit has a unique RFPI code) appears on the display and a signal sounds once the base unit is found by the handset.
- Press the Programming key .
- 'PIN' appears on the display.
- Enter the 4-digit PIN code of the base unit (default PIN code is '1590'). Use the number keypad.
- Press the Programming key .
- The handset is subscribed to the base unit.


4.5 Making Calls

4.5.1 External Call





- Press the Line key .
- The Charge indicator  (LED) on the base unit will blink. 'EXT' and the Call symbol  appear on the display.
- You will hear the dial tone. Dial the telephone number you wish to call.
- The number appears on the display and is dialled.
- After finishing your call, press the Line key  to hang up or put the handset back on the base unit.

4.5.2 Number preparation





- Dial the telephone number you wish to call. You can correct the number by pressing the Delete/Mute key .
- Press the Line key .
- The Charge indicator  (LED) on the base unit will blink. 'EXT' and the Call symbol  appear on the display.
- The telephone number is dialled automatically.

- After finishing your call, press the Line key  to hang up or put the handset back on the base unit.

4.5.3 Redialling the last number dialled





- Press the Line key .
- The Charge indicator  (LED) on the base unit will blink. 'EXT' and the Call symbol  appear on the display.
- You will hear the dial tone.
- Press the Redial key . The number you last called is dialled automatically without having to re-enter the number.

4.5.4 Redial one of the last 5 numbers dialled

- Press the Redial key . The number you last called appears on the display. If you would like to dial one of the last 5 numbers dialled, press the Redial key  a few times until the desired number appears on the display.
- Press the Line key .
- The number shown on the display is dialled automatically without you having to re-enter the number.
- After finishing your call, press the Line key  to hang up or put the handset back on the base unit.





4.5.5 Calling a programmed number from the Phone Book

The telephone has a Phone Book in which you can program the telephone number of calls received by name. If you would like to call a number from the Phone Book, do the following:

- Press the Phone Book key . The first number of the Phone Book appears on the display.
- Press the Up or Down key  repeatedly to select the telephone number you wish to call.
- Press the Line key .
- The number shown on the display, is dialled automatically without you having to re-enter the number.
- After finishing your call, press the Line key  to hang up or put the handset back on the base unit.





4.5.6 An internal call: calling another handset

This function only works if multiple handsets are subscribed to the base unit !

- Press the Programming key .
- Press the Up or Down key  repeatedly until 'INTERCOM' appears on the display.
- Press the Programming key .
- 'INT' appears on the display
- Dial the number of the handset you would like to call.
- After finishing your call, press the Line key  to hang up or put the handset back on the base unit.





4.6 Receiving a Call

4.6.1 Receiving an external call

- All subscribed handsets will ring when you receive a call.
- The Call symbol  blinks on the display.
- The telephone number of the caller appears on the display if you have Caller ID service (CLIP). Consult your telephone company. The name of the caller also appears on the display if:
 - the name is programmed into the Phone Book
 - the network sends the name together with the telephone number (FSK CID system only and depends on the base to which the handset has been subscribed!).
- Press the Line key  to accept the external call.
- During the call 'EXT' and the symbol  appear on the display. The call timer starts running.
- After finishing your call, press the Line key  to hang up or put the handset back on the base unit.



4.6.2 Receiving an internal call

This function only works if multiple handsets are subscribed to the base unit!



- The handset rings.
- 'INT' and the number of the handset you are trying to reach, appear on the display. The Call symbol  blinks on the display.
- Press the Line key  to accept the internal call.
- During the call, 'INT', the handset number of the caller and the symbol  appear on the display. The call timer starts running.
- After finishing your call, press the Line key  to hang up or put the handset back on the base unit.


4.6.3 Receiving an external call during an internal call

If you receive an external call during an internal call, you will hear a call waiting tone (double beep) on both handsets being used for an internal call.

- Press the Line key  twice to accept the external call.
- After finishing your call, press the Line key  to hang up or put the handset back on the base unit.





4.7 Activate/deactivate handsfree function

This function allows you to communicate without having to pick up the handset. When you are on the phone, press the Up/Handsfree key  /  to activate the handsfree function. Press the same button to deactivate the handsfree function.

Note : When you are calling in handsfree mode and you want to change the volume, press the Volume button .



Attention !! When you use the handsfree function for a long time, the batteries will be empty quickly !

4.8 Transferring a call to another handset



- You have an external caller on the line.
- Press the Programming key .
- 'INTERCOM' appears on the display.
- Press the Programming key .
- The external call is now on hold.
- 'INT' appears on the display.
- Dial the number of the handset to which you would like to transfer the call.
- If the handset dialled is answered, you can have an internal conversation. Press the Line key  and the external call is transferred.
- If the handset dialled is not answered, press the Down key  to speak to the external caller again.

4.9 Out of Range Warning





If the handset is out of range of the base unit, a warning signal will sound.

- 'SEARCHING' appears on the display and the symbol  blinks on the display.
- Move closer to the base unit.
- As soon as you are back within range of the base unit, a signal sounds and the symbol  stops blinking.

4.10 Setting the speaker volume


Use the Volume/Ringer key  /  to set the volume of the speaker (handset). You can choose from 5 levels. The telephone is set to level '3' by default.

During a call, you can change the volume as follows:

- Press the Volume/Ringer key  / .
- The volume level currently set appears on the display.
- Use the number keys to set the desired level (1-5).
- Press the Volume/Ringer key  /  to confirm your selection.


Note : You have 8 seconds to set the desired volume; if you do not, the telephone returns to standby mode and the volume remains unchanged.







4.11 Call Duration Indicator on the Display

As soon as you press the Line key  the call duration appears on the display (minutes-seconds). E.g. " 01-20 " for 1 minute and 20 seconds.


The call duration remains visible on the display for 5 seconds after each call.

4.12 Turning off the microphone (mute)

It is possible to turn off the microphone during a call by pressing the Delete/Mute key . Now you can speak freely without the caller being able to hear you.

- You are on the phone. The Charge indicator  (LED) on the base unit will blink and the Call symbol  appears on the display.
- Press the Delete/Mute key  to turn off the microphone.
- The symbol 'X' appears on the display ().
- When you want to resume the conversation, press the Delete/Mute key  again.
- The symbol 'X' disappears from the display (). The person on the other end of the line can hear you again.



4.13 Pause key

If you dial a telephone number and you would like to add a pause to this number, press the Pause key  at the desired place in the number.

When you call this number, this pause (3 seconds) is automatically included.



4.14 Conference call (two internal DECT handsets and one external caller)

You can have a telephone conversation with one internal and one external caller at the same time.

- While on the line with an external caller, press the Programming key .
- 'INTERCOM' appears on the display.
- Press the Programming key .
- The external call is now on hold.
- 'INT' appears on the display.
- Dial the number of the handset you would like to include in the call.
- Once the handset dialled is answered, keep the '#' key pressed for 3 seconds.
- 'CONFERENCE' appears on the display.
- Now you are connected to one external and one internal caller (conference call).

4.15 Using the alphanumeric keypad

Use the alphanumeric keypad to type text. To select a letter, press the corresponding key. E.g. if you press the alphanumeric key '5', the first character (j) appears on the display. Press it repeatedly to select other characters from this key.

Press the '2' key twice to select the letter 'B'. If you would like to select both 'A' and 'B' after each other, first press the '2' key once to select 'A', wait 2 seconds until the cursor moves to the next position and then press the '2' key twice to select 'B'. You can delete characters mistakenly typed by using the Delete key . The character in front of the cursor will be deleted. You can move the cursor by pressing the Up and Down keys .

Available characters

Press the right keys to get the following characters:

Keys	First press	Second press	Third press	Fourth press	Fifth press
1	+	-	/	1	
2	A	B	C	2	
3	D	E	F	3	
4	G	H	I	4	
5	J	K	L	5	
6	M	N	O	6	
7	P	Q	R	S	7
8	T	U	V	8	
9	W	X	Y	Z	9
0	SPACE	0			

4.16 The Phone Book

4.16.1 Adding a number and a name to the Phone Book

- Press the Programming key ↵.
- Press the Up or Down key ▲▼ repeatedly until 'PHONE BOOK' appears on the display.
- Press the Programming key ↵.
- 'SEARCH' appears on the display.
- Press the Up or Down key ▲▼ repeatedly until 'ADD NEW' appears on the display.
- Press the Programming key ↵.
- 'NAME' appears on the display.
- Enter the name. Use the alphanumeric keys.
- Press the Programming key ↵.
- Enter the telephone number. Use the alphanumeric keys.
- Press the Programming key ↵.
- You will hear a long beep. The name and the number are stored in the Phone Book.

4.16.2 Looking up a number in the Phone Book

- Press the Programming key ↵.
- Press the Up or Down key ▲▼ repeatedly until 'PHONE BOOK' appears on the display.
- Press the Programming key ↵.
- 'SEARCH' appears on the display.
- Press the Programming key ↵.
- Enter the first letters of the desired name.
- Press the Programming key ↵.

TOPCOM®

Cocoon 300C

- The first name, corresponding with these letters appears on the display.
- Press the Up or Down key ▲▼ to browse for other numbers in the Phone Book.
- Once the desired number appears on the display, the number will be automatically dialled once the Line key ☞ is pressed.

4.16.3 Changing a name or number in the Phone Book

- Press the Programming key ⇨.
- Press the Up or Down key ▲▼ repeatedly until 'PHONE BOOK' appears on the display.
- Press the Programming key ⇨.
- 'SEARCH' appears on the display.
- Press the Up or Down key ▲▼ repeatedly until 'EDIT' appears on the display.
- Press the Programming key ⇨.
- The first number in the Phone Book appears on the display.
- Press the Up or Down key ▲▼ until the desired number appears on the display.
- Press the Programming key ⇨ to change the selected number programmed into the memory.
- Press the Delete key ☹ to delete each letter of the name and use the alphanumeric keypad to enter the correct name.
- Press the Programming key ⇨.
- Press the Delete key ☹ to delete each digit of the number and use the alphanumeric keypad to enter the correct number.
- Press the Programming key ⇨ to save the changes made.

4.16.4 Deleting name and number from the Phone Book

- Press the Programming key ⇨.
- Press the Up or Down key ▲▼ repeatedly until 'PHONE BOOK' appears on the display.
- Press the Programming key ⇨.
- 'SEARCH' appears on the display.
- Press the Up or Down key ▲▼ repeatedly until 'DELETE' appears on the display.
- Press the Programming key ⇨.
- The first number in the Phone Book appears on the display.
- Press the Up or Down key ▲▼ until the number you want to delete appears on the display.
- Press the Delete key ☹.
- 'DELETE ?' appears on the display.
- Press the Programming key ⇨ to confirm that you want to delete it.

4.17 Turning the handset on/off

4.17.1 Turning the handset off

The handset is turned on.

- Press the Programming key ⇨.
- Press the Up or Down key ▲▼ a few times until 'POWER OFF' appears on the display.

- Press the Programming key \rightarrow . The telephone turns itself off. You cannot dial any more numbers, nor receive any calls.

Note : *If you would like to leave the menu without turning off the handset, press the Delete/Mute key \rightarrow .*

4.17.2 Turning the handset on

The handset is turned off.

- Press the Programming key \rightarrow . The telephone turns itself on.

4.18 Setting the ring volume level on the handset

If you want, you can change the ring volume of an incoming call. You have 10 levels. You can set the ring volume of internal and external calls separately so you can hear a difference. If you select level '0', the symbol \times appears on the display and you no longer hear the phone ring when an external call is received (you still hear it ring for internal calls). Level '9' is the highest level. The telephone is set to level '5' by default.

4.18.1 Setting the ring volume for external calls (0-9)

- Press the Programming key \rightarrow .
- Press the Up or Down key $\blacktriangle\blacktriangledown$ repeatedly until 'RING SEL' appears on the display.
- Press the Programming key \rightarrow .
- 'EXTERNAL' appears on the display.
- Press the Programming key \rightarrow .
- Press the Up or Down key $\blacktriangle\blacktriangledown$ repeatedly until 'VOLUME' appears on the display.
- Press the Programming key \rightarrow .
- The current volume level used appears on the display.
- Enter a number between 0 and 9 to select the desired ringer volume. Use the number keypad to do this.
- Press the Programming key \rightarrow to confirm your selection.

4.18.2 Setting the ringer volume for internal calls (1-9)

- Press the Programming key \rightarrow .
- Press the Up or Down key $\blacktriangle\blacktriangledown$ repeatedly until 'RING SEL' appears on the display.
- Press the Programming key \rightarrow .
- 'EXTERNAL' appears on the display.
- Press the Up or Down key $\blacktriangle\blacktriangledown$ repeatedly until 'INTERNAL' appears on the display.
- Press the Programming key \rightarrow .
- Press the Up or Down key $\blacktriangle\blacktriangledown$ repeatedly until 'VOLUME' appears on the display.
- Press the Programming key \rightarrow .
- The current volume level appears on the display.
- Enter a number between 1 and 9 to select the desired ringer volume. Use the number keypad to do this.
- Press the Programming key \rightarrow to confirm your selection.

4.19 Setting the ringer melody on the handset

If you want, you can change the ringer melody for an incoming call. You have 9 ringer melodies to choose from (1-9). By default, the ringer melody is set to '5'.

4.19.1 Setting a ringer melody for external calls (1-9)

- Press the Programming key ↵.
- Press the Up or Down key ▲▼ repeatedly until 'RING SEL' appears on the display.
- Press the Programming key ↵.
- 'EXTERNAL' appears on the display.
- Press the Programming key ↵.
- 'MELODIES' appears on the display.
- Press the Programming key ↵.
- The currently set ringer melody appears on the display.
- Enter a number between 1 and 9 to select the desired ringer melody. Use the number keypad to do this.
- Press the Programming key ↵ to confirm your selection.

4.19.2 Setting a ringer melody for internal calls (1-9)

- Press the Programming key ↵.
- Press the Up or Down key ▲▼ repeatedly until 'RING SEL' appears on the display.
- Press the Programming key ↵.
- 'EXTERNAL' appears on the display.
- Press the Up or Down key ▲▼ repeatedly until 'INTERNAL' appears on the display.
- Press the Programming key ↵.
- 'MELODIES' appears on the display.
- Press the Programming key ↵.
- The currently set ringer melody appears on the display.
- Enter a number between 1 and 9 to select the desired ringer melody. Use the number keypad for this.
- Press the Programming key ↵ to confirm your selection.

4.20 Locking the keypad

If you lock the alphanumeric keypad, it is impossible to dial a telephone number.

Only the Programming key ↵ can still be used. 'KEY LOCKED' will be displayed on the display.

- Press the Programming key ↵.
- Press the Up or Down key ▲▼ repeatedly until 'KEY SETUP' appears on the display.
- Press the Programming key ↵.
- 'KEY LOCK' appears on the display.
- Press the Programming key ↵.
- The current status of the keypad appears on the display:
 - 'LOCK': the keypad is locked
 - 'UNLOCK': the keypad is not locked

- Press the Up or Down key ▲▼ to make your selection.
- Press the Programming key ⇨ to confirm your selection.

4.21 Turning key click on/off

You can set the telephone to make a sound whenever you press a key.

- Press the Programming key ⇨.
- Press the Up or Down key ▲▼ repeatedly until 'KEY SETUP' appears on the display.
- Press the Programming key ⇨.
- Press the Up or Down key ▲▼ repeatedly until 'KEY CLICK' appears on the display.
- Press the Programming key ⇨.
- The current status appears on the display:
 - 'CLICK ON': turn on key click
 - 'CLICK OFF': turn off key click
- Press the Up or Down key ▲▼ to make your selection.
- Press the Programming key ⇨ to confirm your selection.

4.22 Selecting a base unit

If your handset is subscribed to several base unit stations (max. 4) , you must select a base unit because the handset can only communicate with one base unit at a time. There are two possibilities:

4.22.1 Automatic selection

If you set the handset to 'automatic selection', the handset will automatically choose the closest base unit in standby.

- Press the Programming key ⇨.
- Press the Up or Down key ▲▼ repeatedly until 'SETTING' appears on the display.
- Press the Programming key ⇨.
- Press the Up or Down key ▲▼ repeatedly until 'BASE SEL' appears on the display.
- Press the Programming key ⇨.
- Press the Up or Down key ▲▼ repeatedly until 'AUTO' appears on the display.
- Press the Programming key ⇨.
- 'SEARCHING' and the symbol 📶 appear on the display.
- A signal sounds once the handset has found a base unit.






4.22.2 Manual selection

If you set the handset to 'manual selection', the handset will only choose the base unit you have set.

- Press the Programming key ⇨.
- Press the Up or Down key ▲▼ repeatedly until 'SETTING' appears on the display.
- Press the Programming key ⇨.
- Press the Up or Down key ▲▼ repeatedly until 'BASE SEL' appears on the display.
- Press the Programming key ⇨.

TOPCOM[®]

Cocoon 300C

- Press the Up or Down key   repeatedly until 'MANUAL' appears on the display.
- Press the Programming key .
- 'BASE -' appears on the display.
- Enter the number of the base unit you want to select (1-4). Use the number keypad.
- Press the Programming key .
- 'SEARCHING' and the symbol  appear on the display.
- A signal sounds once the selected base unit has been found.

Notes :

- Before you can select a base unit, the base unit must be subscribed to the handset first.
- If 'NOT SUB' appears on the display, this means the selected base unit does not exist or the handset has not been



5 CALLER ID/CLIP

This function depends on the base unit to which the handset has been registered. Some functions will not work as described below because it is possible that the base doesn't support these functions.



The functions described below are in case the handset has been registered to the Topcom Cocoon 300/350 base.

(This service only works when you have a Caller ID/Clip subscription. Contact your telephone company).

When you receive a call, the telephone number of the caller, the date and time appears on the handset display. The telephone can receive calls in both FSK and DTMF. If the name is programmed in the Phone Book, the name in the Phone Book is displayed!

The telephone can store 30 calls in a Call List that can be reviewed later. The telephone never stores the same call twice. When the memory is full, the new calls automatically replace the oldest calls in the memory. The symbol  on the display blinks if the call is not read or not answered. If the Call List is empty and you press the Up key , three beep tones will sound.

You can view the information of an incoming call as follows:

- Press the Up key . The name (if sent by the network or present in the Phone Book memory) of the caller, the sequence number of the call in the Call List, the date and time of the call appear on the display.
- Press the Down key . The telephone number of the caller appears on the display.










5.1. Setting the date and time

When you receive an incoming call and the date and time are not sent together with the telephone number, this means that the date and the time will not be shown on the display.

TOPCOM®

Cocoon 300C




By setting the date and time, they will be shown on the display, together with the telephone number, every time a call comes in !

- Press the Programming key .
- Press the Up or Down key  a few times until 'SETTING' appears on the display.
- Press the Programming key .
- 'DATE/TIME' appears on the display.
- Press the Programming key  again.
- When 'YEAR' appears on the display, enter the 2 last numbers of the year (00=2000, 01=2001, ...) and press the Programming key  to confirm.
- When 'MONTH' appears on the display, enter the month (01=January, 02=February, ...) and press the Programming key  to confirm.
- When 'DAY' appears on the display, enter the day of the month and press the Programming key  to confirm.
- When 'HOUR' appears on the display, enter the current hour (in 24h format) and press the Programming key  to confirm.
- When 'MINUTE' appears on the display, enter the minutes and press the Programming key  to confirm.


The date and time are now set !

5.2 The Call List






The calls received are stored in the Call List (max. 30 numbers).

- Briefly press the Up key  to view the most recent call.
- The name of the most recent caller appears on the display. If no name is available, 'NO NAME' appears on the display.
- If it is a private number, 'UNAVAIL' appears on the display.
- The date and time the call was received are linked to each call.
- Briefly press the Down key  to view the telephone number of the call.
- Briefly press the Down key  to browse other numbers on the list.




Notes :

- If neither the Up or Down key  is pressed for 15 seconds, the telephone will return to standby mode.
- After a call is received, the number of the caller remains on the display for 15 seconds after the last ring.
- Caller ID is not available while you are on the line.

5.3 Calling a number from the Call List






- Press the Up key  to go to the Call List
- Press the Up key  to look up the desired call. Press the Down key  to view the telephone number.
- Once the number is on the display, press the Line key  and the number is dialled automatically. (The symbols  and 'EXT' appear on the display and the call timer starts.)

5.4 Storing a number from the Call List in the Phone Book





- Press the Up key  to go to the Call List.
- Press the Up key  to look up the desired number.
- Press the Phone Book key  twice.
- 'STORE' appears on the display.
- The number is stored in the Phone Book. If the call was displayed without a name (NO NAME), you can add a name to this number in the Phone Book afterwards
- The telephone returns to standby-modus.

5.5 Deleting numbers from the Call List

5.5.1 Deleting one number

- Press the Up key  to go to the Call List.
- Press the Up key  to find the call you would like to delete.
- Once this call appears on the display, press the Delete key .
- 'DELETE?' appears on the display.
- Press the Programming key  to confirm your selection or the Delete key  to cancel.
- The call is deleted and the next call appears on the display.

5.5.2 Delete all numbers

- Press the Up key  to go to the Call List.
- Keep the Delete key  pressed until 'DELETE ALL' appears on the display.
- Press the Programming key  to confirm your selection or the Delete key  to cancel.
- All calls are deleted.

6 VOICE MAIL INDICATOR

This function only works if you have the voice mail or phone mail service and if the network sends this indication along with the FSKcaller ID (CLIP) information!

When you receive a new message in your voice mail system, the '☒' icon will appear on the display. Once you have listened to your messages, the '☒' icon will disappear.

7 WARRANTY

Warranty: 2 years on defects of the device

Attention: Return your device in the original packaging.
Do not forget to include your purchase invoice.
The warranty is not valid without the purchase invoice.

1	INSTALLATION	70
2	TASTEN/LED	71
3	DISPLAY (LCD)	71
4	FUNKTION	72
4.1	<i>Einstellung Impuls-/Mehrfrequenzwahlverfahren (nur wenn angemeldet bei einer Basiseinheit Cocoon 300/350)</i>	72
4.2	<i>Eine Sprache einstellen</i>	73
4.3	<i>Ein Mobilteil bei einer Basiseinheit Cocoon 300/350, Butler 1000, 1010, 1210 anmelden</i>	73
4.4	<i>Ein Cocoon 300C-Mobilteil bei einer Basiseinheit Butler 575/575+ & Cocoon 100/100+ & Butler 2000 anmelden</i>	74
4.5	<i>Telefonieren</i>	75
4.5.1	<i>Externer Anruf</i>	75
4.5.2	<i>Vorbereitung der Nummer</i>	75
4.5.3	<i>Die zuletzt gewählte Nummer erneut wählen</i>	75
4.5.4	<i>Eine der 5 zuletzt gewählten Nummern erneut wählen</i>	75
4.5.5	<i>Eine programmierte Nummer aus dem Telefonbuch anrufen</i>	76
4.5.6	<i>Interner Anruf: einen anderen Apparat anrufen</i>	76
4.6	<i>Einen Anruf annehmen</i>	76
4.6.1	<i>Einen externen Anruf annehmen</i>	76
4.6.2	<i>Einen internen Anruf annehmen</i>	77
4.6.3	<i>Einen externen Anruf während eines internen Gesprächs annehmen</i>	77
4.7	<i>Freisprechfunktion an-/ ausschalten</i>	77
4.8	<i>Einen Anruf zu einem anderen Apparat weiterverbinden</i>	78
4.9	<i>Warnung: Außer Reichweite</i>	78
4.10	<i>Einstellen der Lautsprecherlautstärke</i>	78
4.11	<i>Anzeige der Gesprächsdauer im Display</i>	79
4.12	<i>Stummschaltung (Mute)</i>	79
4.13	<i>Pausentaste</i>	79
4.14	<i>Konferenzschaltung (zwei interne DECT-Apparate und ein externer Anrufer)</i>	79
4.15	<i>Verwendung der alphanumerischen Tastatur</i>	80
4.16	<i>Das Telefonbuch</i>	80
4.16.1	<i>Dem Telefonbuch einen Namen und eine Nummer hinzufügen</i>	80
4.16.2	<i>Eine Nummer im Telefonbuch aufsuchen</i>	81
4.16.3	<i>Einen Namen oder eine Nummer im Telefonbuch ändern</i>	81
4.16.4	<i>Einen Namen und eine Nummer im Telefonbuch löschen</i>	82
4.17	<i>Das Mobilteil an-/ausschalten</i>	82
4.17.1	<i>Das Mobilteil ausschalten</i>	82
4.17.2	<i>Das Mobilteil anschalten</i>	82

TOPCOM®


Cocoon 300C

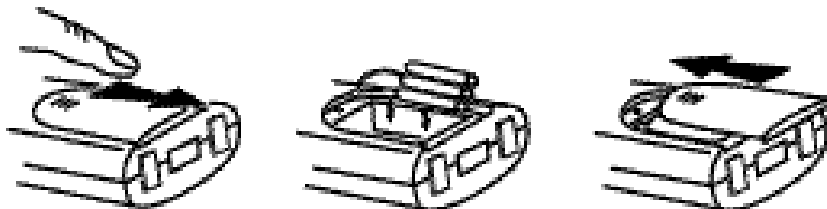
4.18	<i>Einstellen der Klingellautstärke des Mobilteils</i>	83
4.18.1	<i>Einstellen der Klingellautstärke für externe Anrufe (0-9)</i>	83
4.18.2	<i>Einstellen der Klingellautstärke für interne Anrufe (1-9)</i>	83
4.19	<i>Einstellen der Klingelmelodie des Mobilteils</i>	84
4.19.1	<i>Einstellen einer Klingelmelodie für externe Anrufe (1-9)</i>	84
4.19.2	<i>Einstellen einer Klingelmelodie für interne Anrufe (1-9)</i>	84
4.20	<i>Tastaturverriegelung</i>	84
4.21	<i>Tastentöne an-/ausschalten</i>	85
4.22	<i>Eine Basiseinheit auswählen</i>	85
4.22.1	<i>Automatische Auswahl</i>	85
4.22.2	<i>Manuelle Auswahl</i>	86
5	RUFNUMMERNANZEIGE (CALLER ID/CLIP)	86
5.1	<i>Datum und Zeit einstellen</i>	87
5.2	<i>Die Anrufliste</i>	88
5.3	<i>Eine Nummer der Anrufliste anrufen</i>	88
5.4	<i>Eine Nummer der Anrufliste im Telefonbuch speichern</i>	88
5.5	<i>Nummern aus der Anrufliste löschen</i>	89
5.5.1	<i>Eine Nummer löschen</i>	89
5.5.2	<i>Alle Nummern löschen</i>	89
6	VOICE MAIL-ANZEIGE	89
7	GARANTIE	89

1 INSTALLATION





Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden, müssen Sie erst dafür sorgen, dass die Batterie 20 Stunden lang aufgeladen wird. Wenn Sie das nicht tun, funktioniert das Gerät nicht optimal.

Für die Installation gehen Sie wie folgt vor:










- Stecken Sie den Stecker des Adapters in die Steckdose.
- Öffnen Sie das Batteriefach (siehe unten).
- Legen Sie die Batterie in das Batteriefach und verbinden Sie den Batterie-Stecker mit dem Mobilteil.
- Schließen Sie das Batteriefach.
- Lassen Sie das Mobilteil 20 Stunden lang auf der Ladeeinheit. Die Ladeanzeige (LED)  an der Ladeeinheit leuchtet auf.

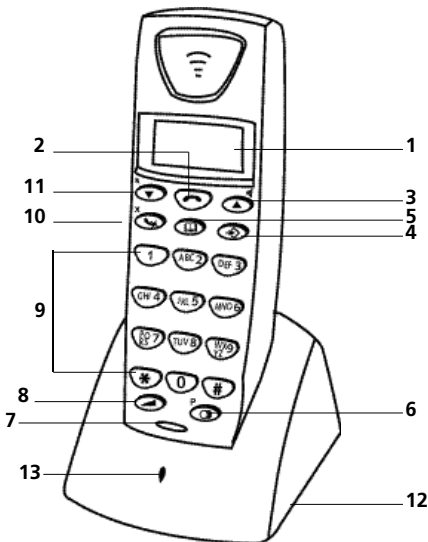


Batterieanzeige:

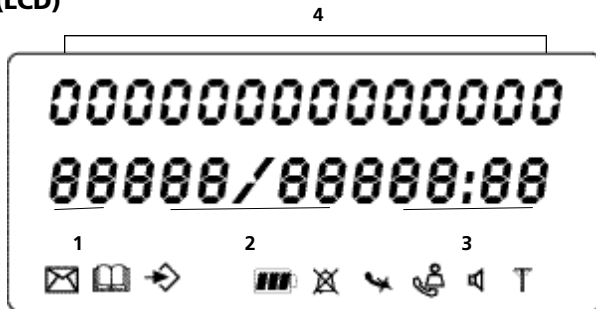
-  Die Batterie ist vollständig aufgeladen.
-  Die Batterie ist halb leer (50%).
-  Die Batterie ist fast leer. Wenn die Batterie fast leer ist, hören Sie Warnsignale und das Batteriesymbol  im Display blinkt.

2 TASTEN/LED

- 1 Display
- 2 Leitungstaste 
- 3 Auf-/Freisprechtaste 
- 4 Programmirtaste 
- 5 Telefonbuchstaste 
- 6 Wahlwiederholungs-/Pausentaste 
- 7 Mikrofon
- 8 Lautstärke-/Klingeltonstaste 
- 9 Alphanumerische Tasten
- 10 Lösch-/Stummschaltstaste 
- 11 Ab-/Flashtaste 
- 12 Ladeeinheit
- 13 Ladeanzeige (LED) 



3 DISPLAY (LCD)



- 1 Anzahl der eingegangenen Anrufe.
- 2 Datum (Tag/Monat) der eingegangenen Anrufe.
- 3 Zeit (Stunde:Minuten) der eingegangenen Anrufe.
- 4 Anrufinformation.
- 5 Symbol Display (T):
 - dieses Symbol bedeutet, dass sich das Mobilteil innerhalb des Bereichs der Basisinheit befindet

- wenn dieses Symbol blinkt, bedeutet das, dass Sie sich außerhalb der Reichweite der Basiseinheit befinden. Gehen Sie dichter an die Basis, sodass die Verbindung zwischen der Basiseinheit und dem Mobilteil wieder hergestellt werden kann.
- 6 Symbol Display (📞):
 - dieses Symbol bedeutet, dass das Gerät Anrufe empfangen hat, die automatisch in der Anrufliste gespeichert wurden.
- 7 Symbol Display (🔇):
 - dieses Symbol bedeutet, dass die Stummschalt-Funktion aktiviert ist, also dass das Mikrofon während eines Gesprächs ausgeschaltet ist.
- 8 Symbol Display (📞):
 - dieses Symbol erscheint im Display, wenn man telefoniert oder einen Anruf erhält.
- 9 Symbol Display (📞):
 - dieses Symbol bedeutet, dass der Klingelton ausgeschaltet ist. Wenn man einen Anruf erhält, klingelt das Gerät nicht. Das Gerät klingelt jedoch bei einem internen Anruf.
- 10 Symbol Display (🔋):
 - dieses Symbol gibt den Zustand der Batterie an.
- 11 Symbol Display (📞):
 - dieses Symbol bedeutet, dass Sie sich im Menü befinden.
- 12 Symbol Display (📞):
 - dieses Symbol erscheint, wenn Sie die Nummern des Telefonbuchs durchlaufen.
- 13 Symbol Display (📧):
 - dieses Symbol erscheint, wenn Sie eine Voice Mail-Nachricht erhalten haben (siehe Kapitel 6).
- 14 Symbol Display (📞):
 - dieses Symbol bedeutet, dass die Freisprechfunktion aktiviert ist. Sie können jetzt sprechen, ohne den Hörer in die Hand nehmen zu müssen.






4 FUNKTION

4.1 Einstellung Impuls-/Mehrfrequenzwahlverfahren (nur wenn angemeldet bei einer Basiseinheit Cocoon 300/350)

Das Gerät ist auf Mehrfrequenzwahlverfahren (DTMF) eingestellt. Wenn Ihr System im Impulswahlverfahren arbeitet, können Sie auf Impulswählen umschalten (in den meisten Fällen ist das nicht notwendig).

Gehen Sie wie folgt vor:








- Drücken Sie die Programmierertaste 📞.
- Drücken Sie einige Male die Auf- oder Ab-Taste ▲▼, bis 'EINSTELLEN' im Display erscheint.

- Drücken Sie die Programmierstaste .
- Drücken Sie einige Male die Auf- oder Ab-Taste , bis 'WAHLVERF' im Display erscheint.
- Drücken Sie die Programmierstaste .
- Der aktuelle Status erscheint im Display:
- 'MFV/TON': Mehrfrequenzwahlverfahren für die meisten Telefonämter und Fernsprechleitungen
- 'IWW/IMPULS': Impulswahlverfahren für alte Telefonämter, die nicht mit Mehrfrequenzwählen funktionieren
- Drücken Sie die Auf- oder Ab-Taste , um Ihre Auswahl zu treffen.
- Drücken Sie zur Bestätigung die Programmierstaste .

4.2 Eine Sprache einstellen

Das Telefon verfügt über 5 Display-Sprachen: siehe Übersicht der Display-Sprachen auf der Verpackung!!




Zur Einstellung der richtigen Sprache gehen Sie wie folgt vor:

- Drücken Sie die Programmierstaste .
- Drücken Sie einige Male die Auf- oder Ab-Taste  bis im Display 'EINSTELLEN' erscheint.
- Drücken Sie die Programmierstaste .
- Im Display erscheint 'SPRACHE'.
- Drücken Sie die Programmierstaste .
- Im Display erscheint die eingestellte Sprache.
- Drücken Sie einige Male die Auf- oder Ab-Taste , um die Sprache zu selektieren, die Sie verwenden möchten.
- Wenn die gewünschte Sprache im Display erscheint, drücken Sie die Programmierstaste  um Ihre Auswahl zu bestätigen oder mehrere Male die Stummschalt-/Löschstaste  um das Menü zu verlassen.

4.3 Ein Mobilteil bei einer Basiseinheit Cocoon 300/350, Butler 1000, 1010, 1210 anmelden

Um Telefonate zu führen und anzunehmen, muss ein neues Mobilteil bei der Basiseinheit angemeldet werden.

Das nachfolgende Verfahren ist nur bei einem Mobilteil und einer Basiseinheit der Marke Cocoon 300/350, Butler 1000, 1010, 1210 anwendbar!!

Halten Sie die Paging-Taste  der Basiseinheit ungefähr 10 Sekunden eingedrückt, bis die Leitungs-/Ladeanzeige  der Basiseinheit schnell blinkt. Die Leitungs-/Ladeanzeige  wird eine Minute lang schnell blinken. Während dieser Minute befindet sich die Basiseinheit im Anmeldemodus und müssen Sie wie folgt vorgehen, um das Mobilteil anzumelden:

TOPCOM®

Cocoon 300C

- Drücken Sie die Programmierstaste ↵.
- Drücken Sie einige Male die Auf- oder Ab-Taste ▲▼, bis 'SUB BASIS' im Display erscheint.
- Drücken Sie die Programmierstaste ↵.
- Im Display erscheint 'BASIS _'.
- Geben Sie die Nummer der Basiseinheit ein, bei der Sie das Mobilteil anmelden möchten (1-4). Verwenden Sie dazu die Zifferntasten.

Anmerkung: Jedes Mobilteil kann bei 4 verschiedenen DECT-Basiseinheiten angemeldet werden. Jeder Basiseinheit wird im Mobilteil eine Nummer zwischen 1 und 4 zugewiesen. Wenn Sie ein neues Mobilteil anmelden, können Sie eine Basiseinheitsnummer zuweisen, am besten verwenden Sie '1'.


- Im Display erscheint 'SUCHEN' und das Symbol 🔍.
- Der RFPI-Code (jede Basis hat einen einzigartigen RFPI-Code) erscheint im Display und es ertönt ein Signal, wenn das Mobilteil die Basiseinheit gefunden hat.
- Drücken Sie die Programmierstaste ↵.
- Im Display erscheint 'SUB PIN'.
- Geben Sie den aus 4 Ziffern bestehenden PIN-Code der Basiseinheit ein (Der Standard PIN-Code ist '0000'). Verwenden Sie dazu die Zifferntasten.
- Drücken Sie die Programmierstaste ↵.
- Das Mobilteil ist auf der Basiseinheit angemeldet.

4.4 Ein Cocoon 300C-Mobilteil bei einer Basiseinheit Butler 575/575+ & Cocoon100/100+ & Butler 2000 anmelden

Halten Sie die Paging-Taste 📞 an der Basiseinheit Butler 575/575+ oder Cocoon100/100+ oder Butler 2000 ungefähr 15 Sekunden eingedrückt, bis Sie einen Piepton hören. Die Basiseinheit befindet sich jetzt im Anmeldemodus.





Die Basiseinheit ist eine Minute lang im Anmeldemodus und Sie müssen wie folgt vorgehen, um das Mobilteil anzumelden:

- Drücken Sie die Programmierstaste ↵.
- Drücken Sie einige Male die Auf- oder Ab-Taste ▲▼, bis 'SUB BASIS' im Display erscheint.
- Drücken Sie die Programmierstaste ↵.
- Im Display erscheint 'BASIS _'.
- Geben Sie die Nummer der Basiseinheit ein, bei der Sie das Mobilteil anmelden möchten (1-4). Verwenden Sie dazu die Zifferntasten.
- Im Display erscheint 'SUCHEN' und das Symbol 🔍.
- Der RFPI-Code (jede Basis hat einen einzigartigen RFPI-Code) erscheint im Display und es ertönt ein Signal, wenn das Mobilteil die Basiseinheit gefunden hat.
- Drücken Sie die Programmierstaste ↵.






- Im Display erscheint 'SUB PIN'.
- Geben Sie den aus 4 Ziffern bestehenden PIN-Code der Basiseinheit ein (Der Standard PIN-Code ist '1590'). Verwenden Sie dazu die Zifferntasten.
- Drücken Sie die Programmierstaste .
- Das Mobilteil ist auf der Basiseinheit angemeldet.

4.5 Telefonieren





4.5.1 Ein externer Anruf

- Drücken Sie die Leitungstaste .
- Die Leitungs-/Ladeanzeige  (LED) an der Basiseinheit beginnt zu blinken. Im Display erscheint 'EXT' und das Anrufsymbol .
- Sie hören den Wählton. Geben Sie die gewünschte Telefonnummer ein.
- Die Nummer erscheint im Display und wird gewählt.
- Drücken Sie nach dem Gespräch auf die Leitungstaste  um die Verbindung zu unterbrechen oder legen Sie das Mobilteil wieder auf die Basiseinheit.


4.5.2 Vorbereitung der Nummer


- Geben Sie die gewünschte Telefonnummer ein. Sie können die Nummer durch Drücken der Löschr-/Stummschalt-Taste  korrigieren.
- Drücken Sie auf die Leitungstaste .
- Die Leitungs-/Ladeanzeige  (LED) an der Basiseinheit beginnt zu blinken. Im Display erscheint 'EXT' und das Anrufsymbol .
- Die Telefonnummer wird automatisch gewählt.
- Drücken Sie nach dem Gespräch auf die Leitungstaste  um die Verbindung zu unterbrechen oder legen Sie das Mobilteil wieder auf die Basiseinheit.



4.5.3 Die zuletzt gewählte Nummer erneut wählen

- Drücken Sie die Leitungstaste .
- Die Leitungs-/Ladeanzeige  (LED) an der Basiseinheit blinkt. Im Display erscheint 'EXT' und das Anrufsymbol .
- Sie hören den Wählton.
- Drücken Sie auf die Wahlwiederholungstaste . Die Nummer, die Sie zuletzt angerufen haben, wird automatisch gewählt, ohne dass Sie die Nummer erneut wählen müssen.

4.5.4 Eine der 5 zuletzt gewählten Nummern erneut wählen





- Drücken Sie auf die Wahlwiederholungstaste . Im Display erscheint die Nummer, die Sie zuletzt angerufen haben. Wenn Sie eine der 5 zuletzt gewählten Nummern zurückrufen

möchten, drücken Sie einige Male die Wahlwiederholungstaste , bis die gewünschte Nummer im Display erscheint.

- Drücken Sie auf die Leitungstaste .
- Die im Display angezeigte Nummer wird automatisch gewählt, ohne dass Sie die Nummer erneut eingeben müssen.
- Drücken Sie nach dem Gespräch auf die Leitungstaste  um die Verbindung zu unterbrechen oder legen Sie das Mobilteil wieder auf die Basiseinheit.





4.5.5 Eine programmierte Nummer aus dem Telefonbuch anrufen

Das Telefon hat ein Telefonbuch, in welchem Sie die Telefonnummern der eingegangenen Anrufe mit dem dazugehörenden Namen programmieren können. Wenn Sie eine Nummer aus dem Telefonbuch anrufen möchten, gehen Sie wie folgt vor:

- Drücken Sie die Telefonbuchstaste . Die erste Nummer des Telefonbuchs erscheint im Display.
- Drücken Sie mehrmals die Auf- oder Ab-Taste , um die Telefonnummer auszuwählen, die Sie anrufen möchten.
- Drücken Sie die Leitungstaste .
- Die im Display angezeigte Nummer wird automatisch gewählt, ohne dass Sie die Nummer erneut eingeben müssen.
- Drücken Sie nach dem Gespräch auf die Leitungstaste  um die Verbindung zu unterbrechen oder legen Sie das Mobilteil wieder auf die Basiseinheit.


4.5.6 Interner Anruf: einen anderen Apparat anrufen

Diese Funktion funktioniert nur, wenn bei der Basiseinheit mehrere Mobilteils angemeldet sind!




- Drücken Sie die Programmierstaste .
- Drücken Sie mehrere Male die Auf- oder Ab-Taste , bis im Display 'INTERCOM' erscheint.
- Drücken Sie die Programmierstaste .
- Im Display erscheint 'INT'.
- Geben Sie die Nummer des Mobilteils ein, das Sie anrufen möchten.
- Drücken Sie nach dem Gespräch auf die Leitungstaste  oder legen Sie das Mobilteil wieder auf die Basiseinheit.

4.6 Einen Anruf annehmen

4.6.1 Einen externen Anruf annehmen





- Wenn Sie einen Anruf erhalten, klingeln alle angemeldeten Mobilteils.
- Das Anrufsymbol  blinkt im Display.
- Wenn Sie über den Dienst Rufnummernanzeige (CLIP) verfügen, erscheint die

Telefonnummer des Anrufers im Display. Kontaktieren Sie hierfür Ihre Telefongesellschaft. Der Name des Anrufers erscheint ebenfalls im Display, wenn:

- der Name im Telefonbuch programmiert wurde
 - das Netzwerk den Namen mit der Telefonnummer übermittelt (nur FSK CID-System und abhängig davon, bei welcher Basiseinheit das Mobilteil angemeldet ist).
- Drücken Sie auf die Leitungstaste  um den Anruf anzunehmen.
 - Während des Gesprächs erscheinen im Display 'EXT' und das Symbol  im Display. Die Anzeige der Gesprächsdauer beginnt zu zählen.
 - Drücken Sie nach dem Gespräch auf die Leitungstaste  um die Verbindung zu unterbrechen oder legen Sie das Mobilteil wieder auf die Basiseinheit.



4.6.2 Einen internen Anruf annehmen

Diese Funktion funktioniert nur, wenn mehrere Mobilteils bei der Basisstation angemeldet sind!



- Das Mobilteil klingelt.
- Im Display erscheinen 'INT' und die Nummer des Mobilteils, das Sie versuchen zu erreichen. Das Anrufsymbol  blinkt im Display.
- Drücken Sie die Leitungstaste  um den internen Anruf anzunehmen.
- Während des Gesprächs erscheint im Display 'INT', die Mobilteilnummer des Anrufers und das Symbol . Die Anzeige der Gesprächsdauer beginnt zu zählen.
- Drücken Sie nach dem Gespräch auf die Leitungstaste  um die Verbindung zu unterbrechen oder legen Sie das Mobilteil wieder auf die Basiseinheit.

4.6.3 Einen externen Anruf während eines internen Gesprächs annehmen


Wenn man während eines internen Gesprächs einen externen Anruf erhält, hört man in beiden Mobilteils, die das interne Gespräch führen, ein Anklopfen (doppelter Piepton).

- Drücken Sie die Leitungstaste  zweimal um den externen Anruf anzunehmen.
- Drücken Sie nach dem Gespräch auf die Leitungstaste  oder legen Sie das Mobilteil wieder auf die Basiseinheit.

4.7 Freisprechfunktion an-/ausschalten





Diese Funktion ermöglicht Ihnen ein Gespräch zu führen, ohne dass Sie den Hörer in die Hand nehmen müssen. Wenn Sie telefonieren, drücken Sie die Auf-/ Freisprechtaste  / , um die Freisprechfunktion einzuschalten.

Drücken Sie dieselbe Taste um die Freisprechfunktion auszuschalten.

Anmerkung: Wenn Sie im Freisprechmodus telefonieren und die Lautstärke anpassen möchten, drücken Sie dann auf die Lautstärketaste .



Achtung!! Wenn Sie die Freisprechfunktion lange verwenden, werden die Batterien schneller leer sein!

4.8 Einen Anruf zu einem anderen Mobilteil weiterverbinden



- Sie haben einen externen Anrufer am Telefon.
- Drücken Sie auf die Programmier Taste .
- Im Display erscheint 'INTERCOM'.
- Drücken Sie die Programmier Taste .
- Der externe Anruf ist jetzt in der Warteschleife.
- Im Display erscheint 'INT'.
- Geben Sie die Nummer des Mobilteils ein, zu dem Sie den Anruf weiterverbinden möchten.
- Wenn das angewählte Mobilteil abgenommen wird, können Sie ein internes Gespräch führen. Drücken Sie die Leitungstaste  und der externe Anruf wird weiterverbunden.
- Wenn das angerufene Mobilteil nicht abgenommen wird, drücken Sie die Ab-Taste , um den externen Anruf wieder anzunehmen.

4.9 Warnung: Außer Reichweite





Wenn sich das Mobilteil außerhalb der Reichweite der Basiseinheit befindet, erklingt ein Warnsignal.

- Im Display erscheint 'SUCHEN' und das Symbol  blinkt im Display.
- Bewegen Sie sich näher an die Basiseinheit heran.
- Sobald Sie wieder im Sendebereich der Basiseinheit sind, erklingt ein Signal und das Symbol  blinkt nicht mehr.

4.10 Einstellen der Lautsprecherlautstärke


Verwenden Sie die Lautstärke-/Klingelton-Taste  /  um die Lautstärke des Lautsprechers (Mobilteil) einzustellen. Sie können zwischen 5 Niveaus wählen. Standardmäßig ist das Gerät auf Niveau '3' eingestellt.

Während eines Telefonats können Sie die Lautstärke wie folgt anpassen:

- Drücken Sie auf die Lautstärke-/Klingelton-Taste  / .
- Das Niveau der aktuell eingestellten Lautstärke erscheint im Display.
- Verwenden Sie die Ziffertasten um das gewünschte Niveau (1-5) einzustellen.
- Drücken Sie zur Bestätigung auf die Lautstärke-/Klingelton-Taste  / .

Anmerkung: Sie haben 8 Sekunden Zeit um die gewünschte Lautstärke einzustellen. Wenn Sie das nicht tun, kehrt das Gerät in den Stand-by-Modus zurück und die Lautstärke bleibt unverändert.


4.11 Anzeige der Gesprächsdauer im Display








Sobald Sie auf die Leitungstaste  drücken, erscheint im Display die Gesprächsdauer (Minuten-Sekunden).

Z.B.: " 01-20 " für 1 Minute und 20 Sekunden.


Nach jedem Telefonat bleibt die Gesprächsdauer noch 5 Sekunden lang im Display sichtbar.

4.12 Stummschaltung (Mute)

Es ist möglich, das Mikrofon während eines Gesprächs auszuschalten, indem man die Lösch-/Stummschalt-Taste  betätigt. Sie können dann frei sprechen, ohne dass der Anrufer Sie hören kann.

- Sie telefonieren. Die Leitungs-/Ladeanzeige   (LED) an der Basiseinheit blinkt und das Anrufsymbol  erscheint im Display.
- Betätigen Sie die Lösch-/Stummschalt-Taste  um das Mikrofon auszuschalten.
- Im Display erscheint das Symbol 'X' ().
- Wenn Sie das Gespräch fortsetzen möchten, drücken Sie nochmals die Lösch-/Stummschalt-Taste .
- Das Symbol 'X' verschwindet (). Ihr Gesprächspartner kann Sie wieder hören.



4.13 Pausentaste

Wenn Sie eine Telefonnummer eingeben und eine Pause einfügen möchten, drücken Sie dann an der gewünschten Stelle der Nummer auf die Pausentaste .

Wenn Sie diese Nummer anrufen, wird diese Pause (3 s) automatisch eingefügt.

4.14 Konferenzschaltung (zwei interne DECT-Mobilteils und ein externer Anrufer)




Sie können ein Telefongespräch mit einem internen und einem externen Anrufer zugleich führen.

- Wenn Sie mit einem externen Anrufer telefonieren, drücken Sie die Programmierstaste .
- Im Display erscheint 'INTERCOM'.
- Drücken Sie auf die Programmierstaste .
- Der externe Anrufer ist nun in der Warteschleife.
- Im Display erscheint 'INT'.
- Geben Sie die Nummer des Mobilteils ein, das Sie in das Gespräch einbeziehen möchten.
- Wenn das angerufene Mobilteil abgenommen wird, halten Sie die '#'-Taste 3 Sekunden lang eingedrückt.
- Im Display erscheint 'KONFERENZ'.
- Sie sind nun mit einem externen und einem internen Anrufer verbunden (Konferenzschaltung).

4.15 Verwendung der alphanumerischen Tastatur

Die alphanumerische Tastatur verwendet man um Text einzugeben. Um einen Buchstaben auszuwählen, drücken Sie auf die entsprechende Taste. Wenn Sie zum Beispiel auf die numerische Taste '5' drücken, erscheint das erste Zeichen (j) im Display, drücken Sie mehrere Male um die anderen Zeichen dieser Taste auszuwählen.

Drücken Sie 2x auf die Taste '2' um den Buchstaben 'B' zu selektieren. Wenn Sie ein 'A' und ein 'B' nacheinander eingeben möchten, drücken Sie dann erst die Taste '2' um das 'A' auszuwählen, warten Sie 2 Sekunden bis der Cursor auf die folgende Stelle springt und drücken Sie dann zweimal auf die Taste '2' um das 'B' zu selektieren.

Verkehrt eingegebene Zeichen können Sie mit Hilfe der Löschtaste  löschen. Das Zeichen vor dem Cursor wird dann gelöscht. Sie können den Cursor durch Drücken der Auf- und Ab-Tasten   verschieben.





Verfügbare Zeichen

Drücken Sie die richtigen Tasten um die folgenden Zeichen zu erhalten:

Tasten	erstes Drücken	zweites Drücken	drittes Drücken	viertes Drücken	fünftes Drücken
1	+	-	/	1	
2	A	B	C	2	
3	D	E	F	3	
4	G	H	I	4	
5	J	K	L	5	
6	M	N	O	6	
7	P	Q	R	5	7
8	T	U	V	8	
9	W	X	Y	Z	9
0	Leerzeichen	0			

4.16 Das Telefonbuch

4.16.1 Dem Telefonbuch eine Nummer und einen Namen hinzufügen

- Drücken Sie die Programmierstaste .
- Drücken Sie einige Male die Auf- oder Ab-Taste  , bis 'TELEF BUCH' im Display erscheint.
- Drücken Sie die Programmierstaste .
- Im Display erscheint 'SUCHEN'.

TOPCOM®

Cocoon 300C






- Drücken Sie einige Male die Auf- oder Ab-Taste ▲▼, bis 'NEUE NR' im Display erscheint.
- Drücken Sie die Programmieraste ↵.
- Im Display erscheint 'NAME'.
- Geben Sie den Namen ein. Verwenden Sie dazu die alphanumerischen Tasten.
- Drücken Sie die Programmieraste ↵.
- Geben Sie die Telefonnummer ein. Verwenden Sie dazu die alphanumerischen Tasten.
- Drücken Sie die Programmieraste ↵.
- Sie hören einen langen Piepton. Der Name und die Nummer sind im Telefonbuch gespeichert.

4.16.2 Eine Nummer im Telefonbuch aufsuchen









- Drücken Sie die Programmieraste ↵.
- Drücken Sie einige Male die Auf- oder Ab-Taste ▲▼, bis 'TELEF BUCH' im Display erscheint.
- Drücken Sie die Programmieraste ↵.
- Im Display erscheint 'SUCHEN'.
- Drücken Sie die Programmieraste ↵.
- Geben Sie die ersten Buchstaben des gewünschten Namens ein.
- Drücken Sie die Programmieraste ↵.
- Der erste Name, der mit diesen Buchstaben beginnt, erscheint im Bildschirm.
- Drücken Sie die Auf- und Ab-Taste ▲▼ zum Durchlaufen der anderen Nummern im Telefonbuch.
- Wenn die gewünschte Nummer im Bildschirm erscheint, wird die Nummer automatisch gewählt werden, nachdem Sie die Leitungstaste ☎ gedrückt haben.

4.16.3 Einen Namen oder eine Telefonnummer im Telefonbuch ändern

- Drücken Sie die Programmieraste ↵.
- Drücken Sie einige Male die Auf- oder Ab-Taste ▲▼, bis 'TELEF BUCH' im Display erscheint.
- Drücken Sie die Programmieraste ↵.
- Im Display erscheint 'SUCHEN'.
- Drücken Sie einige Male die Auf- oder Ab-Taste ▲▼, bis 'ÄENDERN' im Display erscheint.
- Drücken Sie die Programmieraste ↵.
- Im Display erscheint die erste Nummer des Telefonbuchs.
- Drücken Sie einige Male die Auf- oder Ab-Taste ▲▼, bis die gewünschte Telefonnummer im Display erscheint.

- Drücken Sie die Programmierstaste  um die selektierte Nummer im Speicher zu ändern.
- Drücken Sie die Löschtaste  um den Namen Buchstaben für Buchstaben zu löschen und verwenden Sie die alphanumerische Tastatur um den korrekten Namen einzugeben.
- Drücken Sie die Programmierstaste .
- Drücken Sie die Löschtaste  um die Nummer Ziffer für Ziffer zu löschen und verwenden Sie die alphanumerische Tastatur um die korrekte Nummer einzugeben.
- Drücken Sie die Programmierstaste  um die vorgenommenen Änderungen zu speichern.




4.16.4 Einen Namen und eine Telefonnummer im Telefonbuch löschen


- Drücken Sie die Programmierstaste .
- Drücken Sie einige Male die Auf- oder Ab-Taste , bis 'TELEF BUCH' im Display erscheint.
- Drücken Sie die Programmierstaste .
- Im Display erscheint 'SUCHEN'.
- Drücken Sie einige Male die Auf- oder Ab-Taste , bis 'LOESCHEN' im Display erscheint.
- Drücken Sie die Programmierstaste .
- Im Display erscheint die erste Nummer des Telefonbuchs.
- Drücken Sie einige Male auf die Auf- oder Ab-Taste , bis die Telefonnummer im Display erscheint, die Sie löschen möchten.
- Drücken Sie die Löschtaste .
- Im Display erscheint 'LOESCHEN?'.
- Drücken Sie die Programmierstaste  um zu bestätigen, dass Sie die Nummer löschen möchten.

4.17 Das Mobilteil an-/ausschalten

4.17.1 Das Mobilteil ausschalten


Das Mobilteil ist angeschaltet.

- Drücken Sie die Programmierstaste .
- Drücken Sie einige Male die Auf- oder Ab-Taste , bis 'EIN/AUS' im Display erscheint.
- Drücken Sie die Programmierstaste . Das Gerät schaltet sich selbst aus. Sie können keine Nummern mehr wählen und keine Anrufe mehr entgegen nehmen.

Anm.: Wenn Sie das Menü verlassen möchten, ohne das Mobilteil auszuschalten, drücken Sie auf die Löschtaste .

4.17.2 Das Mobilteil anschalten

Das Mobilteil ist ausgeschaltet.

- Drücken Sie die Programmierstaste . Das Gerät schaltet sich selbst an.

4.18 Einstellen der Klingellautstärke des Mobilteils

Wenn Sie möchten, können Sie die Klingellautstärke eines eingehenden Anrufs anpassen. Ihnen stehen 10 Niveaus zur Verfügung. Sie können die Klingellautstärke von internen und externen Anrufen separat einstellen, damit Sie den Unterschied hören.

Wenn Sie Niveau '0' wählen, erscheint das Symbol im Display und Sie hören bei einem eingehenden externen Anruf kein Klingelzeichen (bei einem internen Anruf hören Sie noch immer ein Klingelzeichen).

Niveau '9' ist das höchste Niveau. Das Gerät ist standardmäßig auf Niveau '5' eingestellt.

4.18.1 Einstellen der Klingellautstärke für externe Anrufe (0-9)

- Drücken Sie die Programmier Taste ➡.
- Drücken Sie einige Male auf die Auf- oder Ab-Taste ▲▼, bis 'RUFMELODIE' im Display erscheint.
- Drücken Sie die Programmier Taste ➡.
- Im Display erscheint 'EXTERN'.
- Drücken Sie die Programmier Taste ➡.
- Drücken Sie einige Male auf die Auf- oder Ab-Taste ▲▼, bis im Display 'RUFLAUTST' erscheint.
- Drücken Sie die Programmier Taste ➡.
- Das Niveau der aktuell verwendeten Lautstärke erscheint im Display.
- Geben Sie eine Zahl zwischen 0 und 9 ein, um die gewünschte Klingellautstärke zu selektieren. Verwenden Sie die Zifferntasten.
- Drücken Sie zur Bestätigung die Programmier Taste ➡.

4.18.2 Einstellen der Klingellautstärke für interne Anrufe (1-9)

- Drücken Sie die Programmier Taste ➡.
- Drücken Sie einige Male die Auf- oder Ab-Taste ▲▼, bis 'RUFMELODIE' im Display erscheint.
- Drücken Sie die Programmier Taste ➡.
- Im Display erscheint 'EXTERN'.
- Drücken Sie einige Male die Auf- oder Ab-Taste ▲▼, bis 'INTERN' im Display erscheint.
- Drücken Sie die Programmier Taste ➡.
- Drücken Sie einige Male die Auf- oder Ab-Taste ▲▼, bis 'RUFLAUTST' im Display erscheint.
- Drücken Sie die Programmier Taste ➡.
- Das Niveau der aktuell verwendeten Lautstärke erscheint im Display.
- Geben Sie eine Zahl zwischen 1 und 9 ein, um die gewünschte Klingellautstärke zu selektieren. Verwenden Sie die Zifferntasten.
- Drücken Sie zur Bestätigung die Programmier Taste ➡.

4.19 Einstellen der Klingmelodie des Mobilteils

Wenn Sie möchten, können Sie die Klingmelodie eines eingehenden Anrufs anpassen. Ihnen stehen 9 Klingmelodien zur Verfügung. Das Gerät ist standardmäßig auf die Klingmelodie '5' eingestellt.

4.19.1 Einstellen einer Klingmelodie für externe Anrufe (1-9)

- Drücken Sie die Programmieraste ↵.
- Drücken Sie einige Male die Auf- oder Ab-Taste ▲▼, bis 'RUFMELODIE' im Display erscheint.
- Drücken Sie die Programmieraste ↵.
- Im Display erscheint 'EXTERN'.
- Drücken Sie die Programmieraste ↵.
- Im Display erscheint 'MELODIE'.
- Drücken Sie die Programmieraste ↵.
- Die aktuell eingestellte Klingmelodie erscheint im Display.
- Geben Sie eine Zahl zwischen 1 und 9 ein, um die gewünschte Klingmelodie zu selektieren. Verwenden Sie die Zifferntasten.
- Drücken Sie zur Bestätigung die Programmieraste ↵.

4.19.2 Einstellen einer Klingmelodie für interne Anrufe (1-9)

- Drücken Sie die Programmieraste ↵.
- Drücken Sie einige Male die Auf- oder Ab-Taste ▲▼, bis 'RUFMELODIE' im Display erscheint.
- Drücken Sie die Programmieraste ↵.
- Im Display erscheint 'EXTERN'.
- Drücken Sie einige Male die Auf- oder Ab-Taste ▲▼, bis 'INTERN' im Display erscheint.
- Drücken Sie die Programmieraste ↵.
- Im Display erscheint 'MELODIE'.
- Drücken Sie die Programmieraste ↵.
- Die aktuell eingestellte Klingmelodie erscheint im Display.
- Geben Sie eine Zahl zwischen 1 und 9 ein, um die gewünschte Klingmelodie zu selektieren. Verwenden Sie die Zifferntasten.
- Drücken Sie zur Bestätigung die Programmieraste ↵.

4.20 Tastaturverriegelung

Wenn Sie die alphanumerische Tastatur verriegelt haben, ist es nicht mehr möglich eine Telefonnummer zu wählen. Nur die Programmieraste ↵ kann noch verwendet werden. Im Display erscheint 'GESPERRT'.

- Drücken Sie die Programmieraste ↵.

- Drücken Sie einige Male auf die Auf- oder Ab-Taste ▲▼, bis 'TAST EINST' im Display erscheint.
- Drücken Sie die Programmieraste ↻.
- Im Display erscheint 'TAST SPERR'.
- Drücken Sie die Programmieraste ↻.
- Der aktuelle Status der Tastatur erscheint im Display:
 - 'SPERREN' : die Tastatur ist verriegelt
 - 'FREIGEBEN' : die Tastatur ist nicht verriegelt
- Drücken Sie die Auf- oder Ab-Taste ▲▼, um Ihre Auswahl zu treffen.
- Drücken Sie zur Bestätigung die Programmieraste ↻.

4.21 Tastentöne an-/ausschalten

Sie können das Gerät so einstellen, dass bei jedem Tastendruck ein Ton erklingt.

- Drücken Sie die Programmieraste ↻.
- Drücken Sie einige Male die Auf- oder Ab-Taste ▲▼, bis 'TAST EINST' im Display erscheint.
- Drücken Sie die Programmieraste ↻.
- Drücken Sie einige Male die Auf- oder Ab-Taste ▲▼, bis 'TASTENTON' im Display erscheint.
- Drücken Sie die Programmieraste ↻.
- Der aktuelle Status erscheint im Display:
 - 'TON EIN': Tastentöne anschalten
 - 'TON AUS': Tastentöne ausschalten
- Drücken Sie die Auf- oder Ab-Taste ▲▼, um Ihre Auswahl zu treffen.
- Drücken Sie zur Bestätigung die Programmieraste ↻.

4.22 Eine Basiseinheit auswählen

Wenn Ihr Mobilteil bei mehreren Basisstationen angemeldet ist (max. 4), müssen Sie eine Basis auswählen, da ein Mobilteil nur mit einer Basis gleichzeitig kommunizieren kann. Es gibt zwei Möglichkeiten:

4.22.1 Automatische Auswahl

Wenn Sie 'automatische Auswahl' einstellen, wird das Mobilteil im Stand-by-Modus automatisch die dichteste Basiseinheit wählen.

- Drücken Sie die Programmieraste ↻.
- Drücken Sie einige Male die Auf- oder Ab-Taste ▲▼, bis 'EINSTELLEN' im Display erscheint.
- Drücken Sie die Programmieraste ↻.
- Drücken Sie einige Male die Auf- oder Ab-Taste ▲▼, bis 'BASIS WAHL' im Display erscheint.

- Drücken Sie die Programmierstaste ↵.
- Drücken Sie einige Male die Auf- oder Ab-Taste ▲▼, bis 'AUTO' im Display erscheint.
- Drücken Sie die Programmierstaste ↵.
- Im Display erscheint 'SUCHEN' und das Symbol ¶.
- Ein Signal erklingt, wenn das Mobilteil eine Basiseinheit gefunden hat

4.22.2 Manuelle Auswahl

Wenn Sie 'manuelle Auswahl' einstellen, wird das Mobilteil nur die Basiseinheit wählen, die Sie eingestellt haben.

- Drücken Sie die Programmierstaste ↵.
- Drücken Sie einige Male die Auf- oder Ab-Taste ▲▼, bis 'EINSTELLEN' im Display erscheint.
- Drücken Sie die Programmierstaste ↵.
- Drücken Sie einige Male die Auf- oder Ab-Taste ▲▼, bis 'BASIS WAHL' im Display erscheint.
- Drücken Sie die Programmierstaste ↵.
- Drücken Sie einige Male die Auf- oder Ab-Taste ▲▼, bis 'MANUELL' im Display erscheint.
- Drücken Sie die Programmierstaste ↵.
- Im Display erscheint 'BASIS_'.
- Geben Sie die Nummer der Basiseinheit ein, die Sie auswählen möchten (1-4). Verwenden Sie dazu die Zifferntasten.
- Drücken Sie die Programmierstaste ↵.
- Im Display erscheint 'SUCHEN' und das Symbol ¶.
- Ein Signal erklingt, wenn die ausgewählte Basiseinheit gefunden wurde.

Anmerkungen:

- *Bevor Sie eine Basiseinheit auswählen können, müssen Sie diese erst am Mobilteil anmelden.*
- *Wenn 'KEINE VERB' im Display erscheint, bedeutet das, dass die ausgewählte Basiseinheit nicht besteht oder dass das Mobilteil nicht angemeldet ist.*



5 RUFNUMMERNANZEIGE (CALLER ID/CLIP)

Diese Funktion hängt von der Basiseinheit ab, bei welcher das Mobilteil angemeldet ist. Einige Funktionen werden nicht wie unten beschrieben funktionieren, da es möglich ist, dass die Basiseinheit diese Funktionen nicht unterstützt.



Die unten beschriebenen Funktionen gelten für den Fall, dass das Mobilteil bei einer Topcom Cocoon 300/350-Basiseinheit registriert ist.

(Dieser Dienst funktioniert nur, wenn Sie ein Abonnement auf CLIP- oder Rufnummernanzeige haben. Kontaktieren Sie dazu Ihre Telefongesellschaft).

Wenn man einen Anruf erhält, erscheint die Telefonnummer des Anrufers, das Datum und die Uhrzeit im Display des Mobilteils. Das Gerät kann Anrufe in FSK und DTMF empfangen. Wenn der Name im Telefonbuch programmiert ist, wird der Name des Telefonbuchs angezeigt!










Das Gerät kann 30 Anrufe in einer Anrufliste speichern, die später abgerufen werden können. Das Gerät speichert denselben Anruf nicht zweimal. Wenn der Speicher voll ist, ersetzen die neuen Anrufe automatisch den ältesten im Speicher. Bei einem ungelesenen oder nicht beantworteten Anruf, blinkt das Symbol  im Display. Wenn die Anrufliste leer ist und Sie die Auf- Taste  betätigen, erklingen drei Pieptöne.


Sie können die Daten eines eingehenden Anrufs wie folgt betrachten:

- Drücken Sie die Auf-Taste . Der Name (wenn vom Netzwerk mitgeschickt oder im Telefonbuch-Speicher vorhanden) des Anrufers, die laufende Nummer des Anrufs in der Anrufliste und das Datum und die Uhrzeit des Anrufs erscheinen im Display.
- Drücken Sie die Ab-Taste . Die Telefonnummer des Anrufers erscheint im Display.

5.1 Datum und Zeit einstellen




Wenn bei einem eingehenden Anruf das Datum und die Uhrzeit nicht mit der Anrufnummer mitgeschickt werden, kann man das Datum und die Uhrzeit des eingehenden Anrufs im Display nicht sehen. Wenn man das Datum und die Zeit einstellt, wird diese Information, zusammen mit der Nummer bei jedem eingehenden Anruf angezeigt!

- Drücken Sie die Programmierstaste .
- Drücken Sie einige Male die Auf- oder Ab-Taste  , bis 'EINSTELLEN' im Display erscheint.
- Drücken Sie die Programmierstaste .
- Im Display erscheint 'TAG/ZEIT'.
- Drücken Sie nochmals die Programmierstaste .
- Wenn im Display 'JAHR' erscheint, geben Sie die letzten 2 Ziffern des Jahres ein (00=2000, 01=2001, ...) und drücken Sie zur Bestätigung die Programmierstaste .
- Wenn 'MONAT' erscheint, geben Sie den Monat ein (01=Januar, 02=Februar, ...) und drücken Sie zur Bestätigung die Programmierstaste .
- Wenn 'TAG' erscheint, geben Sie den Tag des Monats ein und drücken Sie zur Bestätigung die Programmierstaste .
- Wenn 'STUNDE' erscheint, geben Sie dann die aktuelle Stunde ein (im 24-Stunden-Format) und drücken Sie zur Bestätigung die Programmierstaste .



- Wenn 'MINUTE' erscheint, geben Sie die Minuten ein und drücken Sie zur Bestätigung die Programmierstaste . Das Datum und die Uhrzeit sind nun eingestellt!

5.2 Die Anrufliste






Die eingegangenen Anrufe werden in der Anrufliste gespeichert (max. 30 Nummern).

- Drücken Sie kurz die Auf-Taste  um den neusten Anruf zu betrachten.
- Der Name des letzten Anrufers erscheint im Display. Wenn kein Name verfügbar ist, erscheint im Display 'KEIN NAME'.
- Wenn es eine Geheimnummer ist, erscheint im Display 'NICHT MGL'.
- Das Datum und die Uhrzeit des Empfangs sind mit jedem Anruf verbunden.
- Drücken Sie kurz die Ab-Taste  um die Telefonnummer zu betrachten, die zu jedem Anruf gehört.
- Drücken Sie kurz die Ab-Taste , um die anderen Nummern der Anrufliste zu überlaufen.




Anmerkungen:

- Wenn nicht innerhalb von 15 Sekunden auf die Auf- oder Ab-Taste   gedrückt wird, kehrt das Gerät wieder in den Stand-by-Modus zurück.
- Nach Empfang eines Anrufs bleibt die Nummer des Anrufers noch 15 Sekunden nach dem letzten Klingelzeichen im Display sichtbar.
- Rufnummernanzeige ist nicht möglich, wenn Sie telefonieren.

5.3 Eine Nummer der Anrufliste anrufen






- Drücken Sie die Auf-Taste  um in die Anrufliste zu gelangen.
- Drücken Sie die Auf-Taste  um den gewünschten Anruf zu suchen. Drücken Sie die Ab-Taste  um die Telefonnummer zu betrachten.
- Wenn die Nummer im Display erscheint, drücken Sie auf die Leitungstaste  und die Nummer wird automatisch gewählt. (Die Symbole  und 'EXT' erscheinen im Display und der Gesprächsdauerzähler läuft.)

5.4 Eine Nummer der Anrufliste im Telefonbuch speichern





- Drücken Sie die Auf-Taste  um in die Anrufliste zu gelangen.
- Drücken Sie die Auf-Taste  um die gewünschte Nummer zu suchen.
- Drücken Sie zweimal auf die Telefonbuchtaste .
- Im Display erscheint 'SPEICHERN'.
- Die Nummer ist im Telefonbuch gespeichert. Wenn es ein Anruf ohne Namen 'KEIN NAME' war, können Sie dieser Nummer im Telefonbuch später einen Namen hinzufügen.
- Das Gerät kehrt in den Stand-by-Modus zurück.

5.5 Nummern aus der Anrufliste löschen

5.5.1 Eine Nummer löschen

- Drücken Sie die Auf-Taste  um in die Anrufliste zu gelangen.
- Drücken Sie die Auf-Taste  um die gewünschte Nummer zu suchen.
- Wenn dieser Anruf im Display erscheint, drücken Sie dann auf die Löschtaste .
- Im Display erscheint 'LOESCHEN?'.
- Drücken Sie zur Bestätigung die Programmierstaste  oder die Löschtaste  zum Abbrechen.
- Der Anruf ist gelöscht und der folgende Anruf erscheint um Display.

5.5.2 Alle Nummern löschen

- Drücken Sie die Auf-Taste  um in die Anrufliste zu gelangen.
- Halten Sie die Löschtaste  eingedrückt, bis 'GES LOESCH' im Display erscheint.
- Drücken Sie zur Bestätigung die Programmierstaste  oder die Löschtaste  zum Abbrechen.
- Alle Anrufe sind gelöscht.

6 VOICE MAIL-ANZEIGE

Diese Funktion funktioniert nur, wenn Sie über den Voice Mail- oder Phone Mail-Dienst verfügen und wenn das Netzwerk diese Anzeige mit der FSK Rufnummernanzeige/CLIP-Information mitschickt! Wenn Sie in Ihrem Voice Mail-System eine neue Botschaft erhalten haben, erscheint im Display das '☒'-Symbol. Das '☒'-Symbol verschwindet, wenn Sie Ihre Nachrichten abgehört haben.

7 GARANTIE

Garantie: 2 Jahre auf Gerätedefekte

Achtung: Schicken Sie das Gerät in der Originalverpackung zurück.
Vergessen Sie nicht, Ihren Kaufbeleg beizufügen.
Die Garantie gilt nicht ohne Kaufbeleg.

1	INSTALLAZIONE	92
2	TASTI/LED	93
3	DISPLAY (LCD)	93
4	FUNZIONAMENTO	94
4.1	<i>Impostazione Tone/Pulse (solo in caso di portatile abbinato ad una base Cocoon 300/350)</i>	94
4.2	<i>Impostazione della lingua</i>	95
4.3	<i>Abbinamento di un portatile a una base fissa Cocoon 300/350, Butler 1000, 1010, 1210</i>	95
4.4	<i>Abbinamento di un portatile Cocoon 300C a una base fissa Butler 575/575+ o Cocoon100/100+ o Butler 2000C</i>	96
4.5	<i>Esecuzione chiamate</i>	97
4.5.1	<i>Chiamate esterne</i>	97
4.5.2	<i>Preparazione del numero</i>	97
4.5.3	<i>Ripetizione dell'ultimo numero composto</i>	97
4.5.4	<i>Ripetizione di uno degli ultimi 5 numeri composti</i>	97
4.5.5	<i>Chiamata a un numero programmato dalla Rubrica</i>	98
4.5.6	<i>Chiamata interna: chiamata a un altro portatile</i>	98
4.6	<i>Ricezione di chiamata</i>	98
4.6.1	<i>Ricezione di chiamata esterna</i>	98
4.6.2	<i>Ricezione di chiamata interna</i>	99
4.6.3	<i>Ricezione di chiamata esterna durante una chiamata interna</i>	99
4.7	<i>Attivazione/disattivazione della funzione viva voce</i>	99
4.8	<i>Trasferimento di chiamata a un altro portatile</i>	100
4.9	<i>Avviso di fuori-portata</i>	100
4.10	<i>Impostazione del volume dell'altoparlante</i>	100
4.11	<i>Indicatore di durata della chiamata su display</i>	100
4.12	<i>Disattivazione del microfono (mute)</i>	101
4.13	<i>Tasto Pause</i>	101
4.14	<i>Chiamata a tre (due apparecchi DECT interni e un chiamante esterno)</i>	101
4.15	<i>Utilizzo del tastierino alfanumerico</i>	101
4.16	<i>Rubrica</i>	102
4.16.1	<i>Aggiunta di numero e nome alla Rubrica</i>	102
4.16.2	<i>Ricerca di un numero nella Rubrica</i>	103
4.16.3	<i>Modifica di nome o numero nella Rubrica</i>	103
4.16.4	<i>Cancellazione di nome e numero dalla Rubrica</i>	103
4.17	<i>Spegnimento/accensione del portatile</i>	104
4.17.1	<i>Spegnimento del portatile</i>	104

TOPCOM®

Cocoon 300C

	4.17.2 Accensione del portatile	104
4.18	Impostazione del livello della suoneria sul portatile	104
	4.18.1 Impostazione del volume della suoneria per chiamate esterne (0-9)	104
	4.18.2 Impostazione del volume della suoneria per chiamate interne (1-9)	105
4.19	Impostazione della melodia della suoneria sul portatile	105
	4.19.1 Impostazione della melodia della suoneria per chiamate esterne (1-9)	105
	4.19.2 Impostazione della melodia della suoneria per chiamate interne (1-9)	106
4.20	Blocco del tastierino	106
4.21	Attivazione/disattivazione delle tonalità del tasto	106
4.22	Selezione di una base fissa	107
	4.22.1 Selezione automatica	107
	4.22.2 Selezione manuale	107
5	CALLER ID/CLIP	108
	5.1 Impostazione di data e ora	108
	5.2 Elenco chiamate	109
	5.3 Chiamata a un numero dall'Elenco chiamate	109
	5.4 Memorizzazione di un numero dall'Elenco chiamate nella Rubrica	110
	5.5 Cancellazione di numeri dall'Elenco chiamate	110
	5.5.1 Cancellazione di un numero	110
	5.5.2 Cancellazione di tutti i numeri	110
6	INDICATORE VOICE MAIL	110
7	GARANZIA	111


TOPCOM[®]

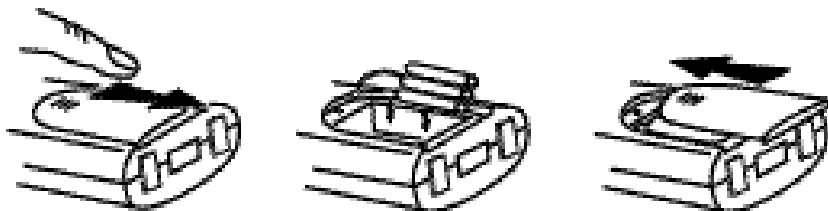
Cocoon 300C

1 INSTALLAZIONE





Prima di utilizzare il telefono per la prima volta, accertarsi che la batteria sia stata caricata per 20 ore. In caso contrario, il funzionamento del telefono non sarà ottimizzato.

Per l'installazione, eseguire quanto di seguito riportato.

- Inserire l'adattatore nella presa.
- Aprire il vano batterie (vedere sotto).
- Inserire la batteria nell'apposito vano e collegare il connettore della batteria al portatile
- Chiudere il vano batterie.
- Lasciare il portatile sul caricatore per 20 ore. L'indicatore di carica  (LED) sul caricatore si accende.

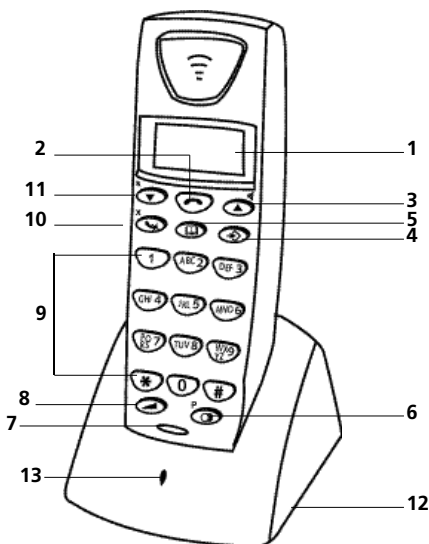


Indicatore della batteria:

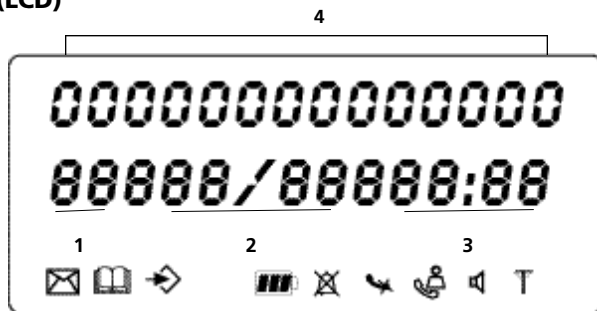
-  la batteria è completamente carica.
-  la batteria è parzialmente scarica (50%)
-  la batteria è scarica. Quando la batteria è scarica, viene emesso un segnale acustico e il simbolo della batteria  sul display lampeggia.

2 TASTI/LED

- 1 Display
- 2 Tasto di linea 
- 3 Tasto Su/Viva voce  / 
- 4 Tasto Programmazione 
- 5 Tasto Rubrica 
- 6 Tasto Ripetizione/Pause  / 
- 7 Microfono
- 8 Tasto Volume/Suoneria  / 
- 9 Tasti alfanumerici
- 10 Tasto Cancellazione/Mute 
- 11 Tasto Giù/Flash 
- 12 Caricatore
- 13 Indicatore di carica  (LED)



3 DISPLAY (LCD)



- 1 Numero di chiamate ricevute.
- 2 Data (giorno/mese) delle chiamate ricevute.
- 3 Ora (ore:minuti) delle chiamate ricevute.
- 4 Informazioni sulle chiamate.
- 5 Simboli sul display (T):
 - questo simbolo indica che il portatile è posizionato entro la portata della base fissa.
 - quanto il simbolo lampeggia, significa che la portata della base fissa è stato

superata. Avvicinarsi alla base fissa in modo che il collegamento tra quest'ultima e il portatile possa essere ripristinato.

- 6 Simboli sul display (☎):
 - questo simbolo indica che le chiamate ricevute dal telefono sono state memorizzate automaticamente nell'Elenco chiamate.
- 7 Simboli sul display (🔇):
 - questo simbolo indica che è stata attivata la funzione Mute, quindi il microfono è disattivato durante la conversazione.
- 8 Simboli sul display (📞):
 - questo simbolo appare sul display durante l'esecuzione o la ricezione di una chiamata.
- 9 Simboli sul display (📵):
 - questo simbolo indica che la suoneria è stata disattivata. Quando si riceve una chiamata, il telefono non squilla. Il telefono squilla quanto si riceve una chiamata interna.
- 10 Simboli sul display (🔋):
 - questo simbolo è l'indicatore della batteria.
- 11 Simboli sul display (➡):
 - questo simbolo indica l'inserimento nel menu.
- 12 Simboli sul display (📖):
 - questo simbolo appare quando si scorrono i numeri nella Rubrica.
- 13 Simboli sul display (✉):
 - questo simbolo appare quando si riceve un messaggio voice mail (vedere capitolo 6).
- 14 Simboli sul display (🗣):
 - questo simbolo indica che la funzione Viva voce è stata attivata. È possibile parlare senza sollevare il portatile.

4 FUNZIONAMENTO

4.1 Impostazione Tone/Pulse (solo in caso di portatile abbinato ad una base Cocoon 300/350)








L'apparecchio è stato impostato in modalità Tone dialling (DTMF). Se il sistema funziona in modalità Pulse dialling, è possibile passare in questa modalità (nella maggior parte dei casi, questa operazione non è necessaria).

Procedere nel modo seguente:

- Premere il tasto Programmazione ➡.
- Premere più volte il tasto Su o Giù ▲▼ fino a quando compare 'SETTING' sul display.

TOPCOM®










Cocoon 300C

- Premere il tasto Programmazione .
- Premere più volte il tasto Su o Giù   fino a quando compare 'DIAL MODE' sul display.
- Premere il tasto Programmazione .
- Sul display compare lo stato corrente:
 - 'TONE': Composizione dei numeri a toni per la maggior parte dei centralini telefonici e linee telefoniche.
 - 'PULSE': Composizione dei numeri a impulsi per vecchi centralini telefonici che non funzionano in modalità Tone dialling.
- Premere il tasto Su o Giù   per effettuare la selezione desiderata.
- Premere il tasto Programmazione  per confermare la selezione.

4.2 Impostazione della lingua

Il telefono ha 5 lingue di visualizzazione: vedere la tabella delle lingue di visualizzazione sull'imballaggio




Per impostare la lingua agire come di seguito specificato.

- Premere il tasto Programmazione .
- Premere ripetutamente il tasto Su o Giù   finché appare 'SETTING' sul display
- Premere il tasto Programmazione .
- Appare 'LANGUAGE' sul display.
- Premere il tasto Programmazione .
- La lingua impostata appare sul display.
- Premere ripetutamente il tasto Su o Giù   per selezionare la lingua da utilizzare.
- Quando la lingua desiderata appare sul display, premere il tasto Programmazione  per confermare la selezione oppure premere ripetutamente il tasto Mute/Cancellazione  per uscire dal menu.

4.3 Abbinamento di un portatile a una base fissa Cocoon 300/350, Butler 1000, 1010, 1210

Per poter eseguire o ricevere telefonate, è necessario abbinare un nuovo portatile alla base fissa.

La procedura descritta è applicabile unicamente a base fissa e portatile Cocoon 300/350, Butler 1000, 1010, 1210.

Tenere premuto il tasto Cercatelefono  sulla base fissa per 10 secondi finché l'indicatore di Carica  sulla stessa inizia a lampeggiare rapidamente. L'indicatore di Carica  lampeggia rapidamente per un minuto. Durante questo periodo di tempo, la base fissa è in modalità di abbinamento ed è necessario agire come di seguito riportato per abbinare il portatile.

TOPCOM®

Cocoon 300C

- Premere il tasto Programmazione ➔.
- Premere ripetutamente il tasto Su o Giù ▲▼ finché 'BASE SUB' appare sul display.
- Premere il tasto Programmazione ➔.
- 'BASE _' appare sul display.
- Inserire il numero della base fissa da abbinare al portatile (1-4).
Utilizzare il tastierino numerico.


Nota: ogni portatile è abbinabile a 4 diverse basi fisse DECT. A ogni base fissa è assegnato un numero da 1 a 4 nel portatile. Quando si abbinna un nuovo portatile, è possibile assegnare un numero di base fissa. Si consiglia di utilizzare '1'.

- 'SEARCHING' e il simbolo 🔍 appaiono sul display.
- Il codice RFPI (ogni base fissa ha un codice RFPI unico) appare sul display e viene emesso un segnale quando il portatile individua la base fissa.
- Premere il tasto Programmazione ➔.
- 'PIN' appare sul display.
- Inserire il codice PIN a 4 cifre della base fissa (il codice PIN predefinito è '0000'). Utilizzare il tastierino numerico.
- Premere il tasto Programmazione ➔.
- Il portatile è abbinato alla base fissa.

4.4 Abbinamento di un portatile Cocoon 300C a una base fissa Butler 575/575+ o Cocoon 100/100+ o Butler 2000





Premere il tasto Cercatelefono 📞 sulla base fissa Butler 575/575+ o Cocoon100/100+ o Butler 2000 per +/- 15 secondi finché non viene emesso un segnale acustico. La base fissa adesso è in modalità di abbinamento. La base fissa resta in modalità di abbinamento per 1 minuto; agire come di seguito riportato per abbinare il portatile.

- Premere il tasto Programmazione ➔.
- Premere ripetutamente il tasto Su o Giù ▲▼ finché 'BASE SUB' appare sul display.
- Premere il tasto Programmazione ➔.
- 'BASE _' appare sul display.
- Inserire il numero della base fissa alla quale si desidera abbinare il portatile (1-4).
Utilizzare il tastierino numerico.
- 'SEARCHING' e il simbolo 🔍 appaiono sul display.
- Il codice RFPI (ogni base fissa ha un codice RFPI unico) appare sul display e viene emesso un segnale quando il portatile individua la base fissa.
- Premere il tasto Programmazione ➔.
- 'PIN' appare sul display.






- Inserire il codice PIN a 4 cifre della base fissa (il codice PIN predefinito è '1590'). Utilizzare il tastierino numerico.
- Premere il tasto Programmazione .
- Il portatile è abbinato alla base fissa.

4.5 Esecuzione chiamate





4.5.1 Chiamate esterne

- Premere il tasto Linea .
- L'indicatore di Carica  (LED) sulla base fissa lampeggia. 'EXT' e il simbolo Chiamata  appaiono sul display.
- Viene emesso il segnale di centrale. Comporre il numero telefonico che si desidera chiamare.
- Il numero appare sul display e viene composto.
- Al termine della chiamata, premere il tasto Linea  per riagganciare oppure posare il portatile sulla base fissa.



4.5.2 Preparazione del numero



- Comporre il numero telefonico che si desidera chiamare. È possibile correggere il numero premendo il tasto Cancellazione/Mute .
- Premere il tasto Linea .
- L'indicatore di Carica  (LED) sulla base fissa lampeggia. 'EXT' e il simbolo Chiamata  appaiono sul display.
- Il numero telefonico viene composto automaticamente.
- Al termine della chiamata, premere il tasto Linea  per riagganciare oppure posare il portatile sulla base fissa.

4.5.3 Ripetizione dell'ultimo numero composto

- Premere il tasto Linea .
- L'indicatore di Carica (LED)  sulla base fissa lampeggia. 'EXT' e il simbolo Chiamata  appaiono sul display.
- Viene emesso il segnale di centrale.
- Premere il tasto Ripetizione . L'ultimo numero chiamato viene composto automaticamente senza dover essere nuovamente digitato.






4.5.4 Ripetizione di uno degli ultimi 5 numeri composti

- Premere il tasto Ripetizione . L'ultimo numero chiamato appare sul display. Per comporre uno degli ultimi cinque numeri chiamati, premere ripetutamente il tasto Ripetizione  finché il numero desiderato appare sul display.

- Premere il tasto Linea .
- Il numero visualizzato sul display viene composto automaticamente senza dover essere nuovamente digitato.
- Al termine della chiamata, premere il tasto Linea  per riagganciare oppure posare il portatile sulla base fissa.






4.5.5 Chiamata a un numero programmato dalla Rubrica

Il telefono è dotato di una Rubrica nella quale è possibile programmare il numero telefonico delle chiamate ricevute per nome. Per chiamare un numero dalla Rubrica, agire come di seguito riportato.

- Premere il tasto Rubrica . Il primo numero della Rubrica viene visualizzato sul display.
- Premere ripetutamente il tasto Su o Giù   per selezionare il numero telefonico da chiamare.
- Premere il tasto Linea .
- Il numero visualizzato sul display viene composto automaticamente senza dover essere nuovamente digitato.
- Al termine della chiamata, premere il tasto Linea  per riagganciare oppure posare il portatile sulla base fissa.


4.5.6 Chiamata interna: chiamata a un altro portatile

Questa funzione è operativa soltanto se più portatili sono abbinati alla base fissa.

- Premere il tasto Programmazione .
- Premere ripetutamente il tasto Su o Giù   finché 'INTERCOM' appare sul display.
- Premere il tasto Programmazione .
- 'INT' appare sul display
- Comporre il numero del portatile da chiamare.
- Al termine della chiamata, premere il tasto Linea  per riagganciare oppure posare il portatile sulla base fissa.

4.6 Ricezione di chiamata




4.6.1 Ricezione di chiamata esterna

- Quando si riceve una chiamata tutti i portatili squillano.
- Il simbolo Chiamata  lampeggia sul display.
- Il numero telefonico del chiamante appare sul display se è disponibile il servizio Caller ID (CLIP).

TOPCOM®





Cocoon 300C

Consultate l'azienda telefonica. Anche il nome del chiamante appare sul display se:

- il nome è programmato nella Rubrica
- la rete invia il nome insieme al numero telefonico (solo sistema FSK CID e secondo la base a cui è stato abbinato il portatile).
- Premere il tasto Linea  per accettare la chiamata esterna.
- Durante la chiamata appaiono sul display 'EST' e il simbolo . Il timer di chiamata si attiva.
- Al termine della chiamata, premere il tasto Linea  per riagganciare oppure posare il portatile sulla base fissa.



4.6.2 Ricezione di chiamata interna

Questa funzione è operativa soltanto se più portatili sono abbinati alla base fissa.


- Il portatile squilla.
- Appaiono sul display 'INT' e il numero del portatile da chiamare. Il simbolo Chiamata  lampeggia sul display.
- Premere il tasto Linea  per accettare la chiamata interna.
- Durante la chiamata, appaiono sul display 'INT', il numero del portatile del chiamante e il simbolo . Il timer di chiamata si attiva.
- Al termine della chiamata, premere il tasto Linea  per riagganciare oppure posare il portatile sulla base fissa.

4.6.3 Ricezione di chiamata esterna durante una chiamata interna

Se sopraggiunge una chiamata esterna durante una chiamata interna, viene emesso il segnale di avviso di chiamata (doppio segnale acustico) su entrambi i portatili utilizzati per la chiamata interna.

- Premere due volte il tasto Linea  per accettare la chiamata esterna.
- Al termine della chiamata, premere il tasto Linea  per riagganciare oppure posare il portatile sulla base fissa.

4.7 Attivazione/Disattivazione della funzione viva voce





Questa funzione consente di comunicare senza sollevare il portatile. Durante la telefonata, premere il tasto Su/Viva voce  per attivare la funzione viva voce.

Premere lo stesso tasto per disattivare la funzione viva voce.

Nota: Durante una telefonata in viva voce, premere il tasto Volume per modificarne il livello .



Attenzione Quando si utilizza a lungo la funzione viva voce, le batterie si scaricano rapidamente.

4.8 Trasferimento di chiamata a un altro portatile



- Chiamata esterna in linea.
- Premere il tasto Programmazione .
- 'INTERCOM' appare sul display.
- Premere il tasto Programmazione .
- La chiamata esterna è in attesa.
- 'INT' appare sul display.
- Comporre il numero del portatile a cui si desidera trasferire la chiamata.
- In caso di risposta del portatile chiamato, è possibile avere una conversazione interna. Premendo il tasto Linea  la chiamata esterna viene trasferita.
- Se il portatile chiamato non risponde, premere il tasto Giù  per ritornare alla chiamata esterna.

4.9 Avviso di fuori-portata





Se il portatile è fuori dalla portata della base fissa, viene emesso un segnale acustico.

- 'SEARCHING' appare sul display con il simbolo  lampeggiante.
- Avvicinarsi alla base fissa.
- Appena si ritorna entro la portata della base fissa, viene emesso un segnale acustico e il simbolo  smette di lampeggiare.

4.10 Impostazione del volume dell'altoparlante

Utilizzare il tasto Volume/Suoneria  /  per impostare il volume dell'altoparlante (portatile). È possibile scegliere tra 5 livelli. Per impostazione predefinita il telefono è a livello '3'.

Durante una chiamata, è possibile modificare il volume agendo come di seguito riportato.

- Premere il tasto Volume/Suoneria  / .
- Il livello del volume dell'impostazione corrente appare sul display.
- Utilizzare i tasti numerici per impostare il livello desiderato (1-5).
- Premere il tasto Volume/Suoneria  /  per confermare la selezione.

Nota: Per l'impostazione del volume sono disponibili 8 secondi; dopodiché il telefono ritorna in modalità stand-by e il volume resta invariato.


4.11 Indicatore di durata della chiamata su display







Premendo il tasto Linea , appare sul display la durata della chiamata (minuti-secondi).

Per esempio "01-20" per 1 minuto e 20 secondi.


La durata della chiamata resta visualizzata sul display per 5 secondi dopo ogni chiamata.

4.12 Disattivazione del microfono (mute)

Per disattivare il microfono durante una chiamata, premere il tasto Cancellazione/Mute . A questo punto, è possibile parlare liberamente senza essere uditi dal chiamante.

- Al telefono. L'indicatore di Carica  (LED) sulla base fissa lampeggia e il simbolo Chiamata  appare sul display.
- Premere il tasto Cancellazione/Mute  per disattivare il microfono.
- Il simbolo 'X' appare sul display ()
- Per riprendere la conversazione, premere nuovamente il tasto Cancellazione/Mute .
- Il simbolo 'X' scompare dal display (). La persona dall'altra parte della linea è in grado di sentire nuovamente.



4.13 Tasto Pause

Se, componendo un numero telefonico, si desidera aggiungere una pausa, premere il tasto Pause  nella posizione desiderata all'interno del numero.

Chiamando questo numero, viene automaticamente inserita una pausa di 3 secondi.

4.14 Chiamata a tre (due portatili DECT interni e un chiamante esterno)




È possibile avviare una conversazione telefonica con un chiamante interno e uno esterno contemporaneamente.

- Mentre si è in linea con il chiamante esterno, premere il tasto Programmazione .
- 'INTERCOM' appare sul display.
- Premere il tasto Programmazione .
- La chiamata esterna è in attesa.
- 'INT' appare sul display.
- Comporre il numero del portatile che si desidera inserire nella chiamata.
- Quando il portatile chiamato risponde, tenere premuto il tasto '#' per 3 secondi.
- 'CONFERENCE' appare sul display.
- A questo punto è stato attivato il collegamento con un chiamante esterno e uno interno (chiamata a tre).

4.15 Utilizzo del tastierino alfanumerico

Utilizzare il tastierino alfanumerico per digitare un testo. Per selezionare una lettera, premere il tasto corrispondente. Per esempio, premendo il tasto alfanumerico '5', appare sul display il primo carattere (j). Premere il tasto ripetutamente per selezionare un altro carattere sullo stesso tasto.

Premere due volte il tasto '2' per selezionare la lettera 'B'. Per selezionare 'A' e 'B' in sequenza, premere innanzitutto il tasto '2' una volta per selezionare 'A', attendere 2

secondi finché il cursore si sposta alla posizione successiva, quindi premere due volte lo stesso tasto per selezionare 'B'. È possibile cancellare i caratteri digitati erroneamente con il tasto Cancellazione . Il carattere davanti al cursore viene cancellato. È possibile spostare il cursore premendo i tasti Su e Giù  .










Caratteri disponibili

Premere i tasti a destra per ottenere i seguenti caratteri:









TASTI	PRIMA PRESSIONE	SECONDA PRESSIONE	TERZA PRESSIONE	QUARTA PRESSIONE	QUINTA PRESSIONE
1	+	-	/	1	
2	A	B	C	2	
3	D	E	F	3	
4	G	H	I	4	
5	J	K	L	5	
6	M	N	O	6	
7	P	Q	R	S	7
8	T	U	V	8	
9	W	X	Y	Z	9
0		0			

4.16 Rubrica















4.16.1 Aggiunta di numero e nome alla Rubrica

- Premere il tasto Programmazione .
- Premere ripetutamente il tasto Su o Giù   finché 'PHONE BOOK' appare sul display.
- Premere il tasto Programmazione .
- 'SEARCH' appare sul display.
- Premere ripetutamente il tasto Su o Giù   finché 'ADD NEW' appare sul display.
- Premere il tasto Programmazione .
- 'NAME' appare sul display.
- Inserire il nome. Utilizzare i tasti alfanumerici.
- Premere il tasto Programmazione .
- Inserire il numero telefonico. Utilizzare i tasti alfanumerici.
- Premere il tasto Programmazione .
- Verrà emesso un suono prolungato. Il nome e il numero sono memorizzati nella Rubrica.





4.16.2 Ricerca di un numero nella Rubrica

- Premere il tasto Programmazione .
- Premere ripetutamente il tasto Su o Giù   finché 'PHONE BOOK' appare sul display.
- Premere il tasto Programmazione .
- 'SEARCH' appare sul display.
- Premere il tasto Programmazione .
- Inserire le prime lettere del nome desiderato.
- Premere il tasto Programmazione .
- Il primo nome che inizia con tali lettere appare sul display.
- Premere il tasto Su o Giù   per scorrere altri numeri nella Rubrica.
- Quando il numero desiderato appare sul display, il numero viene automaticamente composto premendo il tasto Linea .

4.16.3 Modifica di nome o numero nella Rubrica

- Premere il tasto Programmazione .
- Premere ripetutamente il tasto Su o Giù   finché 'PHONE BOOK' appare sul display.
- Premere il tasto Programmazione .
- 'SEARCH' appare sul display.
- Premere ripetutamente il tasto Su o Giù   finché 'EDIT' appare sul display.
- Premere il tasto Programmazione .
- Il primo numero nella Rubrica appare sul display.
- Premere il tasto Su o Giù   finché il numero desiderato appare sul display.
- Premere il tasto Programmazione  per modificare il numero selezionato programmato in memoria.
- Premere il tasto Cancellazione  per cancellare ogni lettera del nome e utilizzare il tastierino alfanumerico per inserire il nome corretto.
- Premere il tasto Programmazione .
- Premere il tasto Cancellazione  per cancellare ogni cifra del numero e utilizzare il tastierino alfanumerico per inserire il numero corretto.
- Premere il tasto Programmazione  per salvare le modifiche.

4.16.4 Cancellazione di nome e numero dalla Rubrica

- Premere il tasto Programmazione .
- Premere ripetutamente il tasto Su o Giù   finché 'PHONE BOOK' appare sul display.
- Premere il tasto Programmazione .
- 'SEARCH' appare sul display.
- Premere ripetutamente il tasto Su o Giù   finché 'DELETE' appare sul display.

- Premere il tasto Programmazione ➔.
- Il primo numero nella Rubrica appare sul display.
- Premere il tasto Su o Giù ▲▼ finché il numero da cancellare appare sul display.
- Premere il tasto Cancellazione ↵.
- 'DELETE?' appare sul display.
- Premere il tasto Programmazione ➔ per confermare la cancellazione ↵.

4.17 Spegnimento/Accensione del portatile

4.17.1 Spegnimento del portatile

Il portatile è acceso.

- Premere il tasto Programmazione ➔.
- Premere alcune volte il tasto Su o Giù ▲▼ finché 'POWER OFF' appare sul display.
- Premere il tasto Programmazione ➔. Il telefono si spegne. È impossibile digitare altri numeri e ricevere chiamate.

Nota: Per uscire dal menu senza spegnere il portatile, premere il tasto Cancellazione/Mute ↵.

4.17.2 Accensione del portatile

Il portatile è spento.

- Premere il tasto Programmazione ➔. Il telefono si accende.

4.18 Impostazione del livello della suoneria sul portatile

Eventualmente, è possibile modificare la suoneria di una chiamata in entrata. Sono disponibili 10 livelli. È possibile impostare il volume della suoneria delle chiamate interne ed esterne separatamente, in modo da sentire la differenza.

Selezionando il livello '0', il simbolo ✕ appare sul display e non si sente più il telefono squillare quando si riceve una chiamata esterna (lo si sente squillare per le chiamate interne).

'9' è il livello massimo. Per impostazione predefinita il telefono è a livello '5'.

4.18.1 Impostazione del volume della suoneria per chiamate esterne (0-9)

- Premere il tasto Programmazione ➔.
- Premere ripetutamente il tasto Su o Giù ▲▼ finché 'RING SEL' appare sul display.
- Premere il tasto Programmazione ➔.
- 'EXTERNAL' appare sul display.
- Premere il tasto Programmazione ➔.
- Premere ripetutamente il tasto Su o Giù ▲▼ finché 'VOLUME' appare sul display.
- Premere il tasto Programmazione ➔.

- Il livello di volume corrente utilizzato appare sul display.
- Inserire un numero da 0 a 9 per selezionare il volume della suoneria desiderato. A tale scopo, utilizzare il tastierino numerico.
- Premere il tasto Programmazione ➔ per confermare la selezione.

4.18.2 Impostazione del volume della suoneria per chiamate interne (1-9)

- Premere il tasto Programmazione ➔.
- Premere ripetutamente il tasto Su o Giù ▲▼ finché 'RING SEL' appare sul display.
- Premere il tasto Programmazione ➔.
- 'EXTERNAL' appare sul display.
- Premere ripetutamente il tasto Su o Giù ▲▼ finché 'INTERNAL' appare sul display.
- Premere il tasto Programmazione ➔.
- Premere ripetutamente il tasto Su o Giù ▲▼ finché 'VOLUME' appare sul display.
- Premere il tasto Programmazione ➔.
- Il livello di volume corrente appare sul display.
- Inserire un numero da 1 a 9 per selezionare il volume della suoneria desiderato. A tale scopo, utilizzare il tastierino numerico.
- Premere il tasto Programmazione ➔ per confermare la selezione.

4.19 Impostazione della melodia della suoneria sul portatile

Eventualmente, è possibile modificare la melodia della suoneria per una chiamata in entrata. Sono disponibili 9 melodie da selezionare (1-9). La melodia predefinita è impostata su '5'.

4.19.1 Impostazione della melodia della suoneria per chiamate esterne (1-9)

- Premere il tasto Programmazione ➔.
- Premere ripetutamente il tasto Su o Giù ▲▼ finché 'RING SEL' appare sul display.
- Premere il tasto Programmazione ➔.
- 'EXTERNAL' appare sul display.
- Premere il tasto Programmazione ➔.
- 'MELODIES' appare sul display.
- Premere il tasto Programmazione ➔.
- La melodia corrente impostata appare sul display.
- Inserire un numero da 1 a 9 per selezionare la melodia della suoneria desiderata. A tale scopo, utilizzare il tastierino numerico.
- Premere il tasto Programmazione ➔ per confermare la selezione.

4.19.2 Impostazione della melodia della suoneria per chiamate interne (1-9)

- Premere il tasto Programmazione ↻.
- Premere ripetutamente il tasto Su o Giù ▲▼ finché 'RING SEL' appare sul display.
- Premere il tasto Programmazione ↻.
- 'EXTERNAL' appare sul display.
- Premere ripetutamente il tasto Su o Giù ▲▼ finché 'INTERNAL' appare sul display.
- Premere il tasto Programmazione ↻.
- 'MELODIES' appare sul display.
- Premere il tasto Programmazione ↻.
- La melodia corrente impostata appare sul display.
- Inserire un numero da 1 a 9 per selezionare la melodia della suoneria desiderata. A tale scopo, utilizzare il tastierino numerico.
- Premere il tasto Programmazione ↻ per confermare la selezione.

4.20 Blocco del tastierino

Bloccando il tastierino alfanumerico, è impossibile comporre un numero telefonico.

Resta in uso soltanto il tasto Programmazione ↻. 'KEY LOCKED' viene visualizzato sul display.

- Premere il tasto Programmazione ↻.
- Premere ripetutamente il tasto Su o Giù ▲▼ finché 'KEY SETUP' appare sul display.
- Premere il tasto Programmazione ↻.
- 'KEY LOCK' appare sul display.
- Premere il tasto Programmazione ↻.
- Lo stato corrente del tastierino appare sul display:
 - 'LOCK': il tastierino è bloccato
 - 'UNLOCK': il tastierino non è bloccato
- Premere il tasto Su o Giù ▲▼ per eseguire la selezione.
- Premere il tasto Programmazione ↻ per confermare la selezione.

4.21 Attivazione/Disattivazione delle tonalità del tasto

È possibile impostare il telefono in modo che emetta un suono quando si preme un tasto.

- Premere il tasto Programmazione ↻.
- Premere ripetutamente il tasto Su o Giù ▲▼ finché 'KEY SETUP' appare sul display.
- Premere il tasto Programmazione ↻.
- Premere ripetutamente il tasto Su o Giù ▲▼ finché 'KEY CLICK' appare sul display.
- Premere il tasto Programmazione ↻.
- Lo stato corrente appare sul display:
 - 'CLICK ON': attiva la tonalità del tasto
 - 'CLICK OFF': disattiva la tonalità del tasto

- Premere il tasto Su o Giù ▲▼ per eseguire la selezione.
- Premere il tasto Programmazione ↻ per confermare la selezione.

4.22 Selezione di una base fissa

Se il portatile è abbinato a più stazioni di base fissa (max. 4), è necessario selezionare una base fissa in quanto il portatile può comunicare soltanto con una base fissa alla volta. Vi sono due possibilità.

4.22.1 Selezione automatica

Impostando il portatile su 'selezione automatica', questo sceglie automaticamente la base fissa in stand-by più vicina.

- Premere il tasto Programmazione ↻.
- Premere ripetutamente il tasto Su o Giù ▲▼ finché 'SETTING' appare sul display.
- Premere il tasto Programmazione ↻.
- Premere ripetutamente il tasto Su o Giù ▲▼ finché 'BASE SEL' appare sul display.
- Premere il tasto Programmazione ↻.
- Premere ripetutamente il tasto Su o Giù ▲▼ finché 'AUTO' appare sul display.
- Premere il tasto Programmazione ↻.
- 'SEARCHING' e il simbolo T appaiono sul display.
- Viene emesso un segnale acustico quando il portatile ha individuato la base fissa.

4.22.2 Selezione manuale

Impostando il portatile su 'selezione manuale', quest'ultimo sceglie soltanto la base fissa da impostare.

- Premere il tasto Programmazione ↻.
- Premere ripetutamente il tasto Su o Giù ▲▼ finché 'SETTING' appare sul display.
- Premere il tasto Programmazione ↻.
- Premere ripetutamente il tasto Su o Giù ▲▼ finché 'BASE SEL' appare sul display.
- Premere il tasto Programmazione ↻.
- Premere ripetutamente il tasto Su o Giù ▲▼ finché 'MANUAL' appare sul display.
- Premere il tasto Programmazione ↻.
- 'BASE -' appare sul display.
- Inserire il numero della base fissa che si desidera selezionare (1-4). Utilizzare il tastierino numerico.
- Premere il tasto Programmazione ↻.
- 'SEARCHING' e il simbolo T appaiono sul display.
- Viene emesso un segnale acustico quando la base selezionata viene individuata.



Note:

- *abbinare la base fissa al portatile prima di selezionarla.*
- *Se 'NOT SUB' appare sul display, la base selezionata non esiste oppure il portatile non è stato abbinato*



5 CALLER ID/CLIP

Questa funzione dipende dalla base fissa per cui è stato registrato il portatile. Alcune funzioni non sono operative come descritto sotto, in quanto non supportate dalla base. Le funzioni descritte sotto sono attive se il portatile è registrato per la base Topcom Cocoon 300/350.

(Servizio in funzione soltanto con abbonamento ID/Clip. Contattare l'azienda telefonica). Quando si riceve una chiamata, il numero di telefono del chiamante, la data e l'ora vengono visualizzati sul display del portatile. Il telefono è in grado di ricevere chiamate sia in FSK sia in DTMF. Se è programmato nella Rubrica, il nome viene visualizzato.

Il telefono è in grado di memorizzare 30 chiamate nell'Elenco chiamate rivedibile successivamente. Il telefono non memorizza la stessa chiamata due volte. Quando la memoria è piena, le nuove chiamate sostituiscono automaticamente quelle più vecchie in memoria. Il simbolo  sul display lampeggia se la chiamata non viene letta o risposta. Se l'Elenco chiamate è vuoto, premendo il tasto Su  vengono emessi tre segnali acustici.

È possibile visualizzare le informazioni di una chiamata in entrata come di seguito riportato.

- Premere il tasto Su . Il nome (se inviato dalla rete o presente nella memoria della Rubrica) del chiamante, il numero in sequenza della chiamata nell'Elenco chiamate, la data e l'ora della chiamata appaiono sul display.
- Premere il tasto Giù . Il numero telefonico del chiamante appare sul display.

5.1. Impostazione di data e ora

Quando si riceve una chiamata in entrata e data e ora non vengono inviate insieme al numero telefonico, la data e l'ora non sono visualizzate sul display.

Impostando la data e l'ora, queste vengono visualizzate sul display, insieme al numero telefonico, a ogni chiamata in entrata.

- Premere il tasto Programmazione .
- Premere alcune volte il tasto Su o Giù   finché 'SETTING' appare sul display.
- Premere il tasto Programmazione .

TOPCOM®

Cocoon 300C

- 'DATE/TIME' appare sul display.
 - Premere nuovamente il tasto Programmazione ➔.
 - Quando 'YEAR' appare sul display, inserire le ultime 2 cifre dell'anno (00=2000, 01=2001,...) e premere il tasto Programmazione ➔ per confermare.
 - Quando 'MONTH' appare sul display, inserire il mese (01= Gennaio, 02=Febbraio, ...) e premere il tasto Programmazione ➔ per confermare.
 - Quando 'DAY' appare sul display, inserire il giorno del mese e premere il tasto Programmazione ➔ per confermare.
 - Quando 'HOUR' appare sul display, inserire l'ora corrente (in formato di 24 ore) e premere il tasto Programmazione ➔ per confermare.
 - Quando 'MINUTE' appare sul display, inserire i minuti e premere il tasto Programmazione ➔ per confermare.
- A questo punto data e ora sono impostate.

5.2 Elenco chiamate

Le chiamate ricevute sono memorizzate nell'Elenco chiamate (max. 30 numeri).

- Premere brevemente il tasto Su ▲ per visualizzare la chiamata più recente.
- Il nome del chiamante più recente appare sul display. Se non esiste un nome disponibile, 'NO NAME' appare sul display.
- Se si tratta di un numero privato, 'UNAVAIL' appare sul display.
- La data e l'ora di ricevimento della chiamata sono legate a ogni chiamata.
- Premere brevemente il tasto Giù ▼ per visualizzare il numero telefonico della chiamata.
- Premere brevemente il tasto Giù ▼ per scorrere altri numeri in elenco.

Note:

- *Se non si preme né il tasto Su né il tasto Giù ▲▼ per 15 secondi, il telefono torna in modalità stand-by.*
- *Dopo una chiamata, il numero del chiamante resta sul display per 15 secondi dall'ultimo squillo.*
- *Il Caller ID non è disponibile quando si è in linea.*

5.3 Chiamata a un numero dall'Elenco chiamate

- Premere il tasto Su ▲ per entrare nell'Elenco chiamate
- Premere il tasto Su ▲ per cercare la chiamata desiderata. Premere il tasto Giù ▼ per visualizzare il numero telefonico.
- Quando il numero appare sul display, premere il tasto Linea ☎ e il numero viene composto automaticamente. (I simboli ☎ ed 'EST' appaiono sul display e il timer di chiamata si avvia.)

5.4 Memorizzazione di un numero dall'Elenco chiamate nella Rubrica

- Premere il tasto Su ▲ per entrare nell'Elenco chiamate.
- Premere il tasto Su ▲ per cercare il numero desiderato.
- Premere due volte il tasto Rubrica ☞.
- 'STORE' appare sul display.
- Il numero viene memorizzato nella Rubrica. Se la chiamata è stata visualizzata senza nome (NO NAME), è possibile aggiungere il nome al numero nella rubrica, successivamente
- Il telefono ritorna in modalità stand-by.

5.5 Cancellazione di numeri dall'Elenco chiamate

5.5.1 Cancellazione di un numero

- Premere il tasto Su ▲ per entrare nell'Elenco chiamate.
- Premere il tasto Su ▲ per individuare la chiamata da cancellare.
- Quando la chiamata appare sul display, premere il tasto Cancellazione ✖.
- 'DELETE?' appare sul display.
- Premere il tasto Programmazione ➔ per confermare la selezione o la cancellazione con l'apposito tasto ✖.
- La chiamata è cancellata e la successiva appare sul display.

5.5.2 Cancellazione di tutti i numeri

- Premere il tasto Su ▲ per entrare nell'Elenco chiamate.
- Tenere premuto il tasto Cancellazione ✖ finché 'DELETE ALL' appare sul display.
- Premere il tasto Programmazione ➔ per confermare la selezione o la cancellazione con l'apposito tasto ✖.
- Tutte le chiamate sono cancellate.

6 INDICATORE VOICE MAIL

Questa funzione è attiva unicamente se si dispone di servizio voice mail o phone mail e se la rete invia questa indicazione insieme al FSK Caller ID (CLIP).

Quando si riceve un nuovo messaggio nel sistema voice mail l'icona '☒' appare sul display. Dopo l'ascolto dei messaggi, l'icona '☒' scompare.

TOPCOM[®]
Cocoon 300C

7 GARANZIA

- Garanzia:** 2 anni sui difetti dell'apparecchio.
- Attenzione:** Rispedire l'apparecchio nella confezione originale.
È necessario allegare la prova di acquisto.
La garanzia non è valida senza la prova di acquisto.

TOPCOM[®]

it's nice t@lking to you

www.topcom.be